

# EL DIARIO PALENTINO

JUEVES  
**9**  
NOVIEMBRE  
1978

Deposito Legal: P-2-1958)  
Caja Social: «El Diario  
Palentino-El Dia de Pa-  
lencia, S. L». Mayor, 99  
Franqueo Concertado)

## EL DIA DE PALENCIA

Director: ANTONIO ALAMO SALAZAR

Teléfonos: Oficinas 722690;  
Redacción: 723942; Admi-  
nistración: 722333.  
Mayor, 99  
Apartado de Correos, 17

N.º REFUNDIDO  
11.509  
Fundado en  
1882 y 1890  
**15 PESETAS**

## Sobre ORDEN PUBLICO

# Un pleno apasionante del Congreso



...n una larga intervención ante el Pleno del Congreso, hizo una amplia estadística de los actos  
...ue atentan contra el orden público en España, de las acciones del terrorismo y de la inseguridad  
...e los españoles ante el aumento de delincuencia. Le replicó el ministro Martín Villa para afirmar  
...e «la situación actual no es tan grave ni tan preocupante como se nos quiere hacer creer», añadiendo  
...e nuestro «verdadero problema es el terrorismo de la ETA». Y en el Pleno una nota marginal, la  
...dimisión del diputado vasco Letamendia.

(PAGINAS 14 y 15)

## EL PAPA CON LOS NIÑOS



San Pablo II se acerca a un grupo de escolares durante la audiencia especial concedida a los niños  
en la basílica de San Pedro.—(Foto Europa Press)

## LOS REYES EN CIUDAD REAL Y PUERTOLLANO

(PAGINA 17)



## IRAN: Anuncian la detención del exprimer ministro

(PAGINA 19)

# Dietario

**VIERNES, 10 NOVIEMBRE 1978**  
**SANTORAL.** — Santos: León Magno, papa y doctor; Andrés Avellino, confesor; Demetrio, Probo, obispos; Aniano, doctor; Eustasio, Tiberio, Modesto, Florencia, mártires; Trifena y Trifosa, Trifón y Respicio, mártires.  
 (Misa: De San León Magno (M. O.). — Día de Penitencia).

Sale el sol a las 7,55 horas y se pone a las 18,3 horas. — Sale la luna a las 15,48 horas y se pone a las 3,1 horas. — Luna llena el 14.

**REFRAN:** Por San Eugenio las castañas al fuego, la leña al hogar y las ovejas a encerrar.  
*Carpetas de cuero natural, artísticamente repujadas, en*  
**I. G. DIARIO-DIA EFEMERIDES**

1904: Se inaugura la restauración de San Martín de Frómista. Costaron las obras 117.000 pesetas.

926: Fundación del célebre convento de San Bernardo en los Alpes, que hoy subsiste, y cuyos religiosos, ayudados por perros de raza especial, se dedican a socorrer a los caminantes.

1493: Colón desembarca en la isla de Borinquen (el Puerto Rico actual), en la bahía de Agüdea, y dio a la isla el nombre de Juan Bautista.

1556: Cuando regresaba de su segundo viaje a Rusia, país que había relacionado comercialmente con el suyo en su intrépida expedición anterior, naufraga y muere en las costas de Escocia el navegante inglés Ricardo Chahcelor.

1720: Decreto de Felipe V ordenando que sus vasallos, sin excepción, no usen en lo sucesivo mas que paños y sederías fabricados en España.

1759: En Marbach (Alemania), nace el escritor, poeta trágico e historiador Federico Schiller.

1810: Decreto de las Cortes de Cádiz, primero relativo a la libertad de imprenta en España, suprimiendo la previa censura y los jueces de imprenta, si bien quedó subsistente, según el mismo decreto, la censura para los escritos religiosos.

1834: Nace José Hernández, autor del poema argentino «Martín Fierro».

1855: Catástrofe sísmica en Tokio. Produjo la muerte de cien mil personas.

## PALENCIA AL DIA

### AL FIN, VIENEN LAS LLUVIAS

Vaya, parece que la borrasquilla que se inició el pasado martes, se consolida, e, incluso, va a más. Todo ello, con el contento de los labradores, que iban muy retrasados en las faenas de siembra, pues los campos, duros como el pedernal por la dilatada sequía veraniega, dificultaban extraordinariamente las labores de arada y siembra, que sólo en contados pagos se ha hecho.

La borrasquilla del martes trajo las primeras esperanzas. Muy leves, entonces, pues las lluvias de un litro o dos, a lo sumo, por metro cuadrado, apenas si humedecieron la superficie de los terruños.

Pero, en el llover, como el ras-car, todo es empezar. Y, poco a poco, las nubes fueron reforzándose, para formar ya un frente borrascoso con todas las de la ley, con precipitaciones dignas que decentes. En la noche del miércoles al jueves, por ejemplo, las lluvias se han sucedido; si no torrenciales, si intermitentes (cayeron cerca de 10 litros por metro cuadrado), lográndose ya el calado que se esperaba con verdadera necesidad.

El régimen de lluvias, por lo que se ve, se ha normalizado. No todavía para dar ese mayor caudal a ríos, arroyos y acequias, que permitan que los pantanos salgan de su desnudez acusa actual y que los riegos se generalicen, pero se espera que para ir produciendo las reservas del caso. Por lo pronto, el campo que se hallaba muy postrado, recibe una inyección de vida.

Y también la ciudad, que se encontraba excesivamente polvorienta y sucia, limpia un poco los bajos, como los barcos en dique, para seguir su singladura urbana. Con tantas obras como hoy están en curso, el manchado de calles era acusado. Las lluvias caídas, han empezado a limpiarla. Después, ya se sabe que el extremo opuesto, como en tantas otras cosas, se impondrá, y serán los barridos los que cojan el relevo al polvo. Ley del péndulo inevitable, hasta que todos los pavimentos en los que se trabaja o se vaya a trabajar (que la tarea municipal seguirá, como la vida en la ciudad sigue, a través de los años y de las corporaciones), luzcan totalmente.

—oOo—  
 El Ayuntamiento celebra en esta fecha del jueves tres sesiones consecutivas. De la Permanente, a las siete; y del pleno (ordinaria y extraordinaria), a continuación.

Nada menos que 45 asuntos figuran en los tres órdenes del día conjuntos; entre ellos, los muy importantes de la aprobación de los presupuestos municipales ordinario y de urbanismo, para el presente ejercicio; presupuestos que, como se ve, y por unas u otras razones, generalmente derivadas de disposiciones de la Superioridad administrativa, van muy rezagados.

—oOo—  
 Comienza un ciclo de cine en la Casa de Cultura. Como en anteriores cursos se inicia una programación, que irá desarrollándose los viernes de las tres primeras semanas de cada mes. En esta sesión inicial, es en este jueves cuando, extraordinariamente, y por necesidades de programación, se celebra la primera proyección del ciclo, siendo una película española «El mejor alcalde el rey», que, en buena parte de ella, se rodó en tierras palentinas, la que la inaugure.

## DIARIO DE AVISOS

### FARMACIAS DE GUARDIA

Jueves, 9: Don Isidoro de Fuentes (San Juan de Dios, 1) y don Gonzalo Massa (Hnos. López Francos, 3).

Viernes, 10: Don Javier Atienza (Mayor, 31) y don Basilio Varona (Plaza Héroes del Alcázar)

Sábado, 11: Don José Luis Tejedor (Teniente Velasco, 15); don Javier Font (Avenida de Asturias, 13) y doña Pilar Mañero Pérez (Avenida San Telmo, 65).

### CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado el día 8 de noviembre, ha resultado premiado con 2.500 pesetas, el número 418 y con 250 pesetas, todos los números terminados en 18.

## El tiempo en la PROVINCIA de PALENCIA

### NO SE VISLUMBRA MEJORIA

El Servicio Nacional de Meteorología nos ha facilitado el siguiente parte relativo al estado del tiempo en nuestra provincia. Se recibió en la redacción de DIARIO-DIA en el mediodía de este jueves.

La noche ha sido lluviosa en la provincia de Palencia, con precipitaciones importantes que en algunos puntos han alcanzado valores cercanos a los 20 litros por metro cuadrado.

Las temperaturas mínimas han sido muy suaves, oscilando alrededor de los 10 grados. Los vientos han permanecido en calma o soplaron flojos de dirección Sur.

La situación del tiempo mostraba a primeras horas de la madrugada un frente frío de chubascos, prácticamente estacionario, que se extendía desde Lugo a Huelva que avanzará muy lentamente en las próximas 24 horas hacia el Este. Hay que esperar una continuación del tiempo lluvioso en la provincia con máxi-

# DIARIO GACETA

## CARTELERA

### TEATRO PRINCIPAL

HOY: 5-8 y 10,30 noche  
 Lo más divertido de Louis de Funes  
**«EL HOMBRE ORQUESTA»**  
 Menores

### CINE REY

HOY: 5-8 y 10,30 noche  
 Ultimo día del gran éxito  
**«LA RULETA RUSA»**  
 Mayores 14 años

### ORTEGA

5-8 y 10,30. Mayores 18 años  
 Dominique SANDA  
 Eryland JOSEPHSON,  
 etcétera, en:

**MAS ALLA DEL BIEN Y DEL MAL»**  
 Una experiencia vivida a través de una clamorosa y escandalosa ruptura con la moral tradicional

### AVENIDA

5-8 y 10,30. Mayores 18 años  
 Ornella MUTI  
 Senta Berger, en:

**«RETRATO EN NEGRO DE LA BURGUESIA»**  
 ¿Quién ama mejor, una mujer adulta o una adolescente?

### PROYECCIONES

En su nueva línea de programación  
 Continúa desde las 4  
 18 y 14 años

Yul BRYNNER, en:

**«NUEVA YORK, AÑO 2012»**  
 La guerra y las epidemias aniquilan el mundo

### CALIFICACION MORAL

«Relación matrimonial y otras cosas», (s. c.); «La ruleta rusa», (3); «Mas allá del bien y del mal», (s. c.); «Retrato en negro de la burguesía», 3R «Nueva York, año 2012», (s. c.).

mas alrededor de los 16 grados y mínimas próximas a los 10. Esto en lo que concierne a la siguiente madrugada.  
 Las precipitaciones serán importantes, en cantidades entre los seis y doce litros por metro cuadrado.

### DATOS DE LA CAPITAL

Parte meteorológico que el Observatorio Provincial nos ha remitido en este mediodía. Es relativo al estado del tiempo en la capital.

Barómetro: A las 18 horas del miércoles, 705,3. A las 8 horas del jueves, 704,0.

Temperaturas: Máxima del miércoles, 12,2 grados. Mínima del jueves, 10,0 grados.

Dirección del viento: A las 18 horas del miércoles, E. A las 8 horas del jueves, SE.

Se registró una precipitación de 9,9 litros por metro cuadrado y la humedad relativa media del aire es del 96 por ciento.

## PROGRAMAS DE TVE

### DIA 9

**PRIMERA CADENA**  
 18,45: Carta de ajuste.  
 19,00: Apertura y presentación.  
 19,01: Avance telediario.  
 19,05: Un globo, dos globos, tres globos.  
 — Las aventuras del oso Colargol: «Colargol en Australia».  
 — Cine cómico.  
 — Los secretos del Mar Rojo: «La partida».  
 20,00: Raíces.  
 «Cada danza tiene su historia».  
 20,30: Los espectáculos.  
 21,00: Vivir cada día.  
 21,30: Telediario.  
 — Segunda edición.  
 22,05: Sesión de noche.  
 «Bola de fuego» (1942).  
 Director: Howard Hawks  
 Guión: Billy Wilder.  
 Intérpretes: Gary Cooper, Bárbara Stanwyck, Dana Andrews, Henry Travers, Oscar Homolka, Dan Duryea.  
 23,55: Últimas noticias.  
 Buenas noches.  
 Despedida y cierre.  
 U. H. F.  
 19,00: Carta de ajuste.  
 «Piezas sacras», Giuseppe Verdi.  
 19,30: Presentación y avances.  
 19,31: Polideportivo.  
 20,00: Redacción de noche.  
 20,30: Encuentro con las letras.  
 21,45: Horizontes.  
 22,30: Tribuna de la cultura.  
 Buenas noches.  
 Despedida y cierre.

### DIA 10

**PRIMERA CADENA**  
 13,45: Carta de ajuste.  
 14,00: Apertura y presentación.  
 14,01: Avance telediario.  
 14,05: Programa regional simultáneo.  
 14,30: Gente hoy.  
 15,00: Telediario.  
 — Primera edición.  
 15,35: Hora 15.

## GALERIA DE ARTE

### EXPOSICIONES DE ACUARELA DE MONTAUT, Y OLEOS DE FUENTES, EN LA CASA DE CULTURA

En la sala de exposiciones de la Casa de Cultura, los jóvenes artistas Antonio Montaut y Ernesto Fuentes, han inaugurado su exposición conjunta de acuarelas y oleos.

Antonio Montaut pintor vallisoletano, ofrece una muestra de 15 cuadros a la acuarela, desarrollados ya con buena técnica, dentro del estilo figurativo. Abunda en la gama de grises, buscando su motivación en el paisaje castellano, preferentemente, tanto de horizontes abiertos como de rincones urbanos, en los que imprime un sello suelto de limpia tonalidad y bello contenido.

Sin querer, al contemplar su obra, nos viene a la memoria la de nuestro paisano Jesús Meneses, pues hay cierta relación estilística entre una y otra, casi imposible de evitar, entre el cuadro del maestro y del que, de alguna forma, encuentra en él metas de perfección que alcanzar.

Pero Montaut ya refleja en su hacer soltura, sensibilidad y oficio; buenas cualidades para que sus acuarelas sean ya, más que una promesa, una realidad artística grata.

Sus cuadros (podemos destacar, al respecto, sus «Callejón» 2 y 3, en tonos ocre, el primero, y grises, el segundo), ponen el impacto del bien hacer, basado en la configuración de un motivo sencillo, casi recóndito, como el de todo rincón; pero lleno de vitalidad, cuando, como en este caso, la mano de un pintor sensible lo recrea. Otros paisajes urbanos (7 y 8), «Tierras» (1) y «Tierras de Palencia», «Paisaje de Gama», etc., aportan la gracia del detalle o del horizonte abierto, bien conseguidos. En el motivo de la fi-

**ES UNA ATENCION DE**  
**Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia**

ACTUALIDAD LOCAL

RETABLILLO NOTAS Y COMUNICADOS

ALGO MAS QUE MORAL

Martin Villa dijo ayer en el Congreso que no se está minando la moral de los servidores del orden público.

«En este mundo traidor nada es verdad, ni mentira; todo es según el color del cristal, con que se mira»

Hace año y medio unos gitanos agredieron brutalmente a un inspector de Policía, primero en un bar, golpeándole con una cachuwa forrada de hierro.

Al agresor "le cayeron" diez años de cárcel. El otro día se topó con "el preso" un compañero del inspector agredido.

El gitano duerme en la cárcel pero sale diariamente a trabajar. Todo legal, claro. Por eso los policas no hablan, pero se advierte fácilmente la rabia que sienten y desde luego, la desmoralización que hechos semejantes les causan.

Terminaremos diciendo que el inspector de Policía agredido ha tenido que ser dado de baja otra vez recientemente. Fundadamente se piensa que la causa está en los golpes, que le propinó aquel gitano, que se pasea por las calles al año y medio, aunque vuelva a pernoctar gratis en la cárcel...

BUEN VIAJE!

A Letamendia, el separatista vasco, que desde la intocable torre de marfil del Parlamento nos ha hecho sentir frecuentemente indignación patriótica, le han llamado ya de todo.

El miércoles Letamendia, Patxi para los amigos, sorprendió al personal dimitiendo como diputado. Pasado el estupor primero, creemos ser muchos los españoles,

que, como en las películas de cow-boys, le diríamos: -Buen viaje, forastero...

UN CHARCO

Aunque no intensas, las lluvias han venido a descubrir la existencia de charcos en las zonas de nueva pavimentación urbana.

Si tú, amigo y paciente lector, quieres conocer por ti mismo la «categoría» del charco en cuestión, míralo desde lejos. Pasan los coches y te «ponen tibio», a poco que te descuides.

Aparte molestias, ¡hace tan feo ese charcal precisamente en la misma entrada de nuestra primera calle palentina!

NUESTRO HIMNO

No queremos dejar pasar un día más sin hacernos eco de una carta de un buen palentino, escrita a raíz de aquella convocatoria de solidaridad, que fue el «partido de viajes gloriosos» organizado por «El Pedrusco».

La verdad es que el «Himno de Palencia» resulta difícil de cantar por una gran masa. Habría que ambientarle más, divulgarle mejor. Brindamos la iniciativa a nuestra Diputación Provincial, que es la única que tiene dinero para acometer la empresa.

¡Causo hasta podría ser rentable la grabación. Se vendería, según decimos por acá, como rosquillas. La idea está lanzada. ¿Caerá esta idea como semilla sobre pedregal? Vamos a desear que no.

ESCRITO AL GOBERNADOR

«La Delegación Provincial de Fuerza Nueva, ha dirigido al gobernador civil, el siguiente escrito que estimamos de interés para todos los palentinos:

Los últimos atentados terroristas en las provincias vascongadas han vuelto a llenar de luto, dolor e indignación a las heroicas Fuerzas del Orden Público, a las familias de las víctimas y a todos los españoles de bien.

Ante esto, una vez más, nos vemos obligados a hacer patente nuestra repulsa total, no solamente hacia todos aquellos que de una forma u otra, tanto en el presente como en el pasado, han contribuido a crear un clima de impunidad para los asesinos, que está llevando a nuestra Patria al caos y al borde de la guerra civil.

Somos conscientes, de que el pueblo español está «dolorosamente harto» de palabras, más o menos sentidas, y de que exige soluciones inmediatas. Unas soluciones, que deben llegar de un Gobierno no mediatizado y con la autoridad suficiente para devolver la tranquilidad y confianza, perdidas en los tres últimos años, a todos los españoles; un Gobierno, que no haya contribuido de forma decisiva en la promulgación de una amnistía suicida que sacó de las cárceles a los asesinos; un Gobierno que, no haya contemplado con pasividad, la apología pública en periódicos, manifestaciones, e incluso, en el Parlamento, de los asesinatos y sus motivaciones; un Gobierno que no sea responsable de la total indefensión de los miembros de las FOP, reservando para ellos medidas drásticas cuando han osado hacer oír su voz de protesta ante el constante y salvaje asesinato de sus compañeros; un Gobierno, en definitiva, con la fuerza moral necesaria para reencantar los caminos que nos lleven a la España, Una, Grande y Libre, anhelada por todos los españoles.

Por todo ello, y creyendo que el actual Gobierno de la Corona, no reúne estos requisitos, la Junta provincial de Fuerza Nueva, de Palencia, a través de V. E., se hace portavoz de los sentimientos de cientos de miles de españoles expresados de forma clamorosa en la manifestación contra el terrorismo y sus cómplices organizada por nuestro movimiento el pasado viernes en Madrid, y de los de muchos millones más que no pudieron asistir, y solicita la inmediata dimisión del Gobierno en pleno. Dios guarde a V. E. muchos años.

La Junta Provincial de Fuerza Nueva

LA HUELGA DE FUNCIONARIOS DE A.I.S.S.

«La Unión General de Trabajadores, ante la huelga iniciada ayer por los funcionarios de la A.I.S.S. manifiesta su apoyo absoluto e incondicional a estos trabajadores que reivindican:

- Estabilidad en el empleo.
-Puntualidad en el cobro.
-Transferencias efectivas y no arbitrarias.
-Actualización en las retribuciones salariales.

La UGT manifiesta sus deseos de que los problemas de estos trabajadores se solucionen en un próximo inmediato, al mismo tiempo espera que la solución que se les dé sea digna para los implicados, y no caprichosa y arbitraria, como están siendo las que hasta ahora se han producido.

Creemos llegado ya el momento en que los problemas de este sector se afronten con la máxima seriedad y urgencia y no admitimos más dilaciones, a los organismos competentes, en la solución de este problema. Secretaria de Prensa de C. Local

FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA TIERRA (F.T.T.) DE UGT

«La Federación de Trabajadores de la Tierra hace saber a los agricultores y ganaderos afiliados a esta Federación y a los simpatizantes a la misma, que el sábado día 11 a las ocho de la tarde en los locales cedidos por el Ayuntamiento, en Dueñas y el domingo día 1 a las doce de la mañana en teatro Sarabia, en Carrión, tendrá lugar la presentación de esta Federación, en la que se expon-

dra la alternativa que ofrece a los graves problemas agrícolas y ganaderos de esta región.

Intervendrán destacados expertos en temas agrícolas y ganaderos de la F.T.T. así como el secretario general, un parlamentario

de la Comisión de Agricultura y los secretarios locales y provincial.

Agricultor, ante la necesidad de solucionar tus problemas, conoce la alternativa que te ofrece esta Federación».

MAÑANA, INAUGURACION DEL CURSO EN LA INSTITUCION "TELLO TELLEZ DE MENESES"

EL ACTO ACADEMICO COMENZARA A LAS OCHO DE LA NOCHE

Como hemos informado recientemente, mañana, viernes, día 10 de noviembre, tendrá lugar el acto académico para la inauguración oficial del curso 1978-79, en la Institución "Tello Téllez de Meneses", Centro de Estudios palentinos, filial de la Diputación Provincial y dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Primeramente, a las seis y media de la tarde, celebrará sesión la Institución, con el fin de revisar diversas cuestiones pendientes, especialmente la celebración de los etnarios de Miñano y Jorge Manrique.

El acto académico de apertura oficial del curso comenzará a las ocho de la noche y tendrá lugar en el salón principal del Palacio Provincial.

Se impondrá a don Javier Cortés Alvarez de Miranda, de Sardaña, la Medalla de la Provincia, que en su día le concedió la Corporación Provincial palentina, como reconocimiento oficial y público de sus actividades en el capítulo de excavaciones y descubrimientos arqueológicos en nuestra provincia.

Se dará lectura a la «Memoria» del curso académico 1977-78, de la Institución "Tello Téllez de Meneses", y finalmente pronunciará la lección inaugural el académico numerario y presidente de la Junta de Gobierno de la Institución don Jesús San Martín Payo, canónigo archivero de la catedral de Palencia, que disertará sobre el tema "La colegiata de Santa María de Husillos y su colección diplomática".

Oportunamente ofreceremos referencia de este acto académico.

Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo

LOS CONTRATOS PRIVADOS, DE COMPRAVENTA DE VIVIENDAS

Esta Delegación recomienda a todo adquirente de vivienda sea o no de protección oficial, que antes de proceder a suscribir cualquier contrato privado de compraventa, se informen del correcto cumplimiento de la normativa vigente al respecto, comprendida en la Ley 57-68, del 27 de junio y en el Decreto 2.114-68, del 24 de julio (reglamento de viviendas de protección oficial).

Igualmente se recuerda la obligatoriedad de presentar, en esta Delegación, para su visado, los contratos traslativos de dominio, en el plazo de diez días, a partir de su otorgamiento (artículo 115, del reglamento de viviendas de protección oficial).

Todo ello en defensa de sus derechos y en evitación de sanciones.

Palencia, 9 noviembre 1978. El Delegado Provincial, J. A. Sacristán

SUCESOS LOCALES

ROBAN 100.000 PESETAS EN UNA CASA DESHABITADA

Ha presentado denuncia en Comisaría Emiliano del Valle Valín, residente en la capital, ante un robo perpetrado en su antiguo domicilio. De esta vivienda, actualmente deshabitada, se han llevado los ladrones una cantidad ligeramente superior a las 100.000 pesetas, así como diversos efectos cuyo valor no ha sido establecido. Se desconoce la identidad de los autores del robo.

Cine Rey Don Sancho

DESDE EL VIERNES Dos "monstruos" del cine en uno de los filmes cumbre de su carrera



REFLEJOS EN UN OJO DORADO

Por fin luz verde para una obra maestra que nadie debe perderse (Mayores 18 años)

Advertisement for Aula de la Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Palencia, featuring a conference on 'Los Caprichos de Goya' by Pablo Cepeda Calzada.



# ACTUALIDAD LOCAL

## COLABORACION

### SIN MIEDO A LA VIDA Y SIN MIEDO A LA MUERTE

En estos días, los medios de comunicación se hacen eco de un acontecimiento cargado de significación: el 50 aniversario de la Fundación del Opus Dei. El 2 de octubre de 1928, en Madrid, mientras realizaba unos días de retiro espiritual, monseñor Josemaría Escrivá de Balaguer vio, con absoluta claridad, el Opus Dei tal como había de ser con el peso de los siglos. Durante años, barriando que Dios le pedía algo, que no sabía qué era, se había preparado con trabajo intenso, con oración y mortificación incansables, para ser el instrumento bueno y fiel, idóneo, para llevar adelante lo que el Señor le pidió en esa fiesta de los Santos Angeles Custodios, 2 de octubre de 1928.

El título de este artículo surge de unas palabras pronunciadas por monseñor Escrivá de Balaguer. Su categórica afirmación es: sin miedo a la vida y sin miedo a la

muerte» nace del profundo sentido de su vocación, que ha conferido a toda su existencia el carácter de entrega plena y total al amor y al querer de Dios. En las manos de Dios, «con la lógica de Dios», la vida y la muerte cobran un nuevo sentido, eminentemente positivo. Además, ha sabido hacer partícipes a numerosas personas de la manera de «hacer encasillados de la prosa de cada día, ya que «hay un algo santo, divino, escondido en las situaciones más comunes, que toca a cada uno de vosotros descubrir». Y esa honda y constante alegría suya, que podía aparecer como algo innato espontáneo o constitucional, era la conquista arduamente alcanzada con su ascética sonriente, el resultado inmediato de su permanente búsqueda de Dios. No olvidando las contrariedades, el dolor, sino asumiéndolas plenamente como honrosa participación en la

Cruz de Cristo: «...durante nuestro caminar terreno, el dolor es la piedra de toque del amor».

Monseñor Escrivá de Balaguer con hechos y con palabras, supo dar gracia humana y empapar de sentido cristiano las profesiones relacionadas con la salud del hombre. Por su experiencia personal —tuvo una diabetes grave— y por asumir las enfermedades y contratiempos de la multitud de personas que se le acercaban.

En cierta ocasión escribió, entre los hijos que le rodean, una cura sería que intenta disimular, bajo la máscara de la inexperiencia, una parálisis facial «a frigore». Su afecto se vuelca con acentos de buen humor: «Hijo mío, no te pongas tan solemne. Yo también he estado con la cara así hace veintitantos años. Hay tres testigos de esto en Roma, pero no fue una broma del ambiente, fue que no teníamos dinero para la calefacción, y allí había una humedad morrocotuda. No te preocupes que te pondrás bien. Acude al médico. Vas a estar mucho más guapo que antes».

Su amor a la vida —amar al mundo apasionadamente— es el título de una de sus homilias— y la total ausencia de miedo a la muerte fueron debidos a un profundo sentido de la filiación divina que, siendo característica general de la vida cristiana, tomó sin embargo una forma peculiar e intensa en la vida del Fundador del Opus Dei, que le llevaba a cimentar toda su vida en un completo abandono en las manos de su Padre Dios: «¡Si no nos morimos!: cambiamos de casa y nada más. Con la fe y el amor, los cristianos tenemos esta esperanza; una esperanza cierta. No es más que un hasta luego. Nos debíamos morir despidiéndonos así: ¡Hasta luego!».

«Dios no actúa como un cazador, que espera el menor descuido de la pieza para asestarle un tiro. Dios es como un jardinero, que cuida las flores, las riega, las protege; y sólo las corta cuando están más bellas. Llenas de lozanía. Dios se lleva a las almas cuando están maduras».

Pero esta inmensa confianza —profunda y teologal esperanza— en Dios no lleva en la ascética peculiar del Opus Dei a la inactividad, al quietismo. Somos instrumentos de Dios, y, como tales, debemos desear servir lo más y el máximo tiempo posible: «Para nosotros la muerte es Vida —deca el Fundador del Opus Dei—. Pero hay que morirse viejos. Morirse joven es antieconómico. Cuando lo hayamos dado todo, entonces moriremos. Mientras, a trabajar mucho y muchos años. Estamos dispuestos a ir al encuentro del Señor cuando El quiera, pero le pedimos que sea tarde».

«Hemos de desear vivir, para trabajar por Nuestro Señor y para querer bien a todas las almas: de todas las razas, de todas las lenguas, de todas las naciones. Somos todos hermanos, somos hijos de Dios y, por desgracia, hay tantos que, en lugar de sembrar amor, siembran el odio... ¿Véis la necesidad de que vivamos muchos años, sembrando siempre un gran amor a la convivencia?».

Monseñor Escrivá de Balaguer tuvo los pies en la tierra, fue realista; porque tenía la sobrenatural certeza de que Dios estaba empeñado en que fuera realidad la locura que le había confiado. La Obra era de Dios y el Cielo la realizaría. Y la Obra es, para los socios del Opus Dei y para tantas personas más un remanso de paz, una espiritualidad llena de fortaleza que empuja a asumir y superar todas las incidencias y contrariedades de la vida, sobre todo ese grandioso incidente que es la muerte. El 16 de julio de 1974, ante varios miles de personas, exclamaba Monseñor Escrivá de Balaguer: «¡Feliz de vivir y feliz de morir! ¡Sin miedo a la vida y sin miedo a la muerte!».

Julio García Puente Llamas

## ASOCIACION DE AUXILIARES Y EMPLEADOS DE FARMACIA DIVERSOS ACTOS EN LA PROXIMA SEMANA CON MOTIVO DE SU FIESTA PATRONAL

La Asociación Provincial de Auxiliares y Empleados de Farmacia, va a celebrar en la próxima semana diversos actos con motivo de la fiesta patronal de San Alberto Magno, que se conmemora el miércoles, día 15.

Los actos programados son los siguientes:

El lunes, día 13, a las ocho de la noche, en el salón de actos del Colegio Oficial de Farmacéuticos habrá proyección de las películas «2 c. c. de vida», «Continente desconocido» y «Merck, es más», cedidas por Laboratorios Merck.

El miércoles 15, festividad de San Alberto Magno, a las ocho de la noche, tendrá lugar la asistencia a una Santa Misa, en la iglesia conventual de San Pablo.

«Avances en Medicina Espacial», será la película que se proyectará el jueves, día 16, a las ocho de la noche en el Colegio de Farmacéuticos.

El viernes, día 17, a las 8:30 de la noche, en el mismo local, tendrá lugar una conferencia de don Enrique Romero, asesor científico de «Milupa», sobre el tema «Alimentación infantil».

Un acto poético con intervención del farmacéutico don José María Fernández Nieto, se celebrará el sábado, día 18 en el salón de actos del Colegio Farmacéutico a las ocho y media de la noche.

En esa misma noche, a las diez, tendrá lugar la cena de hermandad, con sorteo de regalos y baile.

Con la Junta General Ordinaria, que se celebrará el domingo, día 19, a las once de la mañana, en el salón de actos del Seminario, finalizan las celebraciones de esta «semana grande» de la Asociación Provincial de Auxiliares y Empleados de Farmacia de Palencia.

## AGRUPACION CULTURAL DE LA TELEFONICA, DE PALENCIA

### El día 14, "mesa redonda" sobre la Constitución

La agrupación cultural de la Compañía Telefónica en España, en el programa de actividades del presente año, ha previsto la celebración de una mesa redonda, con debate abierto entre los componentes, para dar a conocer el alcance y contenido de los textos constitucionales.

En dicha mesa redonda participarán representantes de los partidos políticos que la organización de mencionada agrupación cultural ha entendido, que por disponer de la más amplia representación parlamentaria, recogen en conjunto la mayoría del pueblo español.

Participarán: UCD, don Juan Carlos Guerra

Zunzunegui, vicepresidente del Senado y senador por Palencia.

PSOE, don Vicente Gutiérrez, diputado por Palencia.

PCE, don Antonio Herreros Herreros, secretario general del partido por Palencia.

AP, don Carlos García Nieto, secretario general del partido por Palencia.

Moderará el acto doña María Luisa Delgado, licenciada en Derecho por la Universidad de Salamanca.

Esta mesa redonda se celebrará con carácter público, el próximo día 14, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa de Cultura de Palencia.

## DESDE EL VIERNES

### LA MAS EMOCIONANTE, ESPECTACULAR Y GRANDIOSA VERSION DE UNA HISTORIA INOLVIDABLE



Los derviches en guerra contra el imperio británico

(Mayores 14 años y menores)

## TEATRO PRINCIPAL

## PISOS LLAVE EN MANO

- CALLE TELLO TELLEZ
- EXTERIORES
- GARAJE
- 4 Y 5 HABITACIONES
- ULTIMOS PISOS

PALENCIA  
COMERCIAL  
INMOBILIARIA  
Mayor, 8 - PALENCIA

## COMIENZA ESTE VIERNES EN SAN PABLO

### CATEDRA DE TEOLOGIA DE SANTO TOMAS DE AQUINO

Mañana viernes dará comienzo el curso 1978-1979 de la Cátedra de Teología para Seglares en el Convento de los Padres Dominicos. La conferencia de apertura será impartida por el Padre Simón Fortillo, que hablará sobre el tema «El cristiano ante el problema de la educación».

El Padre Simón Fortillo es actualmente Prior del Colegio de la Virgen del Camino, de León, licenciado en Teología, diplomado en Sicología y ha desempeñado el cargo de vicerrector y jefe de estudios de la Universidad Laboral de Córdoba, regentada por los Padres Dominicos.

Las lecciones de Teología que comienzan mañana, tendrán lugar todos los viernes a las ocho y

media de la tarde desde este mes de noviembre hasta mayo. Los temas de estudio serán tratados por especialistas en las materias a impartir.

Pueden asistir a estas clases aquellas personas que lo deseen previa inscripción en la portería del convento de San Pablo. Estas lecciones de orientación teológica ofrecen unos conocimientos serios y actualizados de las verdades de la fe cristiana y de su incidencia en la vida de la sociedad. Se dirigen a todos los que participan en el quehacer apostólico de la Iglesia o buscan una orientación cristiana a su vida. Finalmente pretenden crear unos criterios claros y firmes ante las cuestiones que interpelean al creyente.



## LA SEÑORA

### Doña Zita Treceño Herrero

Falleció en Palencia el día 9 de noviembre de 1978  
A los 78 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
— D. E. P. —

Sus apenados hijos Mariano y Pablo Fernández Treceño; hijas políticas Julia Méndez y María Concepción Rico; hermanas María y Justina Treceño Herrero; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican una oración por su eterno descanso.

Funeral y conducción: Viernes, día 10, a las cuatro y media de la tarde, al cementerio de Nuestra Señora de los Angeles.  
Misa de familia: Sábado, día 11, a las doce de la mañana.  
Iglesia parroquial: San Miguel.  
Casa mortuoria: Hospital Provincial.  
Casa doliente: Calle Obispo Lozano, 5, b. interior.  
«Santa Lucía, S. A.»  
Funeraria San Miguel, C/. Panaderas, 8. Palencia.



# ACTUALIDAD LOCAL

## SESION PLENARIA DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

# SE ADJUDICA LA ELECTRIFICACION DE LA TERCERA FASE DEL GOLOBAR

Bajo la presidencia de don Angel Casas Carnicero, celebró sesión ordinaria el Pleno de la misma, con asistencia del vicepresidente don Modesto Alonso Emperador y de los diputados señores De Fuentes Fenech; Sendino Ercilla; Gaiñan Vallé; Ortega Herreros; De Felipe Martínez; Blanco Rivas; Relea de la Hera y Ruiz Gómez, actuando de secretario el de la Corporación, don Gonzalo Estébanez Fontaneda y con asistencia del Interventor de Fondos, don Francisco López Román.

**PROTOCOLO.**—Quedar enterado del escrito del Gobierno Civil, agradeciendo la organización de los actos con motivo de la visita de SS. MM. los Reyes de España y por el buen funcionamiento de los servicios del Castillo de Monzón, donde pernoctaron.

—Del del P. Nicolás Castellanos, Obispo de Palencia, agradeciendo felicitación de la Corporación con motivo de su consagración y toma de posesión como Obispo de la Diócesis.

—Del del Jefe de la Casa de S. M. el Rey, acusando recibo del traslado de acuerdo, agradeciendo a SS. MM. los Reyes de España la visita a la provincia.

—Agradecer al pintor palentino Félix de la Vega Gutiérrez, la donación de un cuadro.

**AGRICULTURA Y GANADERIA.**—Acordando la adquisición de tractor y aperos para la explotación agrícola de fincas provinciales, por importe de pesetas, 3.830.625.

**BENEFICENCIA Y OBRAS SOCIALES.**—Quedar enterado de la resolución de la Dirección General de Asistencia Sanitaria, que desarrolla el sistema de indicadores de rendimiento a que han de ajustarse las Instituciones Hospitalarias y aprobar que de forma provisional, se interese autorización para acogerse al de indicadores reducidos.

—Aprobar, para el año 1979, los precios de asistencia sanitaria del personal y familiares del personal militar, no incluido en los beneficios del Instituto Social de las Fuerzas Armadas.

—Aprobar convenio de prestaciones de asistencia médica de enfermos de la Seguridad Social que no precisan de ingreso, o lo hacen por tiempo limitado.

—Aprobar la aplicación de tasas por asistencia a enfermos de la Seguridad Social para el año 1979, así como en Hogares Infantiles y de Ancianos, Pabellón de crónicos, Escuelas Especiales y Rehabilitación igualmente para el mismo período y de precios del servicio de ambulancia.

—Queda enterado el Pleno de la petición del Sanatorio de San Luis, sobre la posibilidad de mejora de los precios actuales.

—Facultar a la Presidencia

# OBRAS DE ADAPTACION EN EL CASTILLO DE MONZON POR IMPORTE DE CINCO MILLONES

para el arrendamiento de la cafetería Bar-Autoservicio del Hospital Provincial, con sujeción al Pliego de Condiciones, a favor de don Emiliano Pérez del Cotillo.

—Quedar enterado del escrito del Centro Asistencial San Juan de Dios, relativo a los precios que deban de regir en el año 1979, por asistencia a enfermos de la Beneficencia Provincial.

**EDUCACION, DEPORTES Y TURISMO.**—Se faculta a la Presidencia, con sujeción al pliego de condiciones para el arrendamiento del «Hospital de Palmeros y Santiago» de Frómista, centro turístico provincial.

—Se conceden ayudas de 250.000 pesetas, para el acondicionamiento del Palacio de Don Pedro Monasterio de Santa Clara, en Astudillo.

—Igualmente de 75.000 pesetas, al equipo de Investigaciones Espeleo-Arqueológicas, para Estudio Documental sobre la Montaña palentina.

—Se conceden premios de 2.500 pesetas a dos alumnos del Instituto Politécnico, grado de Maestría y de formación profesional de primer grado.

**OBRAS PUBLICAS Y PLANES PROVINCIALES.**—Se desestima petición de E. Madrigal, S. A., de revisión de precios de la obra de «Mercado Comarcal de Gandería en Palencia».

—Se aprueba modificación del Proyecto de Mercado Comarcal, por importe de 3.124.643 pesetas y que se eleve a los entes financiadores Subdirección de Planes Provinciales y Ministerio de Agricultura.

—Aceptando reposición de Nava de Santullán, se incluye en el Plan Provincial, teléfono rural, por importe de 199.500 pesetas.

—Queda enterado el Pleno, de que por la Subdirección General de Planes Provinciales se manifieste haberse cumplido por la Diputación en cuanto a la financiación y obras incluidas con todas las normas legales en el Plan Provincial aprobado por la Corporación.

—Acordar que se dé cumplimiento a la Resolución de la Dirección General de Administración Local de 6 de octubre último, relativa a los plazos para la contratación de los Planes del bienio 1976-1977.

—No habiéndose adoptado dentro del plazo establecido, el com-

promiso por el Ayuntamiento de Brañocera de aportación de terrenos para el «Ensanche y Mejora del camino vecinal de Brañocera-Salcedillo», con presupuesto de 9.000.000 de pesetas, se anula esta obra, pasando su importe a engrosar la partida de remanentes, para la ejecución de otras obras.

—Se aprueba, con cargo a remanentes, las nuevas obras de 4 teléfonos rurales, en las localidades de Menaza, Villavega, Nestar y Nava de Santullán, refuerzo de muros de calles en Barrelo, camino vecinal de Aguilar a Brañocera y de Valberoso a Vallejo de Orbó, por importe de 3.824.221 pesetas.

—Se desestima recurso de reposición de la Empresa «Conservación y Explotación de Redes, S. L.», sobre revisión de precios de la obra «Ampliación de Redes de distribución en Aguilar de Campoo».

—Se adjudica la obra de «Ampliación del Saneamiento en Portuera de Santullán», por importe de 1.281.000 al contratista Luciano Garrido Ortega.

—Id. electrificación tercera fase del Golobar por importe de 7.600.000 pesetas a Distribuidora Palentina de Electricidad, S. A.

—Id. de adaptación del Castillo de Monzón, a Mayobra, S. A. por importe de 5.000.000 de pesetas.

—Se aprueban 6 actas de recepción provisional y 2 definitivas.

—Se aprueban certificaciones de obras, por importe de pesetas, 11.785.127.

**CONCURSO Y ADQUISICIONES.**—Se aprueban los concursos y Pliegos de Condiciones para suministro de comestibles, pescados, telas y ropas para el Hospital Provincial.

—Id. de gravillas y emulsiones bituminosas, para Vías y Obras.

—Id. de piensos concentrados, cereales y paja del Servicio Agropecuario.

—Se aprueba la adquisición de material mueble inventariable por importe de 428.195 pesetas.

**PERSONAL.**—Se acuerda en relación con la aplicación del régimen de indemnizaciones por razón del servicio, el interesar informe del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento e Inspección de las Corporaciones Locales, sobre el particular de su aplicación y efectividad de las

realizadas durante la jornada oficial de trabajo.

—Se faculta a la Presidencia, con sujeción a las Bases aprobadas, para el otorgamiento de ayudas para adquisición de libros y viajes de extensión cultural, para hijos de funcionarios que cursen estudios universitarios y formación profesional de tercer grado.

—Queda enterado el Pleno del R. D. 2458-78, de 29 de septiembre, por el que se aprueba el salario mínimo interprofesional.

—De acuerdo con la propuesta del Tribunal calificador de la oposición para provistar en propiedad plazas vacantes de ATS, de la plantilla orgánica, se nombran las siguientes: doña María Jesús Marina Tejedor, doña Mariade las Mercedes Beato García y don José Luis Murillo Rodríguez.

—Se concede indemnización por haber contraído matrimonio, a la operaria laboral doña María Gloria Frias.

—Se designa a doña Ana Cisnal Monsalve, secretaria - monitora de la Escuela de ATS.

—Se reconocen servicios prestados a la Diputación, con carácter distinto al de propiedad, a efectos de trienios y Mutualidad a favor del ingeniero técnico de Obras Públicas, don José Jete, ATS, don Marcelo Franco Franco y don Angel Soto.

—Se concede excedencia voluntaria a don Alejandro Merino, maestro de Vías y Obras.

—Se concede a don Agustín Cuena, del personal de oficios, por su celo y eficacia en cumplimiento de su deber, el premio de 10.000 pesetas.

**HACIENDA Y PRESUPUESTOS.**—Se aprueba la baja por rectificación de contralidos, en el Presupuesto Especial de Cooperación de 4.585.719 pesetas.

—Se acuerda aplicar el gasto de 110.158 pesetas para financiación de exceso del proyecto de mejora ganadera, al Presupuesto ordinario.

—Se aprueban cuentas de cau-

dales del tercer trimestre de 1978, de. Presupuesto ordinario, 2 especiales y 10 extraordinarias, con una existencia en 30 de septiembre de 1978, por importe de 159.708.812 pesetas.

—Se aprueba expediente de modificaciones de crédito, por transferencias, presupuesto ordinario, por importe de 6.970.000 pesetas.

**VARIOS.**—Queda enterado el Pleno del R. D. 2508-78, de 29 de septiembre, sobre incorporación de Municipio de San Llorente de la Vega al de Melgar de Fernamental de la provincia de Burgos.

—Id. de R. D. 2590-1978, de 3 de noviembre, por el que se somete a Referéndum de la Nación, el proyecto de Constitución aprobado por las Cortes.

—Del escrito del Presidente del Consejo de Castilla y León, sobre ayuda material y de personal, acordándose habilitar dos despachos en el Palacio Provincial.

—De la Ley 47-1978, de 7 de octubre, por la que se deroga la Ley 41-1975, de 19 de noviembre, de Bases del Estatuto de Régimen Local.

Se acuerda con motivo del II Centenario del nacimiento del ilustre palentino Sebastián Miñano, nacido en Becerril de Campos, el 20 de enero de 1779, celebrar el día 20 de enero de 1979, un acto cultural con invitación al señor Claude Morange, máximo especialista de Sebastián Miñano, para que pronuncie una conferencia, sobre su obra, de la que la más importante es su Diccionario Geográfico-Estadístico de España y Portugal, que consta de 10 tomos y del que por la Institución «Tello Téllez de Meneses», se está elaborando una nueva edición en la que se refiere a la provincia de Palencia.

**ASUNTOS URGENTES.**—Se aprueba la adjudicación de la obra «Reparación del C.V. de Baltanás a Vertavillo, a Calleja, López, del Río S. L., por importe de 11.112.000 pesetas.

—Se aprueba la obra complementaria «Estación Depuradora en Guardo» con presupuesto de 1.903.569 pesetas y su adjudicación a la Empresa ATEINSA.

—Se aprueba la concesión de anticipo por importe de pesetas, 1.600.000 al Ayuntamiento de Cervera para la instalación de teléfonos rurales en Liguézarra, Robo, San Felices de Castillera, Santibáñez de Robo, Valadornin, Vañes, Ventanilla, Celada de Robledo, Estalaya y Ruesga.

## LETRAS DE LUTO

Se cumple el primer aniversario del fallecimiento de don Virgilio Burón Ruipérez, industrial de esta plaza, ocurrido en Palencia el día 8 de noviembre de 1977, octavo de la muerte de su esposa doña María Maestegui Gómez, ocurrida el 5 de septiembre de 1970; y segundo de la de su hijo don Virgilio Burón Maestegui, industrial asimismo de esta plaza, ocurrida el 13 de febrero de 1976.

El recuerdo de los finados perdura en la memoria de los que les conocieron y supieron de sus virtudes personales, natural sencillez y bondadoso, actividad y probidad en los negocios y afabilidad de trato, que tantos aprecio les granjearon en vida.

En esta triste fecha renovamos nuestro pésame a sus apenados hijos y hermanos Pilar, Jesús, Petra, Carmina, Jacinto, María Josefa y Aniceto Burón Maestegui hijos y hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia.

—Se cumple el cabo de año de la muerte de doña Catalina Fernández de la Hoz, ocurrida en Palencia, el día 11 de noviembre de 1976, a los 57 años de edad.

Perdura el recuerdo de la finada en la memoria de los que la conocieron y supieron de su natural sencillez y bondadoso, ejemplar conducta y cristianos sentimientos, que tantos respetos y afectos la depararon en vida.

En esta triste fecha renovamos nuestra condolencia a su apenado esposo don José Díez Maldonado; hermanos Carmen, Lucía y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y otros familiares.

—Se cumple el primer aniversario del fallecimiento de don Juan Torres Hernández, ocurrido en Palencia, el día 10 de noviembre de 1977, a los 71 años de edad.

El recuerdo del finado perdura en la memoria de los que le conocieron y supieron de su laboriosidad, trato abierto y sencillo y hombría de bien, que le hicieron gozar de generales aprecio.

En esta triste fecha renovamos nuestro sentimiento a sus apenados hijos Rosario, Julia, Pilar y Juan; hijos políticos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y otros familiares.

—Cristianamente, ha entregado su alma a Dios, en Palencia, doña Zita Treceño Herrero, a los 78 años de edad.

La finada, ejemplar esposa y madre, se distinguió por su amor al hogar, virtudes personales y bondadosos sentimientos, que la hicieron acreedora al respeto y afecto de cuantos la conocieron.

Testimoniamos nuestros pésame a sus apenados hijos Mariano y Pablo Fernández Treceño; hijas políticas; hermanas Nafía y Justina, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y otros parientes.

### PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña Catalina Fernández de la Hoz

QUE FALLECIO EN PALENCIA EL DIA 11 DE NOVIEMBRE DE 1977

A los 57 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Su apenado esposo José Díez Maldonado; hermanos Carmen, Lucía y Luis Fernández de la Hoz; hermanos políticos Pedro Guzón, Teodoro Rojo de la Presa, Pelayo, Agripino y Esteban Díez, Cristina Calvo, Julita Cerrato, Eutiquiana Montes y Daniel Herrero, sobrinos, primos y demás familia,

Al recordar tan triste fecha, suplican la tengan presente en sus oraciones.

La misa de funeral que se celebre el día 10, a las ocho de la tarde en la iglesia parroquial de San Lázaro, así como todas las misas de la mañana que se digan el día 11 en la misma parroquia, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



# INFORMACION PROVINCIAL

## DEPORTES EN CERVERA DE PISUERGA

### PRIMER TORNEO DE FUTBOL-SALA, SIN TECHO

Hace días que viene o que está en marcha el primer torneo de fútbol-sala sin techo y que debido a otras crónicas yo no he podido reflejar en las páginas de este DIARIO-DIA y que hoy hago con la mayor ilusión, puesto que mi afición por los deportes en esta villa figuran a la cabeza.

En este torneo participan ocho equipos de seniors y seis de infantiles. En los primeros figuran: el Teleclub de Arbejal, Peña Redonda y San Claudio, de Castrejón de la Peña; Rivera, de Ruesga, y Hormigón, Gasolina, Resbalón y Guachys, de esta villa de Cervera.

En infantiles: Castrejón de la Peña, Arbejal, Players y Yankees de Cervera y Regina y Liverpool del colegio "Regina Pacis".

Cabe destacar que hubo de negarse la participación a varios equipos por resultar imposible disputar más encuentros en los únicos días que estos buenos amigos tienen libres: sábados para infantiles y domingos para seniors, pues como se deja entrever por el título de esta crónica los partidos se disputan al aire libre y gracias (que hay que tener muy en cuenta) al colegio "Regina Pacis", que desinteresadamente pone a disposición de estos muchachos cuanto está de su parte, pues en Cervera por si alguien lo ignora seguimos sin disponer de ningún tipo de instalación deportiva, pues la que tenemos, nuestro campo de deportes poco a poco va desapareciendo bajo el derrumbamiento y sin que se pongan los medios de arreglarlo, y así venimos año tras año, ¿hasta cuándo?

Lo bueno que tienen estos mu-

chachos o estos equipos es que hereditariamente van recogiendo las promesas hechas a sus antepasados; próximamente comenzarán las obras de... ¿qué?, ¿cuándo?

En fin, dejemos esto y volvamos a este interesante torneo, diciendo que hay una gran expectación, que son muchos los que acuden a ver jugar a estos muchachos y hombres al colegio en día de partido y que la clasificación hasta el momento está así:

SENIORS				
	J	Gf	Gc	P
Guachys .....	3	30	5	6
S. Claudio .....	3	12	5	6
Gasolina .....	3	10	8	4
Teleclub .....	3	11	15	4
Peña Redonda .....	3	14	7	2
Hormigón .....	3	7	21	2
Rivera .....	3	3	11	0
Resbalón .....	3	4	19	0

INFANTILES				
	J	Gf	Gc	P
Yankees .....	3	15	5	6
Castrejón .....	3	5	3	5
Regina .....	3	22	5	4
Liverpool .....	3	12	9	2
Players .....	3	3	13	1
Apaches .....	3	3	25	0

Como se ve hay una lucha reñida de momento en seniors entre los Guachys y San Claudio por los primeros puestos con Gasolina y Teleclub muy cerca.

En infantiles en cabeza los Yankees seguidos muy de cerca por Castrejón.—MINO.

## REUNION EN CERVERA PARA LA PROMOCION DEL DEPORTE EN EL NORTE PALENTINO

Mañana viernes, va a celebrar-se en el salón de actos del Ayuntamiento de Cervera de Pisuerga, una reunión del Consejo Directivo de la Delegación Provincial de Deportes con los alcaldes de los Ayuntamientos de Guardo, Velilla del Río Carrion, Aguilar de Campo, Barruelo de Santullán, Brañesera, La Perilla y Cervera de Pisuerga, con el fin de estudiar las posibilidades de una mayor promoción del deporte en general en la zona norte de nuestra provincia y en especial del esquí, deporte que viene siendo practicado con gran asiduidad en estas latitudes.

Fundamentalmente se trata de obtener un mayor rendimiento de las pistas de esquí existentes en Cardaño, Bñañosa y Piedra-luengas. Esta labor se pretende llevar a cabo mediante la colaboración de los Ayuntamientos

antes citados y la Delegación Provincial de Deportes. Se ha pensado en la contratación de monitores que impartan las enseñanzas de este bello deporte en unas fechas determinadas y en las pistas antes citadas.

Sin duda alguna el atractivo natural de esta zona norte palentina hace que el interés por la potenciación de los deportes de invierno sea tema prioritario en este momento. No obstante, se pretende en la misma medida potenciar cualquier otro deporte.

Asistirán también a esta reunión los representantes que la Delegación de Deportes tiene en las localidades implicadas, que por su conocimiento y contacto con la realidad de la zona, pueden aportar iniciativas válidas para su promoción.

## DESDE VENTA DE BAÑOS

# “SAN MUERTO”

«SAN MUERTO»

El uno de noviembre es un día aciago en que la mayoría de las personas que tienen muertos queridos lo pasan fatal y las que no los tienen también, pues piensan en los muertos de los demás y en el horripilante día en que ellos mismos estén muertos. Aunque luzca un sol de justicia, como el que ha lucido este año, toda la jornada se adivina envuelta en una especie de nebulosa negruzca, que muy oportunamente crea nuestra imaginación ambientando las circunstancias y que se nos presentará tan densa como permita la sensibilidad de cada cual. Es un día en que hay que estar mustios casi por obligación y lo estamos. Pero pasa pronto. Al fin y al cabo es un solo e intenso día el dedicado a los muertos, en contraste con los 364 días dedicados a los vivos. No nos podemos quejar, puesto que salimos ganando.

Unos días antes, el trasiego de crisantemos naturales y de plástico, de coronas enormes en las que domina sobre todo el color morado, de pensamientos artificiales y gigantes que no se asemejan en absoluto a los reales, de grandes cargamentos de follaje, faroles y adornos de cutia y pon son la nota dominante.

La víspera, la gente suele ir en cuadrillas con azadillas, tijeras de podar y demás herramientas, a adornar las tumbas con el mismo esmero con que se arreglan las casas en vísperas de las grandes solemnidades. Si la tarde es soleada incluso se disfruta con la excursión. Se toma el aire, se pinta la cruz con purpurina, se arrancan las yerbas que afean el buen aspecto, que sirve de caparazón a aquella nada, se ponen flores, se quitan cantos, se atan los adornos con alambres para que nadie los robe... y al caer la tarde se regresa cansados, pero satisfechos porque el muerto de cada cual no descide en absoluto de los muertos de los demás. Como debe ser.

A veces se habla con personas que opinan que todo esto es un modo como otro cualquiera de cubrir apariencias y que no están muy de acuerdo con algunos de las rutinas establecidas en este día, pero alegan que ellos van y actúan como todo el mundo, puesto que si el pobre muerto que les incumbe levantara la cabeza y viera que él es el único que sobre su tumba no tiene nada de nada, no se le perdonaría. Que no les perdonaría el no haber sido tratado como los demás muertos, vaya. Y por eso van, y lloran, y le hacen un rabillo compaña, y le mandan cartas responses, y establecen comparaciones...

Y... a los dos o tres días de este trasiego, llega la operación «recogida». Se vuelve junto al muerto a despojarle de todos o de casi todos sus atributos sin pensar que a lo mejor el pobre hombre ya se había acostumbrado a los farolillos y demás adornos y le haríamos un desgraciado con quitárselos. «¡Va (dirán muchos), como se va a acostumbrar, si está muerto!». Y digo yo: «Y si está muerto, por qué se los ponéis».

Pues sí, se quita todo porque, claro, aquel boato ha costado dinero y hay que guardarlo para años sucesivos. Por eso se aflojan alambres de seguridad, se abren candados y todo regresa a sus cajas en espera de otro «San Muerto».

Y de nuevo vuelven los cementerios a crecer su aspecto cotidiano. A alguna flor en alguna tumba... algún ramo salteado porque «hoy» hubiera sido el cumpleaños de aquel muerto... algún ramo de novia... algún clavel rojo de enamorado con amor truncado... No mucha cosa. Y lo que es más triste: No muchas visitas. Sobre todo eso.

Cierto día, después de una copiosa nevada, por casualidad pasé cerca de un cementerio. Me detuve junto a la verja y miré

hacia dentro. Como una enorme sábana immaculada lo cubría totalmente. Ni una huella en ninguna dirección. Por un momento pensé que una sola flor de las muchísimas que el día uno de noviembre se pierden, se pisan, se tiran o se marchitan, una sola florecilla depositada sobre cualquiera de aquellas tumbas hubiera sido mil veces más decorativa que los millones y millones de flores que arracimadas y en tropel quedan ese día depositadas como por obligación y confundidas entre sí dando como una sensación de ahogo.

Pero los muertos seguirán celebrando su fiesta el día uno de noviembre y las flores naturales

y artificiales seguirán siendo la nota predominante y el negocio más redondo en los mercados de las vísperas. La gente enlutada y con grandes brazadas de crisantemos envueltos entre todas sus hojas verdes pondrán la pincelada característica a la jornada. Así ha sido, es y será. Al día siguiente ya, el muerto al hoyo y el vivo al bollo.

Tendremos que acostumbrarnos a esto como nos hemos acostumbrado a otras cosas.

Cualquier día preguntaré a los pobres muertos lo que opinan de todo ese tinglado que se monta sobre sus huesos.

Carmen Quintanilla Buey

### SANEAMIENTOS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

## VEGA, S. A.



DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA DE

## GROMBER

MUEBLES DE COCINA

### ACCESORIOS Y ARMARIOS DE BAÑO

Decore su cocina y cuarto de baño

### y PAGUE EN 12 MESES

ELECTRODOMESTICOS EMPOTRABLES EN COCINA

Eduardo Dato, 5. Telf. 71 33 16 PALENCIA

## DELEGACION DE CULTURA

### JORNADAS PROVINCIALES (11 Y

### 12 DE NOVIEMBRE), SOBRE

### FAMILIA, INFANCIA Y

### TERCERA EDAD

Durante los días 11 y 12 de noviembre actual, se celebrarán en el salón de actos de la Delegación de Cultura, las Jornadas Provinciales sobre Familia, Infancia y Tercera Edad, organizadas por la Delegación Provincial de Palencia del Ministerio de Cultura.

El programa de trabajo será el siguiente:

Día 11: A las 10 de la mañana, inauguración de las Jornadas; de 10'30 a 13'30, Comisiones de trabajo; de 16'30 a 19'30, Comisiones de trabajo.

Día 12: De 10 a 12'30, Comisiones de trabajo; a las 12'30, lectura de las conclusiones y clausura de las Jornadas.

Estas Jornadas Provinciales se orientan hacia la celebración del Congreso Nacional de la Familia, la Infancia y la Tercera Edad, que se tiene el propósito de organizar a nivel nacional.

Con este fin, las provincias llevarán a cabo sus Jornadas al respecto, en las que se desean participar el mayor número de personas, para, a través del diálogo, llegar a unas conclusiones que, en alguna medida, reflejen opiniones de carácter general sobre estos temas y la realidad provincial de los mismos.

Se constituirán tres mesas, según el tema, y los participantes se incorporarán a la mesa por ellos elegida. Pueden participar representaciones de asociaciones de vecinos, padres de familia, alumnos, amas de casa, viudas, culturales, recreativas, juveniles, amigos de los ancianos, etc.; representantes de instituciones que trabajen en los respectivos temas; y representantes de los organismos oficiales afectos de alguna manera a los mismos. Los que deseen participar, podrán inscribirse en la Delegación de Cultura.

## VENTA DE PISOS

PROMOCION PASEO DEL OTERO GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Infórmese en: INMOBILIARIA PECASAN, S. L. C/. Bernardo del Carpio, esquina a Avenida Cardenal Cisneros.

## PROPIETARIOS DE PISOS

Para la venta rápida de su piso, consúltenos sin compromiso, tenemos peticiones para todas las zonas de Palencia.

PALENCIA COMERCIAL INMOBILIARIA

Mayor, 8.

PALENCIA

# INFORMACION PROVINCIAL

## AQUI ALAR

### LA FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS. PARALISIS AMBIENTAL - LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD, DONANTE DE PAPELERAS AL COLEGIO NACIONAL - RECTIFICACIONES

**TODOS LOS SANTOS.** — Un año más. Y no es que haya pasado el día, sino que nosotros hemos pasado por el tiempo, que él siempre se repite y somos nosotros los que encontramos los momentos irrepetibles y únicos.

Una fecha que reúne a las familias, que atesora recuerdos vividos, que revive el pasado, que enciende añoranzas, que convida en primavera un día otoñal por obra y gracia de unas fechas que rápido se marchitan, que se caldea con el ardor de las primaveras que en seguida se evanan y que vibra con el rumor de las oraciones que permanecen y que pasan fronteras de eternidad... Quien más, quien menos, todos vamos a alguien a quien recordar, y la visita a los cementerios hace en masiva concurrencia, este año con un clima ideal, comprobando así un momento de placidez para los amigos del paseo, que en cementerios alejados, parecen vivir vida con tanta vida buido respetuosa y silenciosa por querer.

Tradiciones idas, aquellos rostros sobrecogedores de ánimas que pusieron tenebroso temor en estos años niños... Tradiciones que, aquel pan bendito de las misas y aquellas tres misas de Santos, aquellos ecos de latines y respuestas y jaculatorias que aquellas lamparillas que ponían colores centelleantes en esa noche del Tenorio que parece se vive con un encogimiento interior que sabemos si mejor o peor que la realidad y este despedido actual, que esta indiferencia que parece estar hoy, aunque no en el entorno parroquial, donde el mes de noviembre sigue siendo una tradición y una forma entrañable de recordar a nuestros difuntos.

**PARALISIS AMBIENTAL.** — Los ruidos del trotar agradable de octubre increíble, cabalgamos por un noviembre que augura cambios para satisfacción de los labradores, angustiados, tras una prolongada sequía. Llegaron lluvias y mientras los visitantes se asientan después de su visita al cementerio, se va notando el ambiente quieto, paralizado, como muerto.

La calma se enseñoorea en el entorno y nuestro pueblo, tras una animación ambiental vuelve a dormitar en paz, sumergido en un sopor aniquilador.

En este mes de difunto, a la luz del sol con que empezamos, nos da una sensación opresora al sentir lo poco que en Alar se hace para invitarle a sobrevivir. Según rumores que corren a lo largo de círculos y mesas redondas de cocina y de bar (atenidos por hol de la cultura popular), se dice, que lo que duele no es lo poco que se hace para ayudarle a revivir, sino lo poco que se hace para obligarle a morir.

Porque hay pueblos, que se ven, dejándoles solos un poco, aborrecidos sin remedio a la muerte. En Alar con su aspecto de ciudad chiquita, con su canal y su conexión con su carretera general y ferrocarril, con su ambiente que cuando le dejan y su estado abierto, con la reserva de tiempo que consiguió en las anexiones de los pueblos circundantes con su reserva de terreno que consiguió en las anexiones de los pueblos que pueda morir como una cosa que se le empuja a ello, dejándolo. Y no es vivir manteniéndose, mal que no mejora, empujando, sino aspirar a más tener cosas, esperanzas, ambiciones, cosas...

Entre la pasividad de sus vecinos y la ausencia de democracia que esto es algo de lo que se había perdido pero poco se ha asegurado su futuro: los tiempos que le habían conseguido entorno municipal donde consistía y ubicar esa industria pesada, que una vez más se ha escapado y que Alar necesi-

ta perentoriamente para siquiera mantenerse con juventud, inquietudes, con esperanza de futuro y vida al fin...

**RECTIFICAMOS.** — Rectificamos, sí, porque creemos que cada cosa está bien en su lugar. Una confusión la tiene cualquiera y rectificar es de sabios, como equivocarnos es de humanos. Pero sin darnoslas de sabios. ¡Dios y cuan lejos estamos de ello...! Queremos aclarar los errores cometidos.

La prisa quizás, la tensión vital del ritmo a que funcionamos, un lapsus mental... ¡Quién sabe...! Qué cosa tuvo la culpa del despiste pero donde quisimos decir «La Caja de Ahorros y Monte de Piedad», dijimos: «La Caja de Ahorros y Préstamos», sin advertir el error hasta después de publicarlo, cuando en nuestra localidad no hay sucursal, al menos que nosotros sepamos de la entidad citada y a la que atribuimos la financiación estupefanda de preciosas papeleras para el Colegio Comarcal, que fueron recibidas por el señor director de dicho centro educativo de manos del director de la sucursal que en Alar tiene la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia.

Y puestos a rectificar, seguimos enderezando entuertos... Porque hoy, en este mundo agresivo e incisivo que vivimos anda la sensibilidad a flor de piel.

Y la fiesta del puchero, trae cola... Porque, pidiendo información acerca de quién la organizaba, nos informaron, como el año anterior que los empleados municipales, como la del final de verano. Nos

pareció fenomenal, que para organizar una fiesta para niños hace falta tener mucha imaginación y un gran amor a la infancia. Pero hete aquí que al parecer se nos molestan los funcionarios municipales porque les adjudicamos una obra que no es suya y se nos molestan los organizadores de la misma, porque ellos nada tienen que ver con el Ayuntamiento, sino porque piden el permiso para celebrarla. Agradecemos la ayuda que les prestan todos aquellos a quienes se acaban en demanda de apoyo y funcionan a nivel de una pena de amigos, que siente la marginación del niño en este mundo de hoy y quiere hacerle sonreír un día, limpiamente. Una pena de amigos, con ganas de animar el ambiente, con deseos de sembrar alegría y sonrisas. Y a fe que con esta fiesta lo consiguen. Consiguen que los niños disfruten y que los mayores dando marcha atrás en el tiempo, revivan una época bulliciosa, alegre y feliz... No tiene nombre esta pena, que sepamos. Sentimos la errónea información de que fuimos objeto y de nuevo ponemos las cosas en su lugar, que esto de la información es cosa seria y debe hacerse seriamente y con veracidad.

Y aclarados los incisos y pidiendo disculpas a quienes estos errores han podido molestar, quedamos tranquilos al dejar las cosas en su lugar, que es en definitiva donde deben estar. Y donde de nosotros, por ética personal, nos gusta que estén.

A. Murchán

## CRONICA DE DUEÑAS

### ¿RENUNCIA EL AYUNTAMIENTO, AL TITULO DE CONJUNTO HISTORICO-ARTISTICO?

### EL ALCALDE, PRESENTARA UNA MOCION A LA CORPORACION EN ESTE SENTIDO



En este lamentable estado se encuentra el patio de armas del Palacio

Nuestra ciudad ha presumido y siempre se ha sentido orgullosa de ostentar el título de Conjunto Histórico Artístico, cuya declaración fue hecha en el año 1967 por el Consejo de Ministros.

Por ello el Ayuntamiento y con el fin de cuidar el entorno artístico, siempre que ha concedido una autorización de nueva construcción o simplemente de reparación, la ha condicionado a que se respeten las viejas piedras o las maderas de los típicos aleros o voladizos y también pa-

ra que la pintura de las casas, sea la adecuada.

Todos los años se han organizado campañas de restauración de fachadas, para lo cual se han logrado subvenciones y anticipos. Los vecinos, ante estas llamadas del Ayuntamiento, siempre han respondido y por eso Dueñas, se ha convertido en una ciudad bonita, limpia y atractiva para el turismo.

Pues bien, como a pesar de tener ese pomposo título de Conjunto Histórico-Artístico, que se anuncia en la carretera, a la entrada de la ciudad, los perjuicios son más que los beneficios y todas tienen que ser «pegas» a la hora de construir o pavimentar, lo cierto es que a pesar de las peticiones de ayuda a los organismos oficiales, tanto a nivel nacional, como provincial y de denuncias presentadas del estado de ruina inminente en que se encuentran sus monumentos y obras de arte, siempre se ha tenido la llamada por respuesta.

Para testimoniar todo esto, ahí está el convento de San Agustín, fundado en el año 1304 y en cuyo púlpito Fray Luis de León, pronunció el sermón Ciceroniano que le valió su encarcelamiento, que es refugio de palomas y pajarillos, con la techumbre destruida, que en su día fue mostrada a España por TVE y que si Dios no lo remedia, se vendrá abajo cualquier día, esperando y deseando sea por la noche, para que por lo menos no se produzcan desgracias personales.

El Palacio de los Condes de Buendía, que alojó durante dos años, bajo sus muros a los Reyes Católicos, de propiedad particular, está en patéticas condiciones.

El importantísimo templo de San Ildefonso, de tiempo de Santa María, se está destruyendo poco a poco, al desmenuarse la pintura de las tablas, como consecuencia de la humedad y así sucesivamente.

Ante tal estado de cosas, el Alcalde, don Dionisio Snova, con el que hemos dialogado recientemente, nos ha dicho que está preparando una moción, que presentará al pleno del Ayuntamiento, proponiendo que por acuerdo, se manifieste y renuncie al título de Conjunto Histórico-Artístico, ante el abandono en que se encuentran sus monumentos y obras de arte y que una vez acordado en firme, se traslade el acuerdo renuncia al director general del Patrimonio Artístico, del Ministerio de Cultura.

Nos consta que los miembros de la Corporación están totalmente de acuerdo, en este sentido, con el alcalde.

Oportunamente daremos a conocer íntegramente, el acuerdo que sobre el particular adopte el Excmo. Ayuntamiento.

El Corresponsal

Julio Echazarra Melgosa

## GUARDO

### La cerámica popular y las mentiras Inauguración del curso en "Fragua"

En Guardo ha sonado el clarín del estopor al leer el Boletín Oficial de la Provincia del pasado día 30 de octubre. Curioso. En el citado Boletín hay un anuncio de la Diputación provincial de Palencia que dice textualmente: «Bases que han de regir el Concurso para la adjudicación de una beca en Astudillo para promoción la cerámica popular. Siendo la Cerámica de Astudillo el último reducto de Cerámica Popular que queda en la provincia de Palencia con tradición desde hace tiempo, la Diputación provincial...»

Muy bien. Aplaudimos el gesto de nuestra Diputación en favor de la Cerámica popular. Ya era hora de que alguna mirada se volviera hacia ella. Ya era hora que se haga algo para conservar algo digno y nuestro. Y además, damos la enhorabuena a Astudillo, principal centro alfarero de la provincia en estos momentos. Pero, no el único.

Si. Hay algo que en Guardo no se puede pasar por alto. Y es la mentira de afirmar que «siendo la Cerámica de Astudillo el último reducto que queda en la provincia con tradición desde hace tiempo». «No, señores del Pleno de la Diputación. En Palencia hay más lugares donde en estos momentos se hace alfarería o cerámica. Y además, con larga tradición. Guardo es uno de estos lugares.

Y lo saben todos. Aquí la alfarería data de un par de siglos o más. Todavía hoy en el Barrio de la Fuente una calle con el nombre de «Los Olleros» (antes fue calle «Las Ollas»). En ella todos sus vecinos vivían de la artesanía popular, de la cerámica,

hace medio siglo, más o menos. El Centro de Iniciativas y Turismo de Guardo creó una Escuela-Taller de Alfarería pagando a un alfarero guardense, cuyo oficio y saber había heredado de sus antepasados. La inauguración de esta Escuela-Taller se hizo a bombo y platillo contando con la presencia de TVE, que lo aireó lo suyo. Se creó esta Escuela-Taller para promocionar esta cerámica, para que no muera. En Guardo todavía quedan buenos alfareros de su época. Y la jarra de trampa, pieza artesanal única en España.

Nada más. Al César lo que es del César y...

Pero, a propósito. Ahora que hemos sacado el tema de la escuela de Alfarería, ¿qué pasa con ella? Todo este verano no ha abierto sus puertas. ¿Por qué?

Muy fácil. En el local que tenemos —que es una cochera del Ayuntamiento— en la calle de Valdecasero— no se puede hacer nada. Desde febrero llevamos insistiendo para que se nos arregle la cochera que está al lado. Se ha buscado arcilla buena y ya se tiene a punto. Se ha pedido que nos pongan la instalación eléctrica para poder montar un horno eléctrico. Si él, sobre todo. La instalación eléctrica fue aprobada en un pleno del Ayuntamiento, pero después, al conocer lo que costaba, hubo marcha atrás. Los dirigentes del C. T. T. están dispuestos a comprar el horno, aunque sea a sus expensas, pero en el local que tienen no pueden porque no hay corriente. Ahora, se ha hecho otra propuesta al Ayuntamiento: cambiar ese local por otro —que sólo tiene trastos— pero que cuenta con

instalación eléctrica. Veremos a ver si ahora canta la gallina. Si no habrá que dejarla que se muera.

### INAUGURACION DEL CURSO EN «FRAGUA»

El domingo por la mañana en el local —cedido por el Ayuntamiento— de la cuarta planta de Correos, el Grupo «Fragua» inauguró el curso 1977-79 con una interesante exposición de pintura, unas palabras del subdirector Teo Calvo y la intervención del Grupo de Folk «Fragua».

El grupo de música folk interpretó maravillosamente tres canciones. No cabe duda que este Grupo va consiguiendo consciencia y claridad. Teo Calvo leyó un manifiesto que entre otras cosas dijo que «Fragua» es una institución popular por encima de todo y que necesitaba del pueblo ese apoyo entendido en muchos sentidos, sobre todo en el de la cooperación. El lema de «Fragua» es por una cultura popular.

El alcalde, don Luis de Felipe, pronunció también unas palabras alentando a este Grupo que está haciendo una gran labor, ya que tienen voluntad, fuerza y claridad de ideas, las tres cosas necesarias para tener éxito. Todos los actuantes fueron muy aplaudidos.

Ya he dicho que la exposición fue muy visitada y ofrecía las obras —algunas de artesanía y escultura— realizadas por los alumnos en el curso anterior.

Esoeramos que las actividades de «Fragua» superen en este curso a las realizadas en el pasado, que no fueron pocas.



# CASTILLA Y LEON

## CLAUSURA DE LAS JORNADAS DE DESARROLLO COMUNITARIO, EN AVILA

### SE INAUGURA LA ESCUELA DE AEROMODELISMO, EN ZAMORA, GESTIONANDOS LA FUNDACION DE UN CLUB DE AVIACION

**AVILA** han desarrollado en dicho lugar. Presidió el acto de clausura el director general de Desarrollo Comunitario del Ministerio de Cultura, don Juan Manuel García Margallo. Después de la última sesión de trabajo, los representantes de cada una de las provincias hicieron al director general una exposición de las necesidades de todas ellas, entre-

gándole una memoria por escrito, de las situaciones respectivas de todas las provincias. Finalmente, hizo uso de la palabra el señor García Margallo, poniendo de manifiesto el interés de la Dirección General y del propio Ministerio para el desarrollo comunitario, prometiendo estudiar con atención las conclusiones de cada provincia, para tratar de ha-

llar las soluciones más adecuadas, en la medida que lo vayan permitiendo las disponibilidades de la Dirección General.

**EL CASINO ABULENSE AMPLIA SUS ACTIVIDADES.** — El Casino abulense trata de ampliar sus actividades con la construcción de un Club de Campo. A este fin ha adquirido fincas rústicas en la carretera de Piedra, a dos kilómetros de Puente de Adaja, con una superficie de unas 30 hectáreas, sobre un importante acuífero que permitirá disponer de agua en abundancia.

**BURGO**

**EN MIRANDA DE EBRO** ARANDA DE DUERO, SE LEBRARAN MISIONES CULTURALES. — En Miranda de Ebro y Aranda de Duero, se celebrarán misiones culturales. Están organizadas por la Delegación provincial del Ministerio de Cultura y se celebrarán del 20 al 22 de noviembre, en Miranda y del 18 de diciembre, en Aranda.

El programa cultural comprende conferencias sobre «Iniciación a la historia de la Literatura Española», «Actos literarios y un concurso de temas literarios», «Sistema de enseñanza cultural tratado, para que se concederán premios de libros».

#### SEGOVIA

**EL CAPITULO GENERAL DE LOS PP. CARMELITAS, SE LEBRARA EN SEGOVIA.** — El Capítulo General de los PP. Carmelitas, se celebrará en Segovia en la primavera próxima. Este fin, llegarán a Segovia miembros de la Orden residentes en los distintos países donde existen casas.

El Capítulo durará alrededor de mes y medio, celebrándose distintas sesiones en la residencia de los PP. Carmelitas, junto al santuario del Portillo, en la alameda de la Piedad.

#### VALLADOLID

**COMIENZA EL V CICLO DE MEDICINA EN «LOS ARCES»** El martes día 7 ha dado comienzo en la residencia universitaria de «Los Arces», el V Ciclo de Medicina. Se desarrollará el programa a lo largo de seis sesiones, con proyección de diapositivas e inclusiones médicas y comentarios correspondientes por especialistas en cada tema. Entre los temas a tratar figuran: «Protección de la subnormalidad», «Tratamiento cuidadoso en el infarto de miocardio», «Información sobre cirugía maxilofacial», «Algunos aspectos ambientales», «Medicina preventiva» y «Pediatría evolutiva». Precisamente con este día comienza el ciclo. Las sesiones se celebrarán todos los martes a las 7,30 de la tarde.

#### ZAMORA

**SE INAUGURA LA ESCUELA DE AEROMODELISMO.** — La Delegación de Cultura, que anteriormente domicilió en el edificio de «Medicina preventiva», patrocina dicha Delegación de Aviación Civil.

Con cierta vinculación a la Escuela, un grupo de entusiastas zamoranos de la aviación se fundó un club recreativo de aviación en el campo de Cereceda. Se ha formado una junta directiva y anima a los jóvenes a participar, tanto en el Taller-Escuela, pues les proporcionará conocimientos y vistas aeromodelísticas útiles la hora de realizar el servicio militar, como en dicho club cuando se funde, para dar dinamismo al mismo.

**DR. ESCAPA LEA**  
Ha trasladado la consulta  
Plaza Pío XII, número 10  
Teléfono 72 70 58  
(Edificio Colegio Médicos)



una atracción irresistible

Nacer es una maravillosa función de la naturaleza. Vivir y dormir es un acto que se puede hacer hasta en los brazos amorosos de una madre, pero descansar sin que la espalda se resienta, es una necesidad vital que los nuevos equipos

FLEX - MULTIELASTIC convertirán para usted, en atracción irresistible. Este niño, usted, todos, necesitamos una superficie tersa, elástica e higiénica. Exactamente un colchón FLEX - MULTIELASTIC. No se conforme con menos.

### NUEVOS MODELOS multiElastic



sticFlexMultielasticFlexMultielasticFlexMultielasticFlex

# EL MUNDO DEL MOTOR

ARBITRARIA, INJUSTA Y PELIGROSA

## NO A LA SUBIDA DEL IMPUESTO DE LUJO EN LOS COCHES

Normalmente se encuentran en las dos proyectos en relación el impuesto de lujo sobre los automóviles y sus piezas de recambio. No sabemos en qué quedará en el transcurso de los meses, pero hay que insistir en que se trata de un nuevo planteamiento económico y social con respecto a los coches, aunque se le preste, una vez más, como transitorio. Por supuesto que no estamos en contra de los impuestos que hayamos de aceptar alguna definición, «de lujo» que encaja en muchos casos. Pero constantes modificaciones temporales, transitorias, excepcionales, del importe de los impuestos sólo mira agravar la situación de la industria del automóvil en general y de los usuarios de vehículos en particular. Cullen todos los países civilizados encontramos con un Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), que resulta más lógico y justo. Un impuesto único, que evita la desmadre fiscal de sucesivos impuestos (ITE en cascada, IJ, IJTE, etc...). Aquí se intenta hacer a eso, y cuando en esas cosas nos proyectan esos nuevos sistemas impositivos que, en definitiva, suponen una subida en el peor de los momentos. Porque no «cuéla» ese ramamiento de que pagarán más que más «ostentan». Eso es lo que basta con hacer unas sencillas operaciones aritméticas.

cial es exactamente lo contrario, porque se vuelve contra los coches más populares y de mayor aceptación.

20 POR 100 EN LAS PIEZAS DE RECAMBIO

Esto es todavía más alucinante.

Resulta que las piezas de recambio van a estar gravadas con un «impuesto de lujo» (pámen-se de lujo), de un veinte por

ciento, porque no se trata de accesorios, que en algún caso podrían considerarse «lujo», sino de repuesto (una correa de ventilador, una tapa de déico, un parabrisas...) que en cualquier caso deberían ser obligatorios por razón de la seguridad vial. ¿Han considerado este aspecto los autores del Proyecto? De las veinte mil piezas que componen un coche, la mayoría actúan como índices de seguridad, y su reposición no es un capricho, sino una necesidad, una obligación. Si ya se advierte cierta desidia en los automovilistas para recambiar piezas, ¿se ha pensado lo que se nos viene encima? Porque si a un parque que está envejeciendo peligrosamente le añadimos la falta de cuidados, ya nos contarán ustedes. La picaresca, por otra parte, puede hacer el agosto con piezas «piratas», sin ninguna garantía.

Y la seguridad, ¿qué? Quedará supeditada a la conocida cantinela de los locutores de Televisión: «Prudencia, hermanos».

Por todo ello, decimos —y diremos más veces— NO a las subidas del impuesto de lujo en los automóviles y en los recambios. (PYRESA).

Virgilio H. Rivadulla

## LA MUJER Y EL AUTOMOVIL

NORMALMENTE, LO QUE INTERESA A LOS CONDUCTORES ES LO QUE NO FORMA PARTE DEL MOTOR

EL VOLANTE QUE PREFIEREN ES EL LIGERO PARA NO TENER QUE HACER GRANDES ESFUERZOS AL ESTACIONAR EL COCHE

LAS MADRES DE FAMILIA SUELEN PREOCUPARSE SOBRE TODO POR LA SEGURIDAD DE LOS PASAJEROS

Las mujeres muestran tanto interés como los hombres por el automóvil, pero lo que más les interesa es el confort, la estética y la seguridad.

Para convencerse de ello, basta con observarlas en el 65 Salón del Automóvil de París, que acaba de cerrar sus puertas.

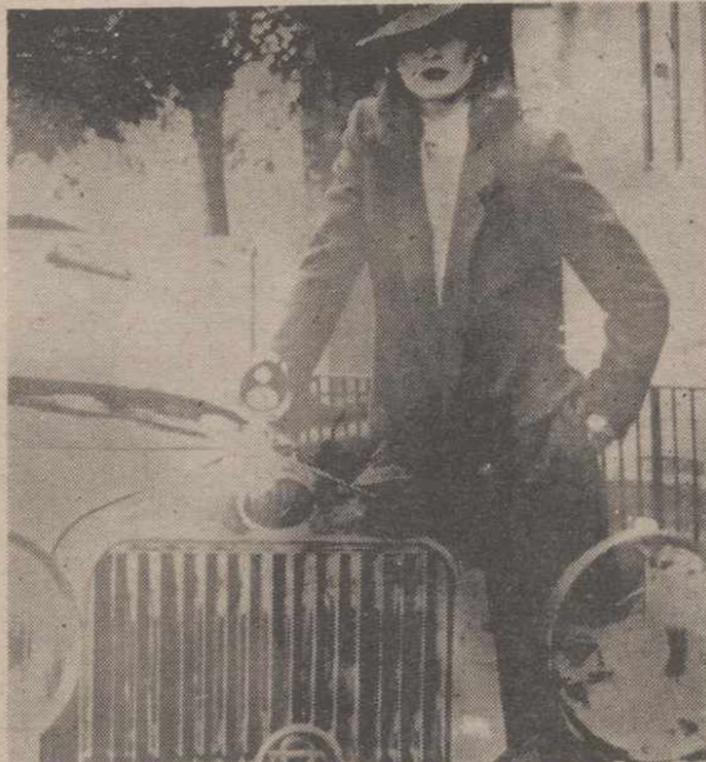
En efecto, es raro ver a una mujer estudiando el motor de un coche. El funcionamiento de los coches es, para la mayoría de las automovilistas un asunto que concierne al constructor. En cambio, todo lo que no forma parte del motor interesa a las conductoras. Es cierto que raras veces miran el motor, pero abren siempre el portaequipajes para dar se cuenta de su capacidad y de su facilidad de acceso.

Estética y seguridad

Los accesorios interesan también mucho a las mujeres. El menor detalle que puede hacer más agradable llevar el coche o aumentar la comodidad interior es intensamente apreciado por el público femenino.

En cuanto a la estética, ésta desempeña un papel importante y, a precio igual, la señora es coge siempre la carrocería más bonita. Hay, en efecto, automóviles que parecen haber sido contruidos para gustar a las mujeres por su forma, su color y, sobre todo, sus detalles refinados.

Las madres de familia piensan naturalmente en los niños que deben llevar con ellas. Por ejemplo, cómo se abren y se cierran las puertas, si se puede instalar fácilmente una sillita para el pe-



Siempre se han hecho paralelismos entre la elegancia femenina y la del automóvil. Para un atuendo «retro», un lujoso Delage de los años 30.—(Foto EFE-FIEL)

queño y cinturones para los mayores, y si los niños podrán moverse sin molestar a la persona que conduce. También se fijan en el tejido que recubre los asientos, sobre todo para saber si será bastante resistente. Estos son los problemas que se plantea la madre de familia en el momento de comprar el automóvil.

Para las mujeres, el coche debe conducirse fácilmente. El volante ha de ser ligero para no tener que hacer grandes esfuerzos cuando se estaciona el coche y la guantera del tablero debe permitir guardar los objetos que se deben tener siempre al alcance de la mano.

Las novedades de este año

Una vez más, las mujeres no buscan las novedades en la mecánica, sino más bien las diferentes fundas de asiento que aparecen actualmente en una gran variedad de colores y diseños. También se pueden recubrir los asientos de delante y de detrás diferentemente en verano y en invierno y los nuevos jersey-toalla superextensibles y climatizantes son lavables en lavadoras eléctricas y no encogen. Estas fundas, con las fundas «plaid escocés», son las últimas novedades en este dominio. Si se desea, también se puede adquirir la funda del volante a juego con los asientos.

Las personas que poseen un pe-

ro o un gato pueden proteger el asiento posterior con una manta especial de tejido P. V. C., o el asiento del lado del conductor, con una funda en capucha que se pone y se quita rápidamente. Si el animal se mueve mucho, se puede fijar una rejilla de plástico que se regula en anchura por unos tornillos telescópicos. Existe también una red de malla, que puede ir provista de sensores.

La limpieza del automóvil

El automóvil, sobre todo cuando es nuevo, exige cuidados minuciosos para conservar su bello aspecto brillante. Dar a lavar el coche resulta caro. Para lavarlo una misma se propone, en el comercio, unos conjuntos de cepillo, un tubo para el chorro del agua, una caja de champús suaves, dos dispositivos para conectar el tubo con el grifo de agua y, es la última novedad, un «aquastop», que permite cortar el agua sin cerrar el grifo cuando éste se encuentra lejos. Un aspirador que funciona con pilas puede completar este conjunto.

Gracias a un gato hidráulico, incluso una mujer «débil» podrá cambiar una rueda en caso de reventón. Conviene sobre todo para los coches de baja cilindrada que son precisamente los que conducen la mayoría de las mujeres.

Charlotte RIX

LEA TODAS LAS SEMANAS NUESTRO SUPLEMENTO AGRICOLA

D. ANGEL CASAS  
MEDICINA INTERNA  
Consulta, previa petición de hora  
Mayor, 3 Tlf. 71 36 90

Julio G.ª Puente Llamas  
CONSULTA PREVIA PETICION  
Becerro de Bengoa, 24

Dr. Ireneo Fernández Valdeolmillos  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta: Mayor, 108

Carlos Illera Paisán  
Consulta, previa petición (entrepanta)  
REPUBLICA ARGENTINA, 16

J. M. Miguel Marcos  
CORAZON Y PULMON  
Consulta diaria, excepto sábados  
Pío XII, 3, 6.ªA. Telf. 72 37 45

Félix  
ÓPTICO DIPLOMADO



### HERNIAS

Aparatos HERNIUS AUTOMATICOS, sin tirantes, a medida molde. Bajo presc. facultativa. V. C. C. 20-1741.

VISITA EN PALENCIA el sábado, día 11 del corriente, de 10 a 12 en el consultorio del MEDICO Enrique Pascual Gurpegui, calle Teniente Velasco, 4, segundo.

Gabinete Ortopédico HERNIUS

Cambra de Cataluña, 34. BARCELONA.—Montera, 32. MADRID

COLOMAN CASASNOVAS  
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 6 DE NOVIEMBRE

DR. MEDINA MORA  
OCULISTA-OFTALMOLOGO  
Plaza Pío XII, núm. 6 (edificio Colegio Médicos). Horas de consulta, previa petición de hora, de 10 a 1 y de 4 a 7. Teléfonos 72 67 09 y 72 74 11

# TODO ESTO NO LO DICE MERCEDES BENZ



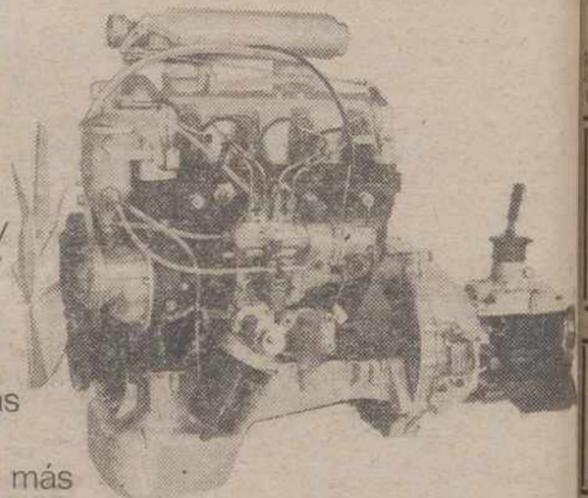
MARCELINO OVIEDO - PALENCIA

Esto lo dice don **Marcelino Oviedo Estéban. Fraguas, 12. Palencia**, quien da sus razones:  
... Adquirí un Mercedes N-1000 por las siguientes razones: Economía, ya que su motor Diesel significa un ahorro en mi negocio... Capacidad para llevar el doble o triple de carga... Servicio eficaz y competente. Lo uso a diario en el reparto de pan...

Y miles de transportistas, de propietarios y de usuarios... dan también sus razones.  
Razones de peso porque conocen lo que es trabajar duro, día tras día y en todos los terrenos.



... Elegí el L-406-D para transportar 3 ó 4 caballos de concurso y su equipo con comodidad y seguridad... Después de considerar diferentes vehículos del mercado, preferí Mercedes largo, para ponerle caja especial, por las siguientes razones: Calidad Mercedes; amabilidad y facilidades en el concesionario; mayor longitud de chasis y éste más bajo que los análogos; cabina amplia, estética y cómoda... Es el vehículo de transporte ligero más parecido a un turismo... **Vicente Garrido Capa. Colmenares, 5. Valladolid.**



... Acabo de comprar la cuarta furgoneta N-1300... La consideramos muy apropiada por ser muy económica muy apta para andar por caminos; arranca muy bien en frío; al cambiarla por otra está muy bien pagada... Los repuestos se encuentran por todas partes... **Raimundo Rebollar. Angel de la Guarda, 18-3.º izda. Soria.**

Razones de poco consumo y completa asistencia técnica; de potencia de motor y amplia capacidad de carga; de resistencia; de seguridad, gracias a su tracción delantera; de comodidad y confort para el conductor; de elegancia y terminación impecable... Entre los miles y miles de cartas que recibimos de toda España, hay razones para todos los gustos.

Porque siempre hay un Mercedes para cada actividad. Y porque por el mismo precio de otro vehículo, usted puede tener un Mercedes.

También tomamos buena nota de algunas sugerencias recibidas.

Las hay muy interesantes. Y vamos a trabajar sobre ellas. Porque nada hay perfecto en este mundo... ni siquiera un Mercedes.



**MEVOSA**  
MERCEDES EN ESPAÑA

Concesionario:

**SIEIRAS Plaza de España n.º 2 - Teléfono 72 07 91 y 72 13 38 - PALENCIA**

# EL MUNDO DEL MOTOR

ENTRA CON PASO FIRME EN ESPAÑA

## EL "LEASING" UN VENTAJOSO SISTEMA PARA MOTORIZARSE SE PUEDE ADQUIRIR EL COCHE SIN "ENTRADA" Y PAGANDO EN TRES AÑOS

Muchos automovilistas españoles, no conocen actualmente lo que significa «leasing» (palabra inglesa que se pronuncia «lising» y equivale a «arrendamiento»), cuando lo cierto es que gran parte de ellos van camino, incluso sin saberlo, de adquirir un coche nacional mediante dicho sistema. La razón está clara: no hay que pagar de «entrada» ni una peseta, ni pagar impuesto de lujo, ni siquiera el Seguro. Es como un alquiler, incluso sin fianza, al término del cual se puede adquirir el coche descontando lo que uno ya ha pagado. ¿Verdad que la idea parece atractiva? Antes de entrar en más detalles, haremos un poco de historia.

El leasing apareció por primera vez en Estados Unidos en los años cincuenta, como una nueva fórmula de adquisición y usufructo de bienes que suponía al mismo tiempo un tremendo alivio de las cargas financieras del eventual comprador o «alquilador». Desde entonces hasta nuestros días las operaciones de «leasing» se han multiplicado, abarcando todo el mundo desarrollado y toda clase de productos.

### ANTES, ORDENADORES ELECTRONICOS, AHORA COCHES

Aunque en los primeros tiempos las operaciones de «leasing» se limitaban a bienes de equipo (maquinaria, ordenadores electrónicos, etc.) de elevado costo, su utilización se fue haciendo progresiva a otros sectores de la industria y los servicios. Hoy el «leasing» ha llegado incluso al automóvil, elemento imprescindible para el hombre moderno, pero también para el desarrollo de las actividades en multitud de empresas.

En España, quien primero practicó este curioso sistema es (quién lo iba a decir) SEAT, es decir, la filial financiera de Seat, FISEAT, que inició este sistema de financiación hace ya diez años nada menos. Como se ve, «no hay nada nuevo bajo el sol». Resulta además que en el tiempo, Fiseat vendió más de 20.000 automóviles en «leasing» a pesar de las innumerables dificultades que encontró para desarrollar su labor. De entrada, habría que destacar la ausencia de un marco legal concreto que regulara este nuevo sistema. La Administración había sido cogida, una vez más, por sorpresa y no tenía prevista legislación alguna al respecto; simplemente la toleraba.

No fue sino hasta hace muy poco, concretamente el 28 de febrero de 1977 cuando salió a la luz un Real Decreto que, definía la actividad de Arrendamiento Financiero (vulgo «leasing») y delimitaba de una vez por todas su campo de actuación. Sobre la base de esta nueva reglamentación legal y como consecuencia tam-

bién del volumen de operaciones de leasing, que se «mascabara» en nuestro mercado, un mercado virgen, Fiseat dio los pasos necesarios para la constitución de una nueva empresa, especializada exclusivamente en operaciones de «leasing» que por analogía fonética se llamó «Liseat» (aunque dicho nombre «significa según los registros Leasing Ibérica de Servicios, Equipos, Automoción y Transporte, S. A.»).

Desde su puesta en marcha el 23 de noviembre del 77, Liseat ha realizado casi 5.000 ventas de coches por el sistema mencionado, superando en sólo siete meses las ventas totales del año anterior. Los principales clientes han sido lógicamente empresas de alquiler de automóviles, autoescuelas, cooperativas taxistas y empresas en general. Incomprendiblemente, parece que por ahora, Seat es la única marca de automóviles española que ofrece los servicios de una empresa propia especializada en «leasing»; pero según mis noticias, hay otro par de marcas tras ello (Ford casi seguro y Renault muy posiblemente). Por eso decía al principio que el sistema puede popularizarse de la noche a la mañana.

El «leasing» en definitiva, consiste en un contrato de arrendamiento a plazo fijo con opción final de compra del vehículo. El usuario tiene acceso a la utilización del coche «desde ya» sin desembolsar ninguna cantidad inicial, abonando sencillamente las cuotas mensuales. Durante el tiempo de vigencia del contrato (dos años prorrogables a tres), el automóvil sigue siendo propiedad del arrendador que lógicamente se tiene que hacer cargo de los distintos impuestos que gravan los vehículos (Lujo, ITE, Circulación, Tenencia y Disfrute, etc.), así como del seguro. Al término del contrato, el usuario podrá devolver el vehículo y firmar un nuevo contrato por otro nuevo modelo o bien adquirir el coche ya en absoluta propiedad, abonando el valor residual, valor que para evitar problemas, queda fijado en el momento de la firma del contrato, calculándose que se ha depreciado en una cantidad análoga a lo que uno ha ido pagando, menos los gastos correspondientes y el interés monetario de la operación.

Naturalmente, hay que hacer números, pero la excelente acogida que entre empresas y profesionales ha tenido el sistema «leasing» sólo se entiende si existen suficientes ventajas. En mi opinión, las ventajas más evidentes es que no es necesario un desembolso inicial de capital, destinado a la adquisición de los coches; más seguros, matriculación y toda la retahíla de impuestos. Los gastos mensuales se producen al mismo tiempo que los ingresos.

CON LEASING, LA INFLACION SOPLA A FAVOR

La utilización paralela de los coches rentabiliza por sí misma el pago de la cuota mensual. De esta circunstancia se desprende que el «leasing» es una importante garantía contra la inflación, puesto que si uno desea comprar finalmente el coche, los pagos se concentran al final de la operación, o sea a los tres años, disminuyendo así el coste real de los vehículos. No olvidemos lo que han subido últimamente los coches. Si un señor adquirió un automóvil en 1975 mediante el «leasing», y ahora quiere ejercitar su opción a la compra pagando el valor residual, el negocio es redondo.

No hay más que examinar lo que han subido a su vez los coches usados, para deducir que volviendo a vender el vehículo en el mercado de ocasión se embolsará una buena suma. Por el mismo razonamiento, un coche «adquirido» ahora mediante el famoso contrato «leasing», pero pagado dentro de tres años, cuando los coches estén aún más caros, será una operación ventajosa por sí misma. En definitiva, en tiempo de inflación, todo lo que sea aplazar el pago es conseguir la cuadratura del círculo: que sea la inflación la que trabaje para uno, en vez de roer nuestros bolsillos.

El arrendamiento del vehículo permite además la conservación de las líneas de crédito de los usuarios y en la práctica resulta el más completo sistema de financiación, ya que ésta abarca al total del valor del vehículo, en lugar del 75 por ciento máximo de las ventas aplazadas convencionales. Por otra parte, y

esto no es grano de anís, las cuotas mensuales que el usuario debe satisfacer a la sociedad de «leasing» en concepto de arrendamiento son, de acuerdo con el Real Decreto citado anteriormente, fiscalmente deducibles.

Si consideramos que el automóvil es uno de los pocos bienes de producción que a la vez se puede considerar objeto de consumo, el porvenir del sistema «leasing» ofrece perspectivas muy interesantes para una amplia capa de usuarios.—(PYRESA).

Virgilio H. Rivadulla

**MANUEL BUISAN CITORES**  
PEDIATRA-PUERICULTOR DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
POR OPOSICION  
ESPECIALISTA DEL ESTADO POR OPOSICION DEL CENTRO  
DIAGNOSTICO Y O. T.  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Hora de consulta a las 12:30 de la mañana. Previa petición.  
Calle Martín Calleja, 19-2.º. Teléfono 71-27-82

**DR. PABLO MARTIN ALVAREZ**  
MATRNOLOGO DEL ESTADO POR OPOSICION  
Partos, Ginecología, Cirugía de la mujer, Esterilidad  
CONSULTA: Previa petición de hora  
Calle Teniente Velasco, núm. 17-1.º  
Teléfono 72-26-38 PALENCIA

### RINCON TECNICO EL ESTADO DE LOS NEUMATICOS Y SU PRESION

Algunos automovilistas dudan en la hora de inflar sus neumáticos. Por una parte tienen las presiones recomendadas en el manual de la casa constructora, por otra los consejos de algunos conductores veteranos. La mayor parte, sin complicarse más la vida, se adhieren estrictamente al Manual de la casa constructora, pero dejan que el empleado de la estación de servicio llene las ruedas como le parece. Esto, naturalmente, es lo cómodo; pero nunca lo mejor, ni si quiera lo más seguro.

En principio hay que tener en cuenta que las presiones de manual son presiones standard, una especie de término medio o de compromiso que tiene muy en cuenta un factor importante para los constructores: la comodidad del viajero. En aras de dicha comodidad, es muy corriente que se indique una presión ligeramente inferior a la exigida por las condiciones normales del coche. Por eso no constituye ninguna barbaridad inflar dos o tres décimas por encima de la recomendada oficialmente, sobre todo en verano. Los neumáticos se calentarán menos y circularemos en mejores condiciones, aunque se sacrifique ligeramente la comodidad de los viajeros. En verano, por autopista y con calor, vienen de ciertas esas dos o tres décimas de que hemos hablado. Pero ¡cuidado!, nos referimos a neumáticos nuevos o en buen estado. Sería peligroso aumentar la presión si los neumáticos han llegado a una situación de desgaste excesivo o presentan golpes y desgarramientos o exteriores. El fantasma de la breventón nos acecha y puede

### CON LEASING, LA INFLACION SOPLA A FAVOR

La utilización paralela de los coches rentabiliza por sí misma el pago de la cuota mensual. De esta circunstancia se desprende que el «leasing» es una importante garantía contra la inflación, puesto que si uno desea comprar finalmente el coche, los pagos se concentran al final de la operación, o sea a los tres años, disminuyendo así el coste real de los vehículos. No olvidemos lo que han subido últimamente los coches. Si un señor adquirió un automóvil en 1975 mediante el «leasing», y ahora quiere ejercitar su opción a la compra pagando el valor residual, el negocio es redondo.

No hay más que examinar lo que han subido a su vez los coches usados, para deducir que volviendo a vender el vehículo en el mercado de ocasión se embolsará una buena suma. Por el mismo razonamiento, un coche «adquirido» ahora mediante el famoso contrato «leasing», pero pagado dentro de tres años, cuando los coches estén aún más caros, será una operación ventajosa por sí misma. En definitiva, en tiempo de inflación, todo lo que sea aplazar el pago es conseguir la cuadratura del círculo: que sea la inflación la que trabaje para uno, en vez de roer nuestros bolsillos.

El arrendamiento del vehículo permite además la conservación de las líneas de crédito de los usuarios y en la práctica resulta el más completo sistema de financiación, ya que ésta abarca al total del valor del vehículo, en lugar del 75 por ciento máximo de las ventas aplazadas convencionales. Por otra parte, y

esto no es grano de anís, las cuotas mensuales que el usuario debe satisfacer a la sociedad de «leasing» en concepto de arrendamiento son, de acuerdo con el Real Decreto citado anteriormente, fiscalmente deducibles.

Si consideramos que el automóvil es uno de los pocos bienes de producción que a la vez se puede considerar objeto de consumo, el porvenir del sistema «leasing» ofrece perspectivas muy interesantes para una amplia capa de usuarios.—(PYRESA).

M. OTERMIN

**ALFONSO GONZALEZ RUIZ**  
CLINICA DENTAL - RAYOS X  
Don Sancho, 11, 1.º D.  
Horas de 11 a 1  
Tardes: Previa petición de hora. Teléfono 72-11-30.

**CLINICA DENTAL**  
**Dr. G. VEGA MARTINEZ**  
Médico Odontostomatólogo  
Consulta: Mañanas, de 10:30 a 1 Tardes, horas convenidas  
Miguel Primo de Rivera, 3, 2.º A  
(frente Jardinitos Estación) Tlfno. 71.16.29

**DR. EMILIO MARTINEZ CRESPO**  
ESPECIALISTA DE SISTEMA NERVIOSO  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Consulta diaria de 1 a 3 y de 4 a 8 tarde  
(Previa petición de hora)  
Teléfono 72 01 35 José Antonio, 20, entreplanta. PALENCIA

**DR. ENRIQUE DE SOTO TOLEDANO**  
GARGANTA, NARIZ, OIDOS  
Consulta diaria, de lunes a viernes, de 4 a 8 tarde  
(Previa petición de hora)  
Avda. José Antonio, 20, 5.º derecha. Teléfono 72 63 83. — Palencia

**CLINICA DENTAL**  
J. ANAYA  
(HORAS CONVENIDAS)  
Barrio y Mier, 2 Teléfono 71 49 60

**JOSE LUIS GUTIERREZ HERRERO**  
MEDICO DIRECTOR DEL SANATORIO  
PSIQUIATRICO DE SAN LUIS  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Plaza de San Lázaro, 1, 3.º. Izq.  
Teléfono 72 28 90 CONSULTA A LAS 2

**DR. JULIO AGUADO MATORRAS**  
ESPECIALISTA EN MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER  
PARTOS  
CONSULTA: Mañanas, de 11 a 2. Tardes, previa petición de hora  
Colón, 55, 2.º — Teléfonos 72 65 50 y 72 58 93  
Operaciones y urgencias: Clínica de la Cruz Roja — Teléfono 72 41 00

**D. DACIO CRESPO H. DE MEDINA**  
CIRUJANO-JEFE DEL HOSPITAL PROVINCIAL DE PALENCIA  
Consulta: C/. Ramírez, núm. 2  
Hora: DOCE TREINTA Teléfono 71 14 56  
Intervenciones y urgencias: Clínica de la Cruz Roja

**D. TOMAS MIGUELEZ BUSTAMANTE**  
CIRUJANO

**B. AGUAYO LORENT**  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia  
CONSULTA: URGENCIAS:  
A. Fdez de Madrid, 6 Clínica Virgen de la Salud  
Teléfono 71 37 46

**ANTONIO VAZQUEZ CANTERO**  
MEDICO PUERICULTOR  
Otorrinolaringología infantil. AUDIOMETRIA  
Hora de consulta: De 10 a 12  
Calle Mayor, núm. 3, 2.º A — Teléfono 71 48 30 — PALENCIA

**JOSE V. LEON GARCIA**  
DEL INSTITUTO PROVINCIAL DE OBSTETRICIA  
Y GINECOLOGIA DE MADRID  
Partos, Ginecología, Esterilidad  
Consulta diaria de 12 a 2, previa petición de hora  
Avda. José Antonio, 20, entreplanta. — Teléfono 72 20 77  
URGENCIAS: Clínica Virgen de la Salud, Sanatorio Cruz Roja

**Dr. D. JOSE LUIS ALONSO TRECEÑO**  
Jefe del Servicio de Otorrinolaringología de la  
Residencia Sanitaria «Lorenzo Ramirez»  
GARGANTA, NARIZ, OIDOS  
Consulta previa petición de hora  
Tlfno. 72 13 98 Calle Mayor, 106, 3.º-B

# ANECDOTARIO PINTORESCO

## ZULOAGA, EL PINTOR QUE PUDO SER TORERO

### SU GRAN AFICION TAURINA Y SU AMISTAD CON LOS MAS FAMOSOS MATADORES DE TOROS DE SU TIEMPO

### EL TEMA TAMBIEN FIGURA EN GRAN NUMERO DE LOS LIENZOS PINTADOS POR EL ARTISTA EIBARRÉS

Don Ignacio Zuloaga estuvo en un tris de cambiar los pinceles por la muleta y el traje de luces. Sabido es que llegó a ser discípulo de la escuela taurina que Manuel Carmona tenía en Sevilla.

Pero su sino habría de ser el de inmortalizar en el lienzo aquello que elegían sus ojos. Entre la inmensa temática de sus obras —paisajes, retratos, desnudos y monumentos arquitectónicos— estaba un tema al que no podía sustraerse y que ejecutaba diestramente con sus pinceles: los toros y su mundo.

De esta forma se demostraba su afición por el arte de Cúchares. Pero también la evidencia en la realidad: toreó algún novillo en circuito particular, quedando testimonios escritos de sus talentos taurinos trazados por la pluma de Juan Belmonte.

*Los toreros, sus mejores amigos*

Con Juan Belmonte le unía una gran amistad, y le hizo tres soberbios retratos, los que Zuloaga tuvo expuestos en Norteamérica, dando este acontecimiento pie a que los periodistas yanquis, un tanto desconcertados sobre la personalidad del matador de toros sevillano, para que el pintor hiciera unas declaraciones en cierto periódico, en las que Zuloaga perfilaba sus rasgos más acusados: «Juan Belmonte es un símbolo en el toreo y no meramente por sus hazañas ante los astados, sino por su seriedad, su sólida cultura literaria, su desprecio a la «opos» y las aptitudes flamencas y su nunca desmentida sencillez».

Ignacio mantenía cordial amistad con Domingo Ortega, Antonio Sánchez, Manolete y otros muchos maestros, a los que llevaría al lienzo con excepcional realismo. También mantenía buenas relaciones con toreros humildes, modestos, como Corcito y el Segovinito. También había traje de luces a lo maniquí para tipos humanos y originales como «El chepa de Quismondo», que posaron frente a su caballete, convertidos por arte y gracia en «toreros».

*Una corrida histórica en Zumaya*

Durante sus estancias en Zumaya, el pintor eibarrés era visitado por sus más íntimos amigos, entre los que estaban los toreros. En 1915, las jornadas taurinas, que se repitieron varios años durante el estío, congregaron en la bella población del Urola a relevantes figuras de la tauromaquia española de entonces. Ese año hubo un festival por todo lo alto, en el que actuaron Joselito y otros famosos matadores.

En 1924, Belmonte actuó junto

con Algabeño, Cañero, Marques y Valencia II.

Belmonte resultó cogido, lo que dio mayor relieve al acontecimiento. Acudieron en aquella ocasión como espectadores Romanones y García Prieto, entre los políticos; los duques de Alba y los marqueses del Mérito, entre la aristocracia, y Pérez de Ayala y Ortega y Gasset, entre los intelectuales. Bellas jóvenes de la localidad presenciaron la corrida, las que salieron a relucir en un periódico de

Bilbao, que traducía la crítica en florida poesía:

¡Zumaya, la playa maga que pinta el sol y el chubasco!... ¡Zumaya, el mar y Zuloaga, gigantes del perfil vasco. Dolores... Lucía... Carmela... María... Nombres españoles... Ojos como soles... Bocas de granada... Son las presidentas que clavan contentas, hacia el pueblo el dardo de una puñalada. ¡Así es su miradal!

Y así era el mundillo del pintor vasco que tanto amara a Castilla y a España entera. Así fue el gran pintor que pudo haber sido un gran torero, porque no en vano ya estaba comprometiéndose a los 27 años en la escuela sevillana de la Puerta de la Carne y no habría de decir adiós a este mundo, en las Vistillas —estudio y residencia de Madrid—, sin haber antes, como despedida, torado un becerro a los 70 años de edad, en un tendadero de la vecina Sierra del Guadarrama.

Antonio Gómez Santos

(FIEL. Servicios Especiales EFE).



El pintor Ignacio Zuloaga (derecha), acompaña a Juan Belmonte mientras el torero se viste para salir a la plaza.—(Foto EFE - FIEL)

## MARIA LUISA CARRERA MUJER "INMORTAL"



Carmen Conde, escritora, escribió un libro sobre María Luisa Caturla, una mujer con sillón en la Real Academia de Ciencias y Letras de España. Se trata de ocupar la plaza de marqués de Lozoya. María Luisa Caturla, investigadora de Eugenio Montes, escribió mucho académico de la Real Academia de Ciencias y Letras de España. González, catedrático de Filosofía, especialmente la escultura, puede fácilmente abrir de Bellas Artes al «femenino» que María Luisa Caturla fue de ser académica, resultará elegida ante la



María Luisa Caturla dio, al cabo de más de tres siglos, dos años de vida de Zurbarán:

—Se creía que había muerto antes. En mi investigación, acá y allá, encontré su testamento y el inventario de sus bienes. Di con la fecha de su muerte: el 28 de agosto de 1664. Quedaba claro: Zurbarán había vivido dos años más de lo que siempre se decía. Hubiera querido publicar los documentos en mi libro, pero los adelanté porque servirían para conmemorar el centenario de 1964. Guardar mi hallazgo me pareció mala acción y así publiqué entonces "Fin y muerte de Zurbarán".

No hay duda: Especialista en Zurbarán. Nadie conoce este pintor como María Luisa Caturla:

—Llevo treinta años de estudio e investigación de Zurbarán y pienso que aún no sé bastante de este artista.

Es el amor de María Luisa Caturla:

—Sí, sí, un amor tardío, pero firme. No me enamoré de Zurbarán fácilmente. Me lo presentó Ortega y Gasset y la verdad es que no me interesó de momento. Ortega y Gasset había escrito su precioso ensayo "Velázquez" y me surgió el estudio de Zurbarán. Yo había editado en la "Revista de Occidente" "Arte de épocas inciertas" y Ortega había oído una conferencia mía en Lisboa. Se le ocurrió en seguida la idea de que yo me encargara de Zurbarán cuando en verdad ni me había fijado en este pintor. Sin esperar mi decisión, Ortega lo anunció al lado de su "Velázquez" por lo que me vi casi obligada a realizar el trabajo, pese a que varias veces había recalado: "Es que Zurbarán no me atrae, me iría mejor Tintoretto". Al cabo de los años, me fui enamorando de Francisco Zurbarán.

—¿Conoció don José Ortega y Gasset su trabajo?

—No, pero sí sabía que me ocupaba de su encargo.

—¿Conoce María Luisa Caturla toda la obra de Zurbarán?

—No he visto lo que hay en Rusia. Antes era difícil, casi imposible, viajar a Moscú, y ahora que hay facilidades, con vuelos rápidos y directos, me pesan los años.

BIOGRAFIA

Francisco Zurbarán era extremeño, de Fuente de Cantos, nacido en 1598.

—No era conocida su biografía. Llevo 30 años tratando de seguir sus

# A la sombra de la ACADEMIA

## ES UNA ENAMORADA DE ZURBARAN, PINTOR SOBRE EL QUE HA ESTUDIADO DURANTE 30 AÑOS

En mi juventud pinté acuarelas y dibuje algo, pero no era lo mío

## CUANDO ENTRE EN EL MUSEO DEL PRADO POR PRIMERA VEZ APENAS TENIA DIEZ AÑOS

—¿Cómo sintió la vocación del arte, del estudio del arte?  
 —Siempre me fascinó el Museo del Prado, desde muy niña. A los diez años, más o menos, entré por vez primera en el mismo, de la mano de mi madre, a quien se lo había pedido muchas veces: "Mamá, llévame al Museo del Prado". Y fuimos. En adelante, iría muchos domingos. Tanto es así que, al paso de los años, comentaba con mi madre: "Siempre que entro en el Prado, me parece que es domingo".

### ARTE DE ITALIA

A los diecisiete años, María Luisa viaja a Florencia y a otros lugares de Italia:

dinario. Había hecho un libro sobre "El Greco". Sus lecciones eran... ¿qué diría yo? sublimes. Hablaba de la cultura griega con fervor; no sólo de arte, sino también de filosofía y de literatura. ¡Cómo recalca palabras como "finura" o "exquisito"! Se le veía la inspiración... De aquellas clases me quedaron muchas y profundas impresiones; fueron decisivas en mi formación artística.

—¿Nunca ha pintado María Luisa?

—De joven dibujé algo, sí, e incluso pinté acuarelas. No era lo mío. ¿Que si conservo alguna? Creo que uno de los hijos tiene una acuareleta.

Ortega era fantástico. Cuando Ramón Menéndez Pidal celebró su noagésimo quinto cumpleaños, creo, Mercedes Ballesteros, recordando el "Correo erudito", le preparó una tarta con 95 velas. En aquella tertulia estaban también Manuel Gómez Lorente, la Condesa de Yebes, el marqués de Marichalar...

Aunque María Luisa Caturla ha pasado los últimos treinta años en el siglo XVII, tras los pasos de Zurbarán, está al corriente de la pintura moderna: del cubismo, del surrealismo, del pop-art y del op-art, sin olvidar la pintura abstracta.

—A Pablo Picasso le conocí en París. Acompañé a su estudio al director de una galería alemana y a un coleccionista de arte oriental, allá por el año 1928 o 1929. Fue el alemán, Barón Von de Heydt, quien ante un cuadro quedó perplejo y preguntó al pintor: "¿Qué significa esto?". Y Picasso respondió: "¡Ah, eso quisiera saber yo mismo!". No he olvidado jamás la mirada penetrante del artista, de Pablo Picasso

### BENJAMIN PALENCIA

No ha tratado personalmente a Joan Miró. María Luisa Caturla sí que ha visto a Salvador Dalí:

—Una vez en su estudio de Nueva York y otra en el Museo del Prado

cuando quería meter consigo dos panteras, creo que eran panteras ¿no?

Es admiradora de Benjamin Palencia:

—Aún he estado con él este verano en Villafranca de la Sierra, en Avila. Admiro enormemente a Palencia. Sofía, la chica que desde hace bastantes años me acompaña, es de allí, de Villafranca de la Sierra, también entusiasta de Palencia y, claro es, de Zurbarán, aunque solo sea por contagio.

Los hijos de María Luisa Caturla —viven dos— gustan del arte, pero no lo cultivan ni lo estudian.

—Tengo un nieto, Pablito, de catorce años, que es como yo: Le encantan los museos. Y le encanta la música. Por ahora, es el único de los seis nietos que siente inclinación clara hacia el arte.

María Luisa Caturla: Noventa años. Joven de espíritu, graciosa. Toda una vida dedicada al estudio del arte, a la investigación. Especialista en Zurbarán. A veces ha dado serios disgustos a quienes creían que estaban en posesión de un Zurbarán y... no era lo cierto. A veces llevó a otros la alegría de averiguar que tal cuadro era realmente de Zurbarán.—(PYRESA).

### JAVIER DE MONTINI



MENENDEZ PIDAL

—Volví loca de tanta belleza. En Florencia compré unos libros de arte, concretamente el "Arte clásico" del suizo Henrich Woefflin. Me entusiasmo de tal forma que supliqué a mi madre que me permitiera estudiar en Munich donde enseñaba este profesor. Mi madre pensó que yo soñaba... "¡Qué fantástica, hija, qué fantástica!". Total, no fui a Alemania. En seguida concertaron mi matrimonio. Me casé a los 18 años y tuve cinco hijos.

—¿Su maestro? Ante todo, los museos y las exposiciones que jamás se perdía, desplazándose incluso a París y Londres: "Es muy importante ver todas para comparar en un momento determinado, para recordar, para atribuir...". Y añade: "Aunque muchos sostienen lo contrario, yo siempre creí que los pintores son buenos conocedores de arte, pues tienen una especial sensibilidad". Dio clases, además, con Manuel B. Cossio, en el Museo Pedagógico, calle de San Bernardo:

—Cossio era un hombre extraor-

Recuerda que antes de que Ortega y Gasset le presentara a Zurbarán, sus entusiasmos se centraban en los flamencos: "Los conozco bastante bien. Hay mucha obra flamenca en el Prado, en El Escorial...". Aún le gustan los florentinos del "cuatrocento". Igualmente los impresionistas franceses del siglo XIX: "Hay maravillas" dice. Su libro "Arte de épocas inciertas", está agotado.

—Julian Marias quiere que lo reedite. Lo buscan los universitarios y no hay modo de lograr un volumen. Cuenta que Ortega y Gasset no quería ese título. "No hay épocas inciertas" le decían.

—Yo quería ese título. Era octosilabo. Y estaba de moda el octosilabo. Se llevaban títulos así: "Reinar después de morir"... Me acuerdo que se consultó a Ramón Menéndez Pidal si lo de "Epocas inciertas" era válido o no. Y dijo que sí. Entonces, yo asistía a la tertulia del "Correo erudito" que organizaba Mercedes Ballesteros. Escuchar a

## Convocadas las becas MARCH PARA 1979

### LA DOTACION PARA LAS DE ESPAÑA AUMENTA A 30.000 PESETAS MENSUALES

Las becas anuales de la Fundación Juan March para estudios e investigaciones y para trabajos de creación artística, literaria y musical, correspondientes a 1979, han sido convocadas por esta institución, tanto para España como para el extranjero.

Filosofía, Música, Matemáticas, Física, Química, Biología, Medicina, Farmacia y Veterinaria, Economía, Ciencias Sociales e Ingeniería son los campos científicos cubiertos por la presente Convocatoria en las becas para *Estudios Científicos y Técnicos*, a las que pueden optar todos los españoles graduados en Facultades Universitarias o Escuelas Técnicas Superiores, siendo objeto de especial atención los candidatos jóvenes y —cuando se trata de Becas en el extranjero— quienes todavía no hayan tenido oportunidad de estudiar fuera de España.

Las Becas de *creación*, por su parte, se refieren a trabajos de creación literaria, artística o musical —en el caso de ser en España—, y sólo a trabajos de creación artística cuando se realicen en el extranjero. Estas becas pueden ser solicitadas por todos aquellos españoles que acrediten logros, experiencia o iniciación suficiente en su especialidad, deseando estimular especialmente la aparición de nuevos valores.

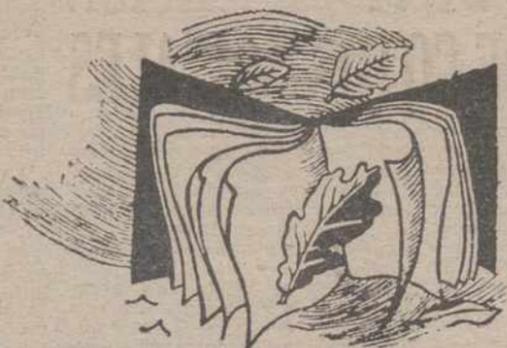
En cuanto a la *duración y dotación*, las becas en España pueden llegar hasta un año y han aumentado su dotación a 30.000 pesetas mensuales. Las del extranjero —hasta dos años de duración— son de 500 dólares mensuales (o su equivalente en la moneda del país correspondiente), más 100 dólares mensuales en el caso de becarios casados, pagándose además los gastos de viaje de ida y vuelta, incluidos los del cónyuge, más el importe de matrícula y un complemento final de 6.000 pesetas, por cada mes dedicado en el extranjero a los trabajos propios de la beca. Esta última cantidad se hará efectiva tras la aprobación inmediata del trabajo final objeto de la beca y la reincorporación inmediata del becario a sus tareas profesionales en España. Las becas se concederán individualmente a personas físicas. En las becas en España se prevé una dotación paralela de hasta 150.000 pesetas anuales para los centros y laboratorios donde vayan a desarrollarse, en su caso, los trabajos correspondientes, cuando a juicio del Jurado competente sea necesario y la beca verse sobre alguna de las materias siguientes: Matemáticas, Física, Química, Biología, Medicina, Farmacia y Veterinaria, Ingeniería.

Podrá presentarse una solicitud en las oficinas de la Fundación Juan March (Castelló, 77, Madrid -6) antes del 31 de diciembre próximo para las becas en España, y del 15 de febrero para las del extranjero. La Fundación hará público el resultado de la Convocatoria a partir del día 30 de junio de 1979.

En la actualidad la Fundación Juan March mantiene en vigor 267 becas (de ellas 187 en España y 80 en el extranjero), de las que 24 se concedieron para trabajos en equipos. Desde su creación, en 1955, esta Fundación ha concedido 4.236 becas.

Madrid, noviembre 1978.

tras  
AS  
artes





# NACIONAL

## Un Pleno del Congreso, apasionante

# Debate nacional sobre el orden público

## Martín Villa replicó a las imputaciones de Fraga Iribarne

Madrid, 8 (Efe). — Con una intervención de más de cuarenta minutos de duración el líder de la Alianza Popular Manuel Fraga Iribarne, se abrió esta tarde el Pleno del Congreso en cuyo punto primero del orden del día figura la propuesta presentada por AP para un debate sobre la situación del orden público en España.

El hecho de que el señor Fraga nombrara en su intervención al diputado Letamendia, dio lugar a que este hablara a continuación. El señor Letamendia gritó puño en alto "Gora Euskadi Askatuta", grito que según dijo, no significa independencia sino deseos de democracia y que no es incompatible con la unidad del Estado. Después de estas palabras el señor Letamendia presentó ante el Pleno su dimisión como diputado, a pesar de que afirmó que "yo sigo siendo uno de los vuestros", y a tal efecto pasó un escrito al presidente de la Cámara.

Después de estas dos intervenciones, el presidente concedió la palabra al representante del Gobierno Rodolfo Martín Villa ministro del Interior.

### "PLENO" DE INVITADOS

El Pleno se abrió con lleno absoluto en las tribunas de invitados. El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y el vicepresidente y ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado estaban sentados al frente del "Banco Azul". Ambos, antes de iniciarse la sesión, habían permanecido en el bar del Palacio de las Cortes en charla informal de media hora de duración con los periodistas.

En el Banco Azul se sentaba asimismo el ministro del Interior, quien en el curso de la intervención del señor Fraga intercambiaba en algún momento notas escritas con el presidente Suárez.

En la tribuna de invitados se encontraban entre otras autoridades, el general subinspector de la Policía Armada Timón de Lara, y el director general de la Guardia Civil teniente general Olliete.

El señor Fraga Iribarne abrió el debate sobre la situación de orden público manifestando en primer lugar que el tema era vital para la sociedad española.

Dijo que desde diciembre de 1977 AP ha venido reclamando una consideración global del orden público y una investigación "hasta las últimas consecuencias". Anadió que AP había participado en la redacción de diversas condenas de atentados pero que había hecho público su propósito de no participar "en nuevas y cada vez menos respetables declaraciones de condena" a partir del asesinato del general Sánchez Ramos y de su ayudante.

### DE MAL EN PEOR

Todos sabemos, añadió Fraga, que las cosas distan mucho de ir bien y después de casi tres años de transición política, vamos de mal en peor, en tanto aumenta la inseguridad y el miedo de los españoles.

El señor Fraga hizo seguidamente una detallada relación de los atentados que se vienen registrando, manifestando concretamente que sobre un total de treinta y seis muertos en 1977, sólo cuatro son terroristas. En 1978 los muertos han sido cincuenta y nueve y los heridos seiscientos veintisiete, pero sólo seis y uno respectivamente, son terroristas, "huelga decir quien parece ir ganando", dijo.

Se refirió a los datos hechos públicos por la memoria del fiscal del Reino, con aumento de las cifras de delincuencia, poniendo el acento en los atracos a bancos y joyerías, que han obligado a las instituciones de crédito para defenderse a realizar inversiones por valor de veinte mil millones de pesetas en material de seguridad "que por cierto, subrayó, es la única industria en desarrollo en nuestra España de hoy". De estos atracos, añadió Fraga, una parte importante se la llevó ETA para adquirir nuevas armas y para pagar a sus asesinos. Además "hay razones para pensar que una parte de ese dinero va también a partidos políticos, incluso a alguno legalizado".

## LOS DIPUTADOS APROBARON UN PROYECTO DE RESOLUCION, NEGOCIADO Y REDACTADO POR TODOS LOS GRUPOS PARLAMENTARIOS, MENOS EL P.N.V.

Hizo también una relación de los incendios forestales habidos y de delitos que calificó como "monstruosos", como los recientes asesinatos y raptos de Barcelona.

### LA OPINION PUBLICA, SOLIVIANTADA

El señor Fraga Iribarne subrayó que todos estos hechos "han soliviantado a la opinión y han provocado brotes de indisciplina en las Fuerzas de Orden Público, cosa increíble en los años pasados.

En mis constantes viajes a provincias, me encuentro en numerosos lugares a familias vascas que no es atreven a regresar a sus residencias normales y que reclaman el restablecimiento del orden en las provincias vascongadas.

El señor Fraga añadió que los muertos de la Guardia Civil y de la Policía Armada son sacados de los lugares en que son asesinados "a cencerros tapados", para evitar incidentes, llegando a que el guardia asesinado en Lequeitio tuvo su capilla ardiente en Vitoria.

Subrayó también los constantes relevos en los mandos superiores de la Policía. Es pública y notoria, añadió, la purga masiva de numerosos jefes de guarnición de la Policía Armada. Se lleva a cabo una nueva distribución de las fuerzas, con lo que se dificulta la investigación y se viola el principio táctico de no cambiar el dispositivo en medio del combate.

Muchos jefes y oficiales de la Policía Armada, procedentes en gran mayoría del Ejército, dijo Fraga, se encuentran en medio del desconcierto y desmoralización producida por los ceses en cadena, de clara e injustificada intencionalidad política.

### NO A LAS POLICIAS AUTOCTONAS

Tras referirse a los cambios de función de la Guardia Civil, el señor Fraga dijo que también la Policía Municipal está sometida a presiones y se considera su desarme, lo cual sería un grave error cuando deberían mejorarse sus medios de defensa. Mucho más grave todavía resulta el impacto que puedan tener las llamadas policías autóctonas, en tanto, por otra parte, la situación en las instituciones penitenciarias hace

pensar que la única autoridad en las cárceles es la de los presos, según concluye la memoria del Fiscal del Reino sobre 1977.

También manifestó el señor Fraga que temas como las intervenciones telefónicas o el asesinato de Joaquín Viola y su esposa no han sido nunca suficientemente explicadas, y habló de "un desmadre general" en los espectáculos y en las fiestas, como en las películas sobre San Vicente Ferrer o "Cartas de amor de una monja", o "Las fiestas de Durango", en los que se puso a chácota al Papa y a los cardenales.

### EL ORDEN, OBLIGACION DEL ESTADO

El señor Fraga hizo luego consideraciones generales sobre el orden público como función primordial del Estado, afirmando que "un Estado no es legítimo si no garantiza la seguridad interior y exterior, el desarrollo económico y la justicia social. Pero estas dos funciones no pueden cumplirse si falla la primera porque sin orden no hay libertad ni prosperidad, ni justicia".

El señor Fraga dijo que el orden público supone una declaración terminante de fe en el futuro de España como nación una y fuerte, "y supone una declaración de guerra, sin ambigüedades contra el terrorismo de cualquier tipo". Al subrayar la necesidad de un respaldo adecuado a las fuerzas encargadas de defender el orden público, el señor Fraga anunció que su grupo parlamentario se propone presentar una moción de ayuda especial a

las víctimas de estas fuerzas y familiares.

Tras indicar que "hoy las Fuerzas del Orden no necesitan de nuevas reformas", Fraga dijo que es hora de darles no sólo un aplauso nacional sino una mejor compensación e indicó que sólo la Guardia Civil tuvo el pasado año 25 muertos, mientras que se registró un total de 2.477 heridos, 8 muertos en atentados terroristas y el resto en diversas incidencias del servicio.

Seguidamente el señor Fraga hizo una larga referencia a lo que denominó "escalada espectacular del terrorismo, como instrumento de las guerras revolucionarias".

Citó varios documentos donde se recogen los planes políticos de ETA y se refirió a la "dramática situación" de los familiares de los miembros de las Fuerzas de Orden Público, que se ven discriminados y humillados "del modo más escandaloso, sin que se tomen medidas gubernativas contra quienes del modo más cobarde les hacen la vida imposible".

Recordó que ETA ha cometido en 1977 cuatrocientas cuarenta y siete actuaciones terroristas reivindicadas y dijo que "esto es ya una guerra civil larvada".

### EL CIUDADANO NECESITA CONFIANZA

El señor Fraga dedicó la última parte de su intervención a subrayar la necesidad de que se restablezca la confianza de los ciudadanos y el orden público.

"Justamente porque deseamos la consolidación del proceso de reforma política, es por lo que exigimos una explicación clara del

Gobierno y unos planes claros".

El señor Fraga manifestó también que había repasado el curso de sesiones con las intervenciones de Gil Robles y Quiroga, en tanto que Gil Robles fueron aplaudidos "y se sabe cual fue el resultado del primero". Citó concretamente las siguientes palabras de Sotelo, cuando contestó al señor Quiroga: "Lo que nosotros deseamos es que no haya guerra civil, para eso, que se establezca toda violencia, porque la violencia no es impedir la guerra sino fomentarla y hacerla".

También citó las siguientes palabras de Gil Robles: "Democracia civil la impulsan, por eso de la violencia de quienes quieren la conquista del poder por la fuerza de la revolución y, por eso, parían sosteniendo la ayuda del Gobierno que no se atreva a verse contra sus auxiliares".

Concluyó el discurso del señor Fraga, el diputado de Brno Francisco Letamendia, quien pidió la palabra por el momento que le fue concedida por el presidente del Congreso, quien le mató por Letamendia se atrevió a la respuesta a los términos que había sido citado por el señor Fraga.

El señor Letamendia, quien aunque asistía a las sesiones del Congreso "como convecino y piedra", reconocía que "la democracia existe y la democracia existe, pero la democracia no es un juego de palabras". Sin embargo, el señor Letamendia anunció ante el Congreso que se presentaría su dimisión como ministro. Tras este gesto, abandonó la tribuna de oradores.

### LETAMENDIA SE DIMISIONA

Seguidamente, el presidente de la Cámara, señor Alvarado, concedió la palabra al señor Letamendia.

### INTERVENCION DE MARTIN VILLA

Comenzó el ministro del Interior diciendo que el tema del orden público, se trata con un gran sentido de responsabilidad y sin pasiones. Afirmó que en líneas generales, aislado el tema, aún más concretamente el caso de ETA, no existe una situación grave de orden público, porque en lo que respecta a la conflictividad social, aumentada y en determinados sectores ha disminuido.

Supuestos ha disminuido, dijo, pero puede acusar al Gobierno por la falta de autonomía y por la ocupación del Gobierno de la Policía estuviera permitiendo que se instalara en la calle como un elemento de la vida ciudadana, de dar seguridad, dijo, que la política de orden público es una operación en marcha que rendirá sus consecuencias positivas cuando culmine.

### PROYECTO DE MODIFICACION DE LA LEY DE COTOS SOCIALES

## APROBADO POR LA COMISION DE AGRICULTURA DEL CONGRESO

# PROYECTO DE MODIFICACION DE LA LEY DE COTOS SOCIALES

Madrid, 8 (Efe). — La Comisión de Agricultura del Congreso de Diputados aprobó en su reunión de ayer tarde un proyecto de ley sobre modificación de la ley de 4 de abril de 1970 sobre cotos sociales y una proposición no de ley de protección de los pobladores de zonas montañosas.

El proyecto de ley de modificación del artículo 18 de la Ley 1-1970 de 4 de abril, relativo a la constitución de cotos sociales, fue aprobado con una enmienda del grupo socialista. En él se dice:

"Cuando en un coto social existan terrenos enclavados no sometidos a régimen cinegético espe-

cial, cuya superficie total no exceda del 35 por ciento del coto establecido, el Ministerio de Agricultura podrá acordar que dichos terrenos formen parte del coto social, con iguales derechos y obligaciones que los integrados en los mismos".

También se aprobó una proposición no de ley de protección a pobladores de zonas de montaña, especialmente de los agricultores y ganaderos, presentada por la Minoria Catalana y apoyada también por UCD. En ella se recoge mecanismos de compensación por las dificultades naturales y mejoras de la estructura de las explotaciones.

(Continúa en la página 15)



# NACIONAL

## PLENO DEL CONGRESO, APASIONANTE

(Continúa de la página anterior)

cifra de 41.637 detenidos. También que el índice de delitos de los hechos delictivos es alto, no tiene porque ser agobiante. Frenamiento en un uno por ciento del número total de delitos produce el aumento del 40 por ciento en el número de dete-

### ESTAN EN EUROPA

exposición, y refiriéndose a la intervención del señor Fraga, el ministro dijo que en este tema puede hablar de oídas. que comparativamente los países en España están muy por debajo de la media de esos países, sin ninguna vanagloria puede decir que Madrid es una ciudad europea la que con el índice más bajo de delitos seguido por Barcelona y Madrid por cinco veces más criminalidad Londres y toda Europa. París, Berlín y Roma.

El ministro dio cifras de "Instituto para argumentar qué datos de 1977 ha cometido 593 delitos por cada cien mil habitantes en España y que esta cifra se compara por 10 en Alemania, en Inglaterra y por 6 en

### EFFECTOS PREVENTIVOS

continuación, y tras señalar que el Gobierno se ha encontrado un aparato estatal que funciona dentro de la inseguridad, el ministro del Interior pasó a hacer una relación de normas que el Ministerio piensa desarrollar para disminuir los riesgos delictivos. Se mencionó la revisión de disposiciones para aumentar la seguridad en establecimientos especiales afectados por la delincuencia. Se mencionó la creación de nuevos sistemas de matrícula de coches, renovación de la legislación sobre extranjeros, y la creación de un nuevo foro del Documento Nacional de Identidad.

En segundo lugar expuso las medidas para mejorar la seguridad de los ciudadanos: nuevos ataques de armas y explosivos, mejora de las condiciones de seguridad en los servicios públicos, concretamente en los aeropuertos. Normas para perseguir delitos de eficacia delictiva de gravitación social (falsificación de moneda, evasión de capitales, tráfico y consumo de drogas), normas para mejorar las condiciones de seguridad: aumento de plantillas, modernización de material, normas para mejorar la actuación de las nuevas distribuciones territoriales de las mismas, creación de los procesos de información profesional para el acceso a la Escuela Superior de Policía y Academia Especial de Policía Armada, etc. Concretamente, el ministro se refirió a las personas y cuerpos de la Guardia Civil negando la

afirmación de Fraga de que se está desmantelando el cuerpo de la Guardia Civil y minando la moral de las fuerzas del orden.

### EL TERRORISMO REVOLUCIONARIO

Pasó a continuación Martín Villa a analizar en profundidad el tema del terrorismo. "Se impone aislar el fenómeno del terrorismo del estricto contexto del orden público. Confundir o mezclar ambas cosas indicará siempre o desconocimiento del problema y adopción de posturas puramente dialécticas".

Diferenció Martín Villa el terrorismo claramente revolucionario cuyo fin es la subversión del orden social y político establecido, representado por los Grupos del Terrorismo independentista cuya meta permanente no es otra que la de la pura y simple secesión en el que se encuadra el MPAIAC y sobre toda la ETA, que igualmente tiene carácter revolucionario.

Manifestó Martín Villa que de las tres organizaciones citadas, dos de ellas han sido duramente reprimidas, los Grupos y el MPAIAC, y que no se oculta que contra el terrorismo difícilmente se alcanzan victorias definitivas. La ETA es hoy el verdadero problema.

Era ya un mal endémico en el País Vasco, cuando tomó posesión el Gobierno del presidente Suárez y lo sigue siendo fundamentalmente por el hecho de que la ETA ganó en la etapa política anterior la guerra psicológica en buena parte del País Vasco.

### LOS QUE APOYAN EL TERRORISMO

Martín Villa señaló que el terrorismo se asienta en el terreno cultural, en el informativo y en el de la psicología de masas. Se falsea la verdad dando imágenes de extrema gravedad. Denunció las justificaciones mas o menos veladas de la propia existencia y de las acciones de ETA y hasta la apología que se lee o se oye con frecuencia por parte de personas aparentemente respetables, dada la situación política de que disfrutan. Nos hablan de que hay que acabar con todos los terroristas como si en el País Vasco hubiera otro terrorismo que no fuera el de la ETA.

Cuando se montan intensas campañas —continuó—, contra la llamada violencia institucional, cuando se pretende dar la apariencia de que cualquier actuación de los servidores de la seguridad del Estado es mas o menos legítima, lo que en verdad se hace es coadyuvar al desarrollo de la violencia.

Brevemente se refirió a la colaboración internacional antiterrorista para pasar a definir la estrategia del Gobierno. En primer lugar las medidas de amnistía, de lo que el ministro se siente orgulloso en la medida que ha partici-

La amnistía, dijo, es una decisión política y sin ella, no hubiera sido posible el desenmascaramiento de la ETA.

Dijo el ministro que el desarme ideológico de ETA y el éxito policial contribuirán a mantener la moral de los cuerpos de seguridad del Estado. En este momento el ministro hizo un inciso para calificar de oportunista el anuncio hecho por Fraga de abrir una suscripción pública para ayuda a los familiares de las víctimas de las FOP y atacó al ex ministro por no haber dotado a las fuerzas de seguridad, de la Seguridad Social, cosa más eficaz que las suscripciones y que ha hecho este Gobierno.

Se refirió a la decisión del Gobierno de no responder con el estado de excepción a cada acto terrorista, porque esto no sirve para nada.

La cuarta decisión gubernamental es reconducir la lucha antiterrorista al terreno de la investigación policial.

Negó el ministro las acusaciones de inhibición que se atribuyen al Gobierno con manifestaciones de irresponsabilidad.

### "COMERCIALIZACION" DE LAS VICTIMAS

Es necesario que todas las fuerzas políticas, cualesquiera que sea su supuesto ideológico eviten e impidan la comercialización política o electoral de las víctimas. Retiró el ministro su homenaje a los miembros de los Cuerpos de Seguridad que han muerto en el País Vasco y dijo que tanto el Gobierno como el Parlamento se han preocupado por conseguir una Policía cada vez mas profesional y competente.

### MEDIDAS ADOPTADAS

En resumen, afirmó el ministro la situación global del Orden Público no es tan grave, tan preocupante como se nos quiere hacer creer y nuestro verdadero problema es el terrorismo de ETA. Se refirió a la serie de medidas que recientemente se han acordado y después de afirmar que hay algunas que no se pueden hacer públicas dio a conocer las siguientes:

Primera: Reforzamiento, modernización y ampliación en efectivos y medios técnicos y reestructuración del servicio de información.

Segundo: Aumento de las plantillas y traslado a las tres provincias y a Navarra de Compañías de la reserva general de la Policía Armada.

Tercero: Instalación en las citadas provincias de nuevos equipos de transmisión, técnicas de blindaje de vehículos, etc.

Cuarto: Desarrollo de un plan de adecuación de los Cuerpos de Seguridad del Estado.

Quinto: Reforzamiento de controles móviles de carreteras y poblaciones.

Sexto: Especial vigilancia de fronteras y costas.

Séptimo: Actuación en el País Vasco de grupos especiales operativos antiterroristas que se han preparado en los últimos meses.

Octavo: Utilización del Real Decreto Ley contra bandas armadas.

Por último dijo que con las medidas anunciadas y las otras silenciadas el Gobierno afronta con firmeza y serenidad la situación, porque o se está con la libertad y la ley o se elige la opresión y el asesinato.

### OTRAS INTERVENCIONES

Concluidas las palabras del ministro del Interior, intervinieron los siguientes parlamentarios:

Cuerda, del PNV, para hacer públicos los puntos que su grupo propone para la paz en Euzkadi, entre otros, potenciar la capacidad de autogobierno del Consejo General Vasco, restablecer inmediatamente los conciertos económicos y la entrada en vigor del Estatuto de Autonomía.

Jordi Pujol, de la Minoría Catalana, destacando la labor del

### DR. MARTIN BENITO

MEDICO DENTISTA  
Cirugía oral - Implantantes - Trasplantes - Reimplantes - Tratamiento conservador exclusivo.  
Calle Mayor, 166. Pedir hora

Gobierno en materia de orden público, que ha estabilizado las cifras de delitos comunes en Barcelona.

Emilio Gastón, en nombre del grupo mixto, lamentando la dimisión de Letamendia, a quien calificó de «gran parlamentario».

Obiols, por los socialistas de Cataluña, comentando que el terrorismo se está dando curiosamente en países, que han tenido regimenes fascistas.

Santiago Carrillo, por el PCE, indicando que de la intervención de Fraga retenía fundamentalmente que la situación del orden público no es consecuencia de la democracia, refiriéndose a la reciente manifestación de Fuerza Nueva en Madrid, a la que buscó algunas ilegalidades y pidió que la próxima conmemoración de los aniversarios de las muertes de Franco y de Primo de Rivera no sean toleradas en la Plaza de Oriente, «como si tuviéramos siempre el mismo jefe de Estado». Terminó señalando que el factor destabilizador mas grave ahora es la incapacidad de las fuerzas democráticas para unirse en una acción de Gobierno, añadiendo que el Gobierno actual es débil porque no se apoya en una amplia mayoría parlamentaria.

Enrique Múgica, del PSOE, después de exponer el criterio de su partido sobre la necesidad de policías autónomas, añadió que el Gobierno debe reconocer su fracaso en la política de orden público, pero que hay que continuar la lucha entre el Estado democrático y el terrorismo.

### JOSE ANTONIO MARTINEZ D.

OCULISTA  
Manuel Rivera, 1-2.º, decha. Teléfono 72-33-90

### TRAS SU DIMISION

## CARTA DE LETAMENDIA "A LOS VASCOS QUE ME VOTARON"

Madrid, 9. (Efe). — El diputado Letamendia, de Euzkadi Euzkadi, que ha presentado ayer su dimisión ante el Parlamento, ha dirigido una carta al pueblo vasco en la que dice que se había presentado para defender una cierta concepción de Euzkadi, una situación política vasca que aún no era la de la independencia y el socialismo pero si era la de una democracia vasca en profundidad.

Una segunda razón para la dimisión, dice el diputado Letamendia, es el abandono de apoyo por parte de los partidos que integran la coalición de Euzkadi Euzkadi. "Mi dimisión —añade— no quiere decir que reniego de las actitudes que adopté el 15 de junio; pensaba entonces y pienso ahora que hay que aprovechar todas las plataformas que nos proporciona el sistema que nos es enemigo, siempre que desde ellas se haga denuncia y no colaboraciónismo".

Luego dice a EIA que se quede tranquila, porque no va a presentar ningún pleito por la reivindicación de las siglas y que si la coalición las quiere reivindicar en exclusiva que se quede con ellas.

En cuanto a sus posibles defectos, invoca una frase pronunciada en el juicio de Burgos: "Solo el pueblo es quien para juzgarme". Y termina asegurando que las diferencias con su partido parten de distintas concepciones políticas y que está más cerca de otros partidos vascos. Concretamente anuncia su incorporación al grupo de independientes de Herri Batasuna.

### "EUSKADIKO ESQUERRA" DESCONOCIA LA DECISION

Bilbao, 9. (Efe). — "Euzkadi Euzkadi" no tenía conocimiento de la decisión de Francisco Letamendia de presentar su dimisión como diputado, informaron a "Efe" fuentes de esta coalición electoral.

Ni E.I.A., ni "EMK", partidos

Gabriel Cisneros, por el grupo parlamentario de UCD, que agradeció a AP la oportunidad del debate y manifestó que su partido respalda totalmente la política de orden público del Gobierno.

### EL TURNO DE REPLICAS

Intervino el portavoz de AP, Fraga Iribarne; en tono irónico se refirió a las manifestaciones de algunos oradores y afirmó que el ministro no había contestado a una sola de las cuestiones planteadas. Terminó asegurando que las medidas sociales y políticas no serán suficientes, si no se toman otras.

Le siguió en el uso de la palabra el ministro del Interior, que ratificó sus manifestaciones anteriores y respondió a diversos puntos expuestos por los portavoces de los grupos parlamentarios.

Pasadas las once de la noche, se suspendió la sesión por treinta minutos, reanudándose luego el pleno.

### PRESENTACION DE MOCIONES

Alianza Popular por una parte y por otra los restantes grupos parlamentarios han elaborado sendas mociones, cuya refundición en un solo texto ha sido negociada antes de ser sometida a la votación del Pleno.

El nuevo texto, Proyecto de Resolución, fue aprobado por todos los diputados, registrándose una sola abstención del diputado señor Monforte, del PNV.

que junto a independientes formaban parte de un principio de esta coalición, piensan hacer declaración alguna a este respecto, aunque las ejecutivas de ambos partidos se encontraban ayer tarde reunidas en Vitoria y San Sebastián, respectivamente.

Un portavoz de "EIA", partido de la izquierda abertzale, dijo a "Efe" que la dimisión podía estar provocada por los últimos enfrentamientos públicos que el diputado Letamendia había tenido con "Euzkadi Euzkadi" y su acercamiento a la coalición "Herri Batasuna", sobre todo a raíz de la manifestación del día 28.

Francisco Letamendia fue uno de los fundadores de "EIA", partido que abandonó la pasada primavera por diferencias con la dirección, a la que acusó de haber dado un giro hacia posiciones derechistas.

Ultimamente Letamendia pasó a formar parte, como independiente, de la junta de apoyo de "Herri Batasuna", la otra coalición electoral abertzale existente en Euzkadi y formada por los partidos ilegales "Hasi" y "Lala", así como ANV-ESB.

### "HERRI BATASUNA" CONOCIA LA DECISION DE LETAMENDIA

Bilbao, 9. (Efe). — La coalición abertzale "Herri Batasuna" sabía que Francisco Letamendia pensaba dejar el parlamento y considera esta decisión "consecuente, honrada y combativa".

Letamendia forma parte como independiente de la junta de apoyo a "Herri Batasuna", formada por ANV-ESB y los partidos ilegales HASI y LAIA, y en la noche del martes comunicó a esta junta su propósito de dimitir.

"HASI" hizo público ayer tarde un comunicado en el que felicita a Letamendia por su decisión, le presta su apoyo y añade que "el actual parlamento español no sirve para defender los intereses del pueblo trabajador vasco".

## ENTREGA DEL PREMIO DE ENSAYO DE

## EL EUROPEO" A JUAN BENEYTO

## LA INSTITUCION FRANQUISTA FUE UNA MONARQUIA"

Madrid, 8. (Efe). — El profesor Juan Beneyto recibió el premio "El Europeo", dotado con 2000 pesetas y la edición de un libro, y que le fue otorgado por su obra "Identidad del franquismo".

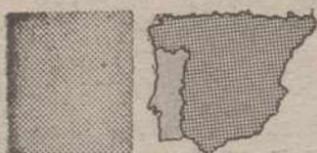
profesor Beneyto hace en su libro destaca la de que la institución franquista fue, desde el principio una Monarquía —con matices— y en la que jugó un papel importante el Consejo del Reino.

El profesor Beneyto sostiene también que el franquismo no tiene la similitud que se pensaba con otros regimenes fascistas y que el Ejército cumplió un papel muy importante en la presencia del franquismo en la sociedad.

En el acto de entrega del premio, el presidente de la casa periodística y editorial anunció la convocatoria del premio para 1979 dotado también con 300.000 pesetas.

Identidad del franquismo", explicará en breve la edición de un libro, el profesor Beneyto a partir de su propia experiencia, el régimen político que "nacido con el Alzamiento" y que dejará de existir el próximo día 15 de noviembre, cuando se aprueben las Leyes Fundamentales".

Las afirmaciones que el



# NACIONAL

## PLENO DEL SENADO

### Aprobado el dictamen al proyecto de Ley de la Policía

Madrid, 8. (Efe). — El Pleno de la Cámara Alta se reanudó con el debate de los dictámenes de diversas comisiones mixtas Congreso-Senado.

El Proyecto de Ley por el que se modifican diversos artículos de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y se deroga el artículo 316 de la misma fue aprobado por unanimidad tras la defensa que de él mismo hizo el senador de UCD Cecilio Valverde.

La senadora socialista Amalia Miranzo defendió el Proyecto de Ley de concesión al presupuesto en vigor de la Sección 236, Ministerio de Comercio, de un crédito extraordinario para abono a la Compañía Transmediterránea, S. A. de las diferencias en la explotación de los servicios de comunicaciones marítimas de soberanía correspondientes al año 1976. Este Proyecto de Ley fue aprobado por 131 votos a favor y doce abstenciones del Grupo Progresistas y Socialistas Independientes.

El tercer dictamen correspondiente al Proyecto de Ley de la Policía, defendido por el socialista Francisco García Borbolla, fue aprobado con la abstención del senador vasco Bandrés y los del Grupo Mixto Rosendo Audet y Xirinach.

Seguidamente se entró en el debate de totalidad de diversos proyectos y proposiciones de Ley remitidos por el Congreso de los Diputados.

#### PROPOSICIONES DE LEY

La proposición de Ley sobre Desarrollo de la Pesca en Canarias, remitida por el Congreso de los Diputados al Senado, no fue aprobada en el Pleno de hoy por no existir en la sala los dos tercios de los parlamentarios, por lo que fue remitida a la Comisión correspondiente en trámite de urgencia.

Defendió la proposición de Ley e, señor Giménez Navarro, de UCD, quien destacó los efectos favorables que seguirán a esta Ley en la economía y en la sociedad canaria, pues afecta a doce mil trabajadores de seiscientos barcos que operan en aquellas aguas.

Seguidamente se entró en el debate de totalidad sobre la proposición de Ley sobre normas reguladoras de los Colegios Profesionales, defendida por el señor Chamón Rubio, de UCD, quien señaló que esta nueva Ley adecuaba a la realidad actual la normativa anterior sobre Colegios Profesionales.

La proposición obtuvo ciento doce votos a favor y treinta abstenciones, por lo que al no obtener la suficiente mayoría pasó a comisión en trámite de urgencia.

Seguidamente, en torno a las siete de la tarde, se interrumpió el Pleno durante algún tiempo que fue aprovechado para reunirse la Comisión de Justicia e Interior y la Junta de Portavoces.

#### PROPOSICIONES APLAZADAS

Reanudada la sesión, el presidente de la Cámara dio a conocer que la Mesa del Senado había propuesto a la Junta de Portavoces el aplazamiento del debate de totalidad de otros cuatro Proyectos de Ley que figuraban en el orden del día de hoy, para el Pleno del Senado de los próximos días 14 y 15 de noviembre, lo que fue aceptado.

Las proposiciones de Ley cuyo debate ha sido aplazado son las relativas a reconocimiento de servicios previos en la Administración Pública, Parque Nacional de Doñana, modificación parcial de la Ley de 29 de mayo de 1976, reguladora del derecho de reunión, y la protección jurisdiccional de los derechos fundamentales de la persona.

#### FUNDACIONES PRIVADAS

El senador de la Agrupación Independiente, Justino de Azcárate, defendió una proposición de Ley sobre fundaciones privadas y en-

### Comisiones especiales para investigar en la SEGURIDAD SOCIAL y las escuchas telefónicas

tidades de interés general y sobre medidas que permitan las actividades asistenciales de los particulares.

Dijo el señor Azcárate que cada vez era más estrecha la necesidad de recurrir a otros medios para la conservación de la riqueza ar-

tística e histórica, y que convenía ayudar a esas iniciativas privadas que iban encaminadas a un beneficio de carácter general y público. No obstante, reconoció que estas entidades, algunas veces, habían sido objeto de un mal uso y que lógicamente había que tra-

tar de evitar que esto pudiera producirse en detrimento de su finalidad específica.

En votación obtuvo 80 votos a favor y 39 abstenciones del Grupo Socialista y Entesa dels Catalans. La proposición de Ley pasará a la Comisión de Justicia e Inte-

rior del Senado que elaborará el correspondiente dictamen.

#### REGADIO DE ARAGON

Seguidamente se pasó a te de una proposición no del Grupo Socialista sobre la creación y concesión de los de regadío de Aragón.

La defendió el senador ta Sáinz de Baranda, que la actual situación de estas de las obras con las de dinero ya invertido y productos de las tierras das. Dijo que la no ejecución de tales obras ha supuesto población de grandes de la región y la salida de meses riquezas regionales zonas por haberse venido preferencia a las explotaciones hidroeléctricas sobre los regadíos.

La Proposición de Ley el voto favorable de todos nadores presentes, que erante ochenta y cuatro.

Seguidamente se entró en el punto del orden del día relativo a la creación de comisiones especiales.

#### COMISION PARA INVESTIGACION EN LA SEGURIDAD SOCIAL

El senador socialista Javier Yuste Grijalba defendió la creación de una Comisión de investigación de los hechos controvertidos en el funcionamiento de la Seguridad Social.

El senador Yuste basó su tesis en una serie de hechos entre ellos la falta de mecanismos democráticos de control de la gestión de la Seguridad Social, la carencia de participación de los trabajadores en este proceso, la publicación en los medios de noticias de repetidas noticias sobre fraudes, corrupción, y anuncio de restricciones por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

Citó también varios casos de fraudes e irregularidades en Zaragoza, Segovia y Pontevedra.

El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez León, intervino mostrando favor de la creación de una comisión de investigación y de la Seguridad Social tenía que corregir pero que el fundamental era evitar la crisis económica y mejorar las prestaciones sociales.

Dijo que esperaba que la sociedad ayude y preste su apoyo para este proceso de reforma que era breve ni sencillo y que entre todos tratar de evitar estas irregularidades señaladas supongo —dijo— tendrán la tensión que las aquí el para que el pueblo español una transparencia total en la Seguridad Social.

La Cámara acordó dar lugar a la creación de una comisión especial.

#### ESCUCHAS TELEFONICAS

También se aceptó la creación de una Comisión especial para investigar supuestas escuchas telefónicas, petición realizada por el Grupo de UCD.

El senador de este Grupo, señor Toledo, defendió la creación de una Comisión especial para investigar supuestas escuchas telefónicas en el territorio nacional. Dijo que la creación de esta Comisión especial era imprescindible no sólo al País Vasco sino a todo el territorio nacional. La Cámara acordó la creación de esta Comisión especial para investigar supuestas escuchas telefónicas en el territorio nacional. Dijo que la creación de esta Comisión especial era imprescindible no sólo al País Vasco sino a todo el territorio nacional. La Cámara acordó la creación de esta Comisión especial para investigar supuestas escuchas telefónicas en el territorio nacional.

Próximamente las 21'30 de la tarde el presidente de la Cámara levantó la sesión.

### PRESUPUESTOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL PARA 1978

## MAS DE BILLON Y MEDIO

### EL 64 POR CIENTO SE DESTINARA A PRESTACIONES ECONOMICAS

Madrid, 9. (Efe). — El importe total del presupuesto de la Seguridad Social para 1978 asciende a un millón quinientos noventa y cuatro mil millones de pesetas, lo que supone un 14 por 100 más que los gastos de 1977 y un 24 por 100 de incremento respecto al presupuesto inicial del pasado año, según ha informado ayer a los periodistas el ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León.

En valores absolutos esto significa que la Seguridad Social va a gastar ciento noventa y ocho mil millones de pesetas más que el pasado año, concretándose este mayor gasto en prestaciones económicas, que absorben ciento sesenta y ocho mil millones más que el año anterior y veintinueve mil millones en asistencia sanitaria.

Los incrementos de siete mil millones en servicios sociales, gastos de Administración y reducción de pasivos financieros se compensan con la disminución en los otros capítulos del presupuesto.

#### PRESTACIONES ECONOMICAS

El señor Sánchez de León señaló que el análisis de la estructura interna del presupuesto y de sus variaciones pone de manifiesto que la cifra más importante de los gastos corresponde a prestaciones económicas que absorben el 64 por 100 del total del presupuesto, con un importe de un billón veintitrés mil millones de pesetas, correspondiendo dentro de este capítulo de prestaciones la dotación más alta a la destinada a pensiones, con más de setecientos catorce mil millones de pesetas, lo que supone un 45 por 100 del total presupuesto de la Seguridad Social.

Es de destacar que esta cifra de pensiones era de trescientos noventa y cuatro mil millones de pesetas en 1977, pasando a quinientos sesenta y cuatro mil millones en el año anterior y llegando al próximo a los setecientos catorce mil citados anteriormente.

En relación al capítulo de pensiones, el ministro de Sanidad y Seguridad Social resaltó el hecho de que se está operando a su través una redistribución de renta en favor de los colectivos amparados en el régimen especial agrario y en el de empleados de hogar, entre otros, financiada por el régimen general.

En concreto —añadió—, en el régimen especial agrario esta aportación alcanzará los doscientos treinta mil millones de pesetas en 1978 y en el de empleados de hogar los nueve mil millones de pesetas.

#### DOTACIONES PARA DESEMPLEO

La segunda rúbrica en impor-

tancia dentro de este capítulo de prestaciones lo constituyen las dotaciones para desempleo, que alcanza la cifra de ciento cuarenta y cinco mil millones de pesetas, lo que supone un 9,12 por 100 del total del presupuesto, siguiéndole en importancia las dotaciones para incapacidad laboral transitoria con setenta y cinco mil millones de pesetas, y un 4,7 por 100 del total del presupuesto.

Respecto a la incapacidad laboral transitoria, es de destacar que la cifra consignada supone una reducción respecto al gasto estimado para 1978, reducción que obedece a las medidas que el Ministerio ha propuesto adoptar para impedir que se desvirtúe el destino social de esta prestación.

#### ASISTENCIA SANITARIA

El capítulo de asistencia sanitaria alcanza para el próximo año una dotación de cuatrocientos dieciséis mil millones de pesetas con un peso relativo del 26 por 100 del importe total del presupuesto. Dentro de esta cifra la mayor partida se destina a asistencia médica con medios propios, con doscientos treinta mil millones y con un incremento del 10 por 100 sobre el gasto de 1977. Le siguen en importancia la asistencia médica concertada y los gastos de farmacia, con ochenta y siete mil quinientos millones y noventa mil millones de pesetas, respectivamente, manteniéndose al nivel del gasto del pasado año.

Los gastos de Administración alcanzarán los cincuenta y tres mil novecientos millones de pesetas, que representan un 3,37 por 100

del importe total del presupuesto.

#### PRESUPUESTO NIVELADO

Como el presupuesto en la Seguridad Social se presenta nivelado, el importe de los recursos se eleva a un billón quinientos noventa y cuatro mil millones de pesetas, de los que un billón trescientos treinta y ocho mil millones de pesetas se obtendrán de la recaudación de las cuotas, lo que supone un incremento del 15,9 por 100 sobre la recaudación estimada para 1978.

Este 15,9 por 100 se reparte en un 12,2 por 100 por revisión de la base tarifada mínima; el 1,8 por mejora de la gestión; el 0,4 por incidencia de creación de nuevos puestos de trabajo; el 0,7 por revisión de la base complementaria, y el 0,9 por actualización de cuotas en el régimen especial agrario y de empleados del hogar.

El ministro subrayó que el presupuesto es eminentemente ahorrativo lo que entraña un esfuerzo grande en la gestión de la Seguridad Social, tanto en la vertiente de los gastos como de los recursos. Finalmente informó que el Ministerio enviará a las Cortes la documentación sobre los presupuestos contenida en seis volúmenes referentes al presupuesto-resumen consolidado, presupuesto integrado de gastos y dotaciones, presupuesto de las entidades gestoras, servicios comunes y entidades colaboradoras —que ocupan dos tomos—, presupuesto agregado del sistema, y documentación preceptiva, así como las cuentas del año 1977.

### SUICIDIO DE UN RECLUSO EN LA PRISION DE BASAURI

Bilbao, 9. (Efe). — Un recluso de la prisión de Basauri, que en los últimos días ofreció síntomas de desequilibrio mental, se quitó ayer la vida en una celda de esta cárcel.

Se trata de Miguel Jiménez, de 25 años de edad, natural de Sevilla y que había sido trasladado desde Valencia, donde se hallaba recluido como presunto implicado en un atraco de varios millones de pesetas, robos de joyas y otros delitos.

Desde el pasado domingo Miguel Jiménez efectuó acciones extrañas, como subirse a los tejados de la prisión, desde donde gritó incoherencias y desatendió las órdenes de los oficiales de prisión.

A mediodía de ayer, Miguel Jiménez intentó salirse del recinto de la prisión y fue reducido por los funcionarios e introducido en una celda.

Sobre las cinco de la tarde, en una de las inspecciones, los funcionarios encontraron el cuerpo sin vida del recluso, que se había ahorcado, para lo cual utilizó la funda de la almohada, con la que había realizado una especie de cordel.

Le fue practicada la respiración artificial y otros medios de reanimación, pero fueron infructuosos estos intentos. El cadáver de Miguel Jiménez fue trasladado al depósito del hospital civil de Bilbao.



# NACIONAL

## LOS REYES, EN CIUDAD REAL

## INCENDIO EN UN BINGO EN Calahorra

Ciudad Real, 9. (Efe). — A las 11.30 de la mañana de ayer tarde, Sus Majestades los Reyes de España, en helicóptero, al Príncipe Juan Carlos, Ciudad Real, iniciando así su primer día de duración a provincia.

Llegada al Ayuntamiento, los Reyes descubrieron una placa conmemorativa de la fundación de la ciudad. Subieron al balcón principal del edificio, desde donde saludaron a la multitud que abarrotaba totalmente la plaza principal de Ciudad Real.

El alcalde, señor Ruiz Lorente, saludó a los Reyes en nombre de la ciudad y, tras agradecerles su visita a la capital y a su propósito de manifestar los tres problemas que afectan a Ciudad Real y que son la falta de un paso elevado de la carretera de Puertollano; la falta de una Universidad y la falta de un plan para la gestión de agua de la ciudad.

A continuación don Juan Carlos pronunció un discurso que fue interrumpido varias veces por aplausos y vitores.

Desde el Ayuntamiento, y después de despedirse de la Comisión Municipal, parlamentarios de la provincia, delegados de Servicios Ministeriales y autoridades militares de Ciudad Real, Sus Majestades los Reyes se dirigieron al nuevo Hospital Provincial, en cuyo recinto les fue mostrada una maqueta de cómo quedarán todas las instalaciones una vez finalizada su construcción, cuyas obras importan más de 500 millones de pesetas.

A la salida del Hospital, el personal del mismo hizo entrega al Rey del libro, lujosamente encuadernado, «Don Quijote de la Mancha», de Miguel de Cervantes, y a la Reina de una mantilla artesana de Almagro.

Fuera del recinto, y pese a una insistente lluvia que ha comenza-

do a caer a media tarde en Ciudad Real, miles de personas se agolpaban para saludar a don Juan Carlos y doña Sofía. Los Reyes, ante el entusiasmo de la multitud que les vitoreaba, se acercaron a los cordones de seguridad para dar la mano a varios de ellos.

Seguidamente, la comitiva se dirigió a un hotel de esta capital.

Tras un cuarto de hora de descanso en sus habitaciones, el Rey don Juan Carlos se reunió en uno de los salones del hotel con los parlamentarios de la provincia, aunque en el programa de actos estaba inicialmente previsto que esta reunión se celebrara en la Diputación.

Los Reyes escucharon atentamente las palabras de los diputados y se interesaron por las posibles soluciones a estos problemas. La reunión se prolongó hasta minutos después de las nueve de la noche.

### CUATRO MUERTOS Y UNA VEINTENA DE HERIDOS

Calahorra (Logroño), 9. (Efe). — Cuatro personas muertas y diez heridas de consideración es el balance de un incendio, provocado al parecer por un cortocircuito, en una sala de bingo del Club Taurino de Calahorra.

Los muertos son Ramón Uceda Blanco, de Calahorra; Eutiquio Heras García, guardia municipal de esta localidad y Domingo Sánchez González, transportista y un cuarto que, debido a la intensidad de las quemaduras no ha podido ser identificado.

Los heridos fueron más de 20, y de ellos, diez requirieron asistencia hospitalaria. Cuatro de ellos — Pedro Aisa Nadal, de Pedraza (Zaragoza); Pedro Pérez Pérez, de Aldeanueva de Ebro (Logroño); Hilario Rodríguez, de Calahorra, y Carmelo Toledo, de Calahorra en la Policlínica local. En la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Zaragoza están internados Jesús Reguera Sánchez, de Azagra (Navarra); Juan Manuel Rincón Sánchez, de Calahorra; José Antonio Esparza Muerza, de San Adrián (Navarra); Félix del Campo Viguera, de Azagra (Navarra); Miguel Ángel Escribano del Campo, de Calahorra, y Antonio González Díaz, también de Calahorra.

El local donde se declaró el incendio está en la planta baja de un edificio de siete alturas en la primera planta hay una sala de cinematógrafo y las personas que veían una película, en esos momentos, pudieron salir rápidamente gracias al operador que abrió una de las ventanas del recinto que daba a la calle.

En la sala de bingo en el momento de iniciarse el incendio había unas setenta personas — número menor al habitual debido a la retransmisión por televisión del encuentro de fútbol internacional Franco-España — que intentaron escapar por las puertas principales y de urgencia, ambas cerradas en esos momentos, sobre las once y cuarto de la noche.

El probable cortocircuito origi-

no unas chispas que fueron a caer en la moqueta del suelo que incendió rápida e intensamente. El presidente del Club Taurino que, en esos momentos cenaba en una de las dependencias cercanas a la sala de bingo, se acercó a verlo que sucedía y vio el fuego. «Intentó sofocarlo con un extintor — dijo — pero las llamas se extendían por todo el piso favorecidas por la rápida combustión de la moqueta».

Unos jóvenes que llegaban a esa hora a la sala de bingo en un coche intentaron abrir la puerta principal para que salieran las personas que se encontraban en el interior; al conseguirlo se produjo una fuerte explosión, seguida de un fognazo, que alcanzó al coche de los citados jóvenes y a otros dos automóviles que estaban aparcados muy cerca. Los tres turismos quedaron calcinados, aunque los jóvenes no resultaron heridos.

El presidente del Club Taurino, al comprobar que los medios de que disponía eran insuficientes para sofocar el incendio, avisó inmediatamente a los bomberos de Logroño, Tudela, Lodosa y Arnedo. A pesar de sus esfuerzos, no pudieron sofocar el fuego hasta poco después de las dos y media de la madrugada.

En el lugar del incendio, ubicado en la Avenida de Numancia, esquina a la glorieta de José Antonio en Calahorra, se personaron poco después de conocerse las consecuencias del siniestro, las primeras autoridades provinciales y locales.

El fuego destruyó la mayor parte de la planta baja del edificio y el vestíbulo de la primera planta, donde se encuentra la sala de cine, los daños son cuantiosos, aunque aún no se han podido ser evaluados.

Las personas que habitaban las otras seis plantas del edificio fueron desalojadas por la policía, en los primeros momentos del siniestro, ya que se temió que pudieran alcanzarse debido a la gran intensidad del fuego.

## Esta mañana visitaron Puertollano y las instalaciones de Empetrol

Puertollano (Ciudad Real), 9. — Con la visita a Puertollano y las instalaciones de Empetrol, Sus Majestades los Reyes de España han iniciado su segunda jornada de la provincia de Ciudad Real.

Después de las diez y media de la mañana, el helicóptero de Puertollano donde viajaban don Juan Carlos y doña Sofía, acompañado del ministro de Jornada, don Juan Novas.

## NUMEROSAS ENMIENDAS AL PROYECTO DE LEY DE FINANCIACION DE LA ENSEÑANZA

Madrid, 9. (Efe). — Numerosas enmiendas han sido presentadas a los diversos grupos parlamentarios del Proyecto de Ley de Financiación de la Enseñanza por el Gobierno y el Congreso de Diputa-

do socialista ha presentado una enmienda a la totalidad del Proyecto de Ley de Financiación de la Enseñanza Obligatoria que ha sido publicado en el Boletín Oficial de las Cortes, con fecha 11 de octubre, y el plazo de presentación de enmiendas con el que se cerró el pasado día 30.

El preámbulo del Proyecto de Ley de Financiación de la Enseñanza Obligatoria pretende el logro de la gratuidad de la enseñanza en los niveles obligatorios de la enseñanza por la Ley.

El más destacado en la Ley de Financiación es el derecho de todos los alumnos a percibir del Estado la ayuda a la que tiene derecho que representa el coste del transporte escolar estatal.

Al pie de la escalerilla recibieron a Sus Majestades el gobernador de la provincia, Ramón Bello, el alcalde de Puertollano, señor Aguilar Navarro, que le ofreció el bastón de la ciudad, parlamentarios de la provincia y otras autoridades civiles y militares.

Desde allí todo el séquito se dirigió en automóvil a la Plaza del Ayuntamiento, que se encontraba engalanada y abarrotada de público que esperaba la llegada de Sus Majestades. Destacaba en primera fila una pancarta con el siguiente texto: "Os queremos una "jartá".

Inmediatamente, don Juan Carlos subió al balcón consistorial acompañado del alcalde, que pronunció unas palabras en las que agradeció a los Reyes su presencia en Puertollano.

El Rey, que fue interrumpido en varias ocasiones con ovaciones y vitores, contestó con palabras. Finalizadas éstas, don Juan Carlos y doña Sofía se trasladaron al vestíbulo central del Ayuntamiento, donde firmaron en el libro de honor y descubrieron una placa conmemorativa del acto. El alcalde les hizo entrega de una placa de plata en la que se recuerda la visita.

Acto seguido los Reyes se dirigieron en automóvil a las instalaciones de la factoría Empetrol. Durante el recorrido, numerosos manchegos se agolpaban a ambos lados de la carretera saludando a la comitiva.

A la llegada a la fábrica los Reyes saludaron al presidente del INI, señor De la Rica Basagoiti; al presidente de Empetrol, señor Onate Gil; exgobernador del Banco de España, señor López de Letona, y al Comité de Empresa. El director de Empetrol, Carlos Plaza, explicó sobre un plano, los diversos cuerpos de la factoría.

Don Juan Carlos y doña Sofía, en un autobús de la empresa, han visitado las diversas instalaciones del conjunto industrial de Empetrol.

### LOS REYES LLEGAN A ALMAGRO

Almagro (Ciudad Real), 9 (Efe). — Finalizada la visita a las instalaciones de Empetrol, los Reyes se dirigieron por carretera hacia Almagro, distante de Puertollano unos 50 kilómetros. Durante el trayecto se detuvieron al paso de los pueblos de Argamasilla de Calatrava, Aldea del Rey y Grana-

tula de Calatrava, para estrechar la mano a los manchegos que le esperaban a su paso.

En medio de una fina lluvia don Juan Carlos y doña Sofía llegaron a Almagro a las 13.15 del mediodía, donde les esperaba el ministro de Cultura, Pío Cabanillas Gallas. Nada más llegar se dirigieron al balcón principal del Ayuntamiento desde donde el alcalde, Manuel Calleja Martín, les dio la bienvenida en nombre de todo el pueblo.

El Rey contestó con palabras de agradecimiento.

Los Reyes de España en compañía de su séquito y de las primeras autoridades provinciales y locales, asistieron a un almuerzo en el convento de la Asunción que regentan los Padres Dominicos.

## MAÑANA, LAS MANIFESTACIONES ANTITERRORISMO

### CONVOCADAS POR CENTRALES SINDICALES Y PARTIDOS POLITICOS

Madrid, 9 (Efe). — En más de ciento cuarenta localidades se celebrarán mañana manifestaciones, en respuesta a la convocatoria hecha por centrales sindicales, partidos políticos y asociaciones ciudadanas, en protesta contra el terrorismo, en defensa de la democracia y la libertad y en apoyo del pueblo vasco.

Las movilizaciones, a las que se espera que asistan millones de personas, tendrán un carácter eminentemente ciudadano, no solamente obrero, y se llevarán a cabo en la práctica totalidad de las regiones, excepto en el país vasco, donde ya celebraron su propia manifestación el pasado día 8, convocada por el PNV, por lo que es más probable que la participación se lleve a cabo en forma de asambleas informativas.

Por otra parte, tanto el PSOE como UGT no participarán en ninguna manifestación de Andalucía — excepto en Sevilla — aunque organizarán actos de otro tipo. Los trabajadores de esta zona consideran que el gravísimo problema del paro que sufren es

otra forma de terrorismo encubierto que no es combatido por el Gobierno.

También han surgido problemas con el Sindicato Unitario y con la CSUT, que en sendos comunicados, han hecho constar su protesta por la actitud de Comisiones Obreras y UGT de no incluir nada más que a estos dos sindicatos en los carteles convocantes a la manifestación, en contra de lo que habían acordado previamente. Por su parte la USO aún no se ha definido sobre si asistirá o no, aunque parece probable que participe, aunque no lo haga en la cabeza junto a las fuerzas convocantes. Otros sindicatos como la CNT, la AOA y el SOC han dicho que no asistirán debido a que no están de acuerdo con el contenido de la convocatoria y consideran que encubre otros intereses distintos a los declarados, como buscar el sí de la Constitución.

En cuanto a Madrid, la manifestación, que se iniciará a las siete y media de la tarde en la Glorieta de Bilbao, recorrerá las

calle de Carranza, Alberto Aguilera, Princesa y Plaza de España e irá encabezada por una pancarta que bajo el lema "terrorismo no, democracia sí", portarán los líderes de los partidos políticos y centrales sindicales convocantes.

### UCD EXPLICA SU PARTICIPACION

Madrid, 9 (Efe). — La Unión de Centro Democrático (UCD) ha puntualizado en un comunicado de prensa que su participación mañana en la manifestación antiterrorista obedece al propósito de condenar inequívocamente cualquier acto de terrorismo y apoyar decididamente la acción del Estado y de las Fuerzas de Orden Público en la lucha contra una violencia injustificada, ejercida contra la paz y convivencia de los españoles.

UCD invita a sus militantes y simpatizantes a participar en la manifestación de mañana y rechaza cualquier intento de instrumentalización partidaria de dicha manifestación.



# NACIONAL

## "LA DEMOCRACIA, INCOMPATIBLE CON LA VIOLENCIA"

### TEXTO DEL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE EL ORDEN PUBLICO

#### EL CONGRESO INSTA AL GOBIERNO PARA QUE AISLE Y ERRADIQUE EL TERRORISMO

Madrid, 8. (Efe). — Con la única abstención del diputado del PNV señor Monforte, los grupos parlamentarios del Congreso, incluido Alianza Popular, aprobaron a las doce menos diez de la noche el siguiente proyecto de resolución, en cuya redacción habían participado todas las fuerzas parlamentarias a excepción del grupo vasco:

"El Congreso de los Diputados, teniendo en cuenta el debate sobre el orden público celebrado en el día de hoy, en el que todos los grupos parlamentarios y el Gobierno han manifestado sus particulares puntos de vista sobre el tema.

Vista la coincidencia de todos en la honda preocupación por la actividad terrorista, unánime y reiteradamente condenada por la Cámara y en la necesidad de asegurar dentro de la ley el mantenimiento de la seguridad ciudadana y la paz pública, adopta la siguiente resolución:

1.—El estado democrático ha de ser defendido con toda energía de cualesquiera violencia generalizada y desestabilizadora que impida o trate de impedir el libre ejercicio de los derechos fundamentales en el marco de la libertad, la justicia, la igualdad, el pluralismo político y la estructuración autonómica que consagra la constitución.

2.—La democracia se asienta en unos valores incompatibles con la violencia y el terrorismo; para erradicarlos de nuestra sociedad debe crearse, desde todos los centros políticos y sociales que tienen incidencia en la conciencia ciudadana, el clima que haga imposible su apología o su manipulación catastrofista.

3.—El Congreso insta al Gobierno a adoptar dentro de la Ley todas las medidas necesarias para aislar y erradicar el terrorismo, impulsando a la vez la protección del ejercicio de los derechos y libertades de los ciudadanos, como garantía para una eficaz y positiva colaboración ciudadana en la lucha contra el terrorismo. Para ello es también condición indispensable el establecimiento de un clima de comprensión, apoyo y respeto mutuo entre los ciudadanos y los miembros de las fuerzas de seguridad.

Especialmente el Congreso hace un llamamiento al Gobierno para un urgente desarrollo de la Ley de Policía y para una efectiva utilización de la Ley sobre delitos cometidos por bandas armadas, informando a este Congreso de las medidas adoptadas y del resultado de su aplicación.

4.—El Congreso solicita del Gobierno que tramite con urgencia un proyecto de Ley de concesión a los componentes de los cuerpos y fuerzas de orden público que sean víctimas del terrorismo, de un ascenso automático de un grado, a todos los efectos, y otro proyecto de Ley para habilitar el oportuno crédito extraordinario que permita completar las ayudas económicas que actualmente se conceden a las familias de aquellos, así como a las de los demás ciudadanos que sean igualmente víctimas de acciones terroristas, y las medidas necesarias para facilitar viviendas y becas escolares a los familiares de las víctimas.

En turno de explicación de voto, el diputado del PNV José Angel-Cuerda dijo que no se habían adherido a los otros grupos parla-

mentarios en la presentación de la moción por la confusión propia por el desconocimiento previo del texto y su presentación en los últimos momentos.

Ello no impide que su grupo unánimemente esté de acuerdo con el contenido de la moción, porque el PNV inequívocamente rechaza la violencia y eso se demuestra con sus últimas actua-

ciones. Por último señaló que ellos echaban de menos en el texto la referencia a las medidas políticas por ellos propuestas y que era una moción cargada de buenas intenciones.

A las doce de la noche el presidente del Congreso levantó la sesión, que continuará mañana a las doce del mediodía en un pleno a puerta cerrada.

**JESUS TRANCHO**  
**MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER**  
**PARTOS**  
 Avda. República Argentina, 9, 2.º. Palencia. Teléfono 72-21-43  
 Consulta de 12 a 2  
 Intervenciones y partos en Clínica «Virgen de la Salud»  
 Teléfono 71 44 90

## FIESTA DE LA BICICLETA

### Treinta mil ciclistas por las calles de Madrid

Madrid, 9. (Efe). — Unos treinta mil ciclistas, según estimaciones provisionales de la Policía Municipal, han acudido esta mañana al Parque del Retiro para participar en la «Fiesta de la Bicicleta» y recorrer veinte kilómetros por las principales calles de Madrid, como señal de protesta contra la contaminación y en defensa del deporte.

A pesar de la lluvia, desde primeras horas de la mañana, grupos de ciclistas de todas las edades, predominantemente jóvenes y de uno y otro sexo, se dirigían al Parque de Retiro, punto de cita y partida de este «marathon», cuyos principales propósitos de convocatoria han sido el crear una fiesta popular, promover el ejercicio físico y el uso de la bicicleta, luchar contra la contaminación y proponer el ahorro de energía y afirmar que Madrid aún puede ser una ciudad limpia y divertida.

La marcha se inició a las diez horas y ha sido dividida en tres bloques, con un kilómetro aproximadamente de separación entre cada uno de ellos, para permitir la circulación y evitar lo más posible atascos de tráfico.

La marcha la abrían motoristas de la patrulla ecológica y doce coches patrulla de la Policía Municipal cubren todo el recorrido. Al paso de los ciclistas por la calle de Menéndez Pelayo, donde se originó un gran atasco, los ocupantes de los vehículos allí parados hicieron sonar repetidamente las bocinas en señal de protesta.

Cuando el primer grupo de unos diez mil ciclistas llegó al punto final de la marcha, Parque del Retiro, por la Puerta de Madrid (O'Donnell), aún no habían salido todos los integrantes del tercer grupo, a la vez que seguían llegando nuevos ciclistas para integrarse al «marathon».

## EN ZORROZA (BILBAO)

### Un joven herido de bala en un control de carreteras

Bilbao, 9. (Efe). — Un joven ha resultado con una herida de pronóstico menos graves, producida por arma de fuego, a consecuencia del disparo efectuado a primera hora de esta madrugada por un policía armado en un control de carreteras establecido a la altura del barrio bilbaíno de Zorroza.

El disparo fue realizado, según fuentes policiales, al saltarse el control, a gran velocidad, un «Simca 1.200» matrícula BI-2344-J, que conducía Mariano Arranz Carrascal, vecino de Baracaldo, a quien acompañaba su esposa.

Uno de los policías que se hallaba de servicio efectuó un solo disparo de metralleta contra el

referido vehículo, y el proyectil alcanzó en el antebrazo derecho, a un joven que transitaba por dicho lugar. Se trata de José Ignacio Salazar Mardones, de 21 años de edad, con domicilio en Baracaldo.

Trasladado a la ciudad sanitaria de Cruces-Baracaldo, le fue apreciada, de entrada, «fractura abierta con minuta en el tercio del hueso derecho. Menos grave». Quedó ingresado en dicho centro hospitalario.

El conductor del turismo, que al saltarse el control destruyó varias señales, fue presentado junto a su esposa en la Comisaría de Baracaldo, para el trámite de diligencias.

## BOLSA Y FINANZA

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitados por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA EFE

Correspondiente al día 9 de Noviembre de 1978

### BOLSA DE MADRID

**SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS:** Altos Hornos de Vizcaya 26-1. A. Españolas, 16,5-3,5. Echevarria, 34-4. Oarria, 82-3. U. Cerrajería Mondragón, 71.

**QUIMICAS Y TEXTILES:** Española de Petróleos, 180-1. Nitratos de Casilla, 25-1. P. Española, 30-2. U. Explosivos Río Tinto, 54,5-1. Unión Resinera Española, 41,0.

**INMOBILIARIAS Y AUXILIARES CONSTRUCCION:** C. P. Lemaña, 166,5-1,5. C. zola, 141-1. D. y Construcción, 219-1. I. Vacesa, 195-1.

**MONOPOLIOS:** Tabacalera, 132-1. Telefonica Nacional de España, 75-1.

**ALIMENTACION Y VARIAS:** C. Ind. Bancobao, 60-1. R. 110.

### BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 9. (Efe). — La circunstancia de considerarse fecha hábil en el mercado de Madrid, ha reducido aún más la actividad de la Bolsa en Bilbao, que se ha desenvuelto con la debilidad de pasados.

Dominan en la situación final los signos negativos y solar en el eléctrico, el mejor tono dispuesto por Iberduero y Unión Truquera ha paliado en parte el mal efecto que se desprende del desarrollo.

El grupo bancario ofrece abundancia de repeticiones, si bien sus diferencias son desfavorables. Son de la misma significación alternativas que registran el siderometalúrgico, que ha dado varias tras de pesadez.

Por lo demás, se advierte resistencia en los valores de monedas, y existe el mismo equilibrio en torno a los valores químicos de inversión, sin llegar a animarse la negociación en el curso de la sesión.

El dominio del papel queda de manifiesto al cerrar la Bolsa, la oferta de los corros bancario, eléctrico y siderometalúrgico. El volumen de contratación de la jornada anterior, 8-11-78, ascendió a 54.388.250 pesetas.

**BANCOS Y SEGUROS:** Bilbao, 279-1. Atlántico, 238-1. Central, 300-1. Español de Crédito, 285-5. Guipuzcoano, 265-1. H. Americano, 231-1. L. Quesada, 238-2. Popular Español, 248-1. Santander, 336-1. Vizcaya, 243-3. Banco de Granada, 144-1. Banco Occidental, 148-1. Bankunión, 145-1. Seguros Auroa, 500. Seguros Bilbao, 233-1.

**INVERSION MOBILIARIA:** Cartinbaio, 80-1. Figuranvisa, 80-1.

**ELECTRICAS, GAS Y AERONAUTICAS:** Electra de Viesgo, 61-0,5. Electricas Reunidas Zaragoza, 148-1. H. Española, 70-0,5. Iberduero ordinarias, 76,25-1,25. Sevilla Electricidad, 60,5-0,5. U. Truquera, 65,5-1,5.

**BB BANCO DE BILBAO**

## El Pleno del Congreso Suspende reunión a mediodía a puerta cerrada

### APROBADAS LAS CONCLUSIONES SOBRE LOS SUCEOS DE MALAGA Y TENERIFE

Madrid, 9. (Efe). — A las doce y veinte del mediodía se ha reanudado el Pleno del Congreso de los Diputados, que se celebra a puerta cerrada, con el debate y votación sobre los dictámenes de las comisiones de encuesta relativas a los hechos acaecidos en Málaga y en Tenerife.

Tablas de Daimiel» y varias otras consecuencias de interposición al Gobierno.

Una vez conocido el resultado de la votación, volverán a abrirse las puertas y continuará el orden del día con varios dictámenes de comisiones mixtas Congreso-Senado, el debate sobre diversos proyectos y proposiciones de Ley, la toma en consideración de la proposición de Ley sobre reclusión del Parque Nacional «Las

APROBADAS LAS CONCLUSIONES

Madrid, 9. (Efe). — El Pleno del Congreso de los Diputados, en sesión secreta, aprobó a las doce menos veinte de esta tarde las conclusiones elaboradas por la comisión especial de encuesta sobre los sucesos de Málaga y Tenerife a final del pasado mes de octubre.

El Pleno rechazó el voto particular del Partido Socialista atribuida responsabilidades al gobierno de la provincia y presidente de la Diputación.

**"AURORA"**

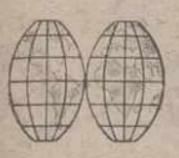
Compañía Anónima de Seguros. — Domicilio social, BILBAO

**INCENDIOS, VIDA, ACCIDENTES TRANSPORTES**

Subdirector en PALENCIA, Carmelo Andrés García-Correa

Conde de Vellellano, número 2, 1.º — Telf. 72 42 46. — Apartado 110

**TRANSPORTES URBANOS DE PALENCIA**



# EXTRANJERO

## LA SITUACION EN IRAN ANUNCIAN LA DETENCION DEL ANTIGUO PRIMER MINISTRO

### SE DUDA QUE LAS DURAS MEDIDAS DEL GOBIERNO MILITAR APLAQUEN EL DESCONTENTO POPULAR

9 (Efe). — El Gobierno de Irán parece dispuesto a aceptar aún más su política de los abusos del "anti-iran", tras el anuncio de la detención del antiguo primer ministro Amir Abbas Hoveyda, cuyo nombre fue el símbolo del islamismo.

El "Majlis" (cámara baja del Parlamento iraní) reunida hoy en sesión extraordinaria, ha leido una resolución de inmunidad parlamentaria para sus miembros, el ministro de Asuntos Exteriores, J. Basini, diputado por Teherán acusado de corrupción.

Las informaciones no confidenciales, está prevista la detención de una veintena de altos dignatarios.

El Gobierno de Irán, por su parte, ha otorgado "plenos poderes" a un comité encargado de investigar la naturaleza y el origen de la familia imperial.

"Se tomarán medidas inmediatas" reza el comunicado oficial publicado hoy por la corte — si se constata cualquier infracción de la ley".

Empero, la jerarquía religiosa chiita no ha modificado en nada su postura y ha reafirmado su voluntad de lograr la dimisión del Sha. En vísperas de la fiesta "Id el-Kebir", la jerarquía ha endurecido aún más su tono. Así, el Ayatollah Telegani reiteró el pasado miércoles en Teherán la exigencia de los chiitas de que se instaurase una "democracia islámica" y que dimita el Sha, rechazando asimismo la posibilidad de una abdicación en favor de su hijo.

La oposición laica, mientras tanto, se muestra escéptica y duda que las medidas anunciadas por el Gobierno militar logren aplacar el descontento popular.

Por lo que respecta al "Frente de las huelgas", la situación va-

ría hoy de empresa en empresa. Mientras que el personal de la compañía aérea "Iran Air" parece dispuesto a reanudar hoy mismo su trabajo, la huelga de los periódicos prosigue, hasta que el Gobierno militar garantice la libertad de expresión acordada por el gabinete precedente, según informó un portavoz de los huelguistas.

No hay noticias sobre una vuelta general al trabajo en la refinería de Abadan, en el sur del país, pese al anuncio hecho por la agencia "Pars" de que los trabajadores de los servicios de distribución habían regresado a sus puestos.

En Teherán reina una aparente calma. Según ciertos rumores, hoy se ha puesto en circulación un folleto de la oposición que invita a una huelga general para el próximo domingo, día no festivo en Irán.

## HISTORICO SINODO GENERAL DE LA IGLESIA ANGLICANA VUELVE A NEGARSE EL SACERDOCIO A LAS MUJERES

Londres, 9. — (Por José Meléndez, de Efe).

El Sinodo General de la Iglesia Anglicana de Inglaterra volvió a pronunciarse ayer miércoles en contra de la ordenación sacerdotal de las mujeres y de la posibilidad de acceso de éstas al obispado por otros conductos eclesiológicos.

El debate del Sinodo General se había considerado como histórico, ya que se produce en la culminación de una fuerte campaña en favor del sacerdocio femenino y tras los precedentes de la aceptación de éste en otras denominaciones.

Esto y la circunstancia de que el doctor Donald Coggan, arzobispo de Canterbury y Príncipe de la Iglesia Anglicana de Inglaterra, favorece sin reservas el sacerdocio femenino, habían dado pie para pensar que esta vez tenían las mujeres una gran ocasión para ver coronados sus deseos de compartir con los hombres las tareas pastorales de la Iglesia de Inglaterra.

Pero no ha sido así y la moción del obispo de Birmingham, Hugh Montefiore, pidiendo una legislación para levantar las barreras que impiden la ordenación sacerdotal de las mujeres y su consagración al Episcopado fue derrotada, en última instan-

cia, por la Cámara del Clero, tras haber sido aprobada por las Cámaras del Episcopado y del Laicado.

Fue, por tanto, la decisión mayoritaria de los párrocos, que representan la más numerosa de las tres Cámaras de las que se compone el Sinodo, la que logró que continúe imperando el espíritu tradicional de que los únicos pastores legales de la doctrina cristiana son los hombres.

Al conocerse el resultado, la doctora Una Kroll, líder del «Grupo de Paridad Cristiana» y candidata y veterana al sacerdocio, gritó desde la galería pública: «Os hemos pedido pan y nos dais una piedra. Viva Dios».

Previamente, el arzobispo de Canterbury había apoyado su creencia en la necesidad del sacerdocio femenino en dos razones fundamentales: el cambio de la posición de la mujer en la sociedad moderna y la urgencia de evitar un factor divisivo dentro de la Iglesia de Inglaterra.

El doctor Coggan afirmó que, en el seno de la Iglesia Católica, existe un gran núcleo en favor de la ordenación femenina que está esperando que alguien dé el primer paso en este sentido, por lo que ese paso podría darlo la Iglesia de Inglaterra.

## EE.UU., TRAS LAS ELECCIONES LAS IDEOLOGIAS POLITICAS SIGUEN PERDIENDO TERRENO HACIA UN PRAGMATISMO "INDEPENDIENTE"

9 (Por Juan Rolfe). — A las pocas horas de conocerse prácticamente los resultados electorales del martes, el presidente Jimmy Carter firmó una ley que reducirá en 1979 la renta de impuestos en cerca de mil millones de dólares.

La ley aprobada en el último Congreso estaba en la firma presidencial a la oposición de los liberales. Carter estuvo a punto de vetarla, pero el veto fue lo suficientemente débil como para que el elemento más fuerte del sentimiento mayoritario en los Estados Unidos, el movimiento a Washington y los gobiernos locales por los Estados de la Unión que Carter no ha dimitido en práctica ni un día después del cierre de

pasar a la historia en los Estados Unidos.

Como decía el reelegido gobernador demócrata por California, Jerry Brown, es necesario plantearse un cambio filosófico en la estructura económica del país. "El binomio de los últimos años: enorme gasto público; política capitalista de las Cámaras de Comercio, no sirve por más tiempo", añadió Brown.

Aunque el electorado norteamericano sigue dando el giro a la derecha iniciado a principio de la década, su posición respecto a no es tan simple como para calificarla instantáneamente de "conservadora".

Lo que más se acusa es el derroche de programas públicos, la mayoría incontrolados e ineficientes, que se han lanzado en los últimos años desde la burocracia estatal y que han provocado un aumento de la inflación y como consecuencia de los impuestos.

de no partidos. La ideología sigue perdiendo terreno frente al pragmatismo y las nuevas generaciones de votantes se quedan en el capítulo de "independientes".

Cuando no confía en sus políticos, el norteamericano acude al sistema democrático más directo del referéndum. Sólo el martes se celebraron 200 en todo el país.

Esta imagen quizás sea alarmista por ahora, pero empieza a preocupar en serio a los estudiosos del sistema según se observa en los numerosos seminarios y encuestas que constantemente se celebran en el país al respecto.

## ESTADO DE EMERGENCIA EN GHANA

9. (Efe-Ur). — El Estado de Ghana declaró el estado de emergencia para acabar con el paro de empleados gubernamentales que exigían aumentos para equilibrar sus salarios ante la gran inflación que impera.

El general Fred W. K. Akyea se hizo con la Jefatura del Estado en un golpe militar el 6 de julio último cuando el estado de emergencia fue declarado por una alocución transmitida por radio a toda la na-

REVISIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES

Doce de los 16 "referenda" sobre el tema fiscal fueron aprobados el martes en los principales Estados del país, pero la insistencia de los votantes fue más en una reducción del gasto público y una revisión de los programas sociales, que en el anterior.

En resumen, la clase media norteamericana no está dispuesta a que EE. UU. se convierta en un "Estado nodriza", como en otras partes de Occidente, y el mensaje enviado fue muy claro.

Las elecciones del martes volvieron a dar al Pardo Demócrata una mayoría en ambas Cámaras del Congreso y en los Gobiernos y legislaturas locales. El Partido Republicano hizo algunas avanzadillas en terreno demócrata, pero no lo suficiente como para que se hable de una recuperación a nivel nacional.

MAS PRAGMATISMO

Estados Unidos sigue caminando hacia un sistema no ya de partido único, sino probablemente



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### D. JOSE VIDAL BLASCO

Que falleció en Palencia el día 9 de noviembre de 1977  
Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Su esposa Resti Villazán Prieto; hermanos políticos Mariano Manzano y Maximina Villazán y sobrinos,

Al recordar tan triste fecha, ruegan una oración por su eterno descanso.

La misa que se celebre hoy día 9 de octubre a las ocho y media de la tarde en la iglesia parroquial de Santa Marina, será aplicada por el eterno descanso de su alma.



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### Don Juan Torres Hernández

QUE FALLECIO EN PALENCIA EL DIA 10 DE NOVIEMBRE DE 1977  
A los 71 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Sus apenados hijos Rosario, Julia, Lucía, Pilar y Juan; hijos políticos Filadelfo Aragón, Juan María Hompanera, Fidel Fernández, Máximo García y Dorinda Sousa; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Al recordar tan triste fecha, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Misa de funeral: Día 10, a las siete y media de la tarde.  
Iglesia parroquial: San José.



# DEPORTES

## FRANCIA SE IMPUSO A ESPAÑA, EN EL PARQUE DE LOS PRINCIPES UN PARTIDO DE GUANTE BLANCO FALTO RESOLUCION Y SUERTE AL EQUIPO ESPAÑOL

Paris. (Efe). — En partido internacional amistoso jugado ayer noche en el Parque de los Principes de Paris, Francia venció por la mínima diferencia a España. El gol del triunfo francés fue logrado por el libero Specht, a los 41 minutos de juego, en un fallo de la defensa y portero españoles. Los galos sacaron 4 córners, 3 de ellos en la segunda mitad, mientras que los españoles botaron 8, 5 de ellos en la etapa complementaria.

Arbitraje a cargo del alemán occidental Walter Eschweiler. Mostró tarjeta amarilla al francés Janvion, a los 36 minutos de la segunda mitad, por agarrón a Juanite cuando éste se iba completamente solo hacia la portería de Dropsy.

### ALINEACIONES

España: Miguel Angel; Marcelino, Miguell, Escalza, Olmo, Del Bosque, Juanito, Villar, Santillana, Asensi y Chechu Rojo. En la segunda mitad, Leal, Solsona y Saura reemplazaron a Del Bosque, Asensi y Rojo, respectivamente.

Francia: Dropsy; Battison, Janvion, Specht, López, Michel, Rochetsau, Petit, Plemelding, Pia-secki y Six. En la segunda parte, Gemrich y Soler reemplazaron a Plemelding y Rocheteau, a los 10 y 29 minutos, respectivamente.

### COMENTARIO

Partido de guante blanco este España - Francia, que supuso la cuarta victoria gala en el historial futbolístico de los 19 encuentros celebrados entre ambos países, cuyo balance sigue siendo favorable a España, con 9 victorias y cuatro empates.

Encuentro en el que España no supo sacar provecho de sus contrataques del primer tiempo, donde mandó en el campo por el accionar de Del Bosque y Rojo. Contrataques que fueron pocos, pero que llevaron mucho peligro ante el marco de Dropsy, especialmente en un remate de cabeza de Santillana (14 minutos) y dos jugadas de Juanito, a los 28 y 43 minutos, respectivamente, la primera de las cuales chocó en el poste.

En este periodo inicial, Francia estuvo siempre a merced de Es-

paña, que dominó el centro del campo. Pero el once galo mostró que podía ser peligroso, porque sus extremos Rocheteau y Six profundizaban mucho y el libero Specht subía con peligro.

España, pese a que profundizó mucho por el lado derecho, no sacó provecho en esa ancha zona, porque Marcelino, uno de sus mejores hombres, se precipitó en el pase.

En la segunda mitad, Francia se hizo, inicialmente dueña del centro del campo, hasta que en los 15 minutos finales entraron en juego Leal y Solsona, lo que le dio el dominio al equipo español, que buscó afanosamente el

empate. En esa fase inicial de la complementaria los galos crearon dos situaciones de peligro, 22 y 28 minutos, que resolvió Miguel Angel con acierto. Y al final, dos ocasiones para España, la del remate de Leal, a los 33 minutos, que paró bien Dropsy, y el agarrón de Janvion a Juanito, cuando se iba solo, que significó para la defensa francés la tarjeta amarilla y lo único antideportivo del encuentro. Y muy al final, una ocasión para Six, que éste falló.

En Francia, el mejor el central Specht, así como López, Pia-secki y los extremos Rocheteau y Six, mientras que mostraron mucha clase los jóvenes Plemelding y su sustituto Gemrich.

En España, el mejor Del Bosque, seguido de Olmo, Marcelino, Santillana y Rojo, mientras que Juanito realizó algunas cosas de genialidad, pero en otras frenó al equipo por su exceso de individualismo.

## ARBITROS PARA EL DOMINGO LAGE SANCHEZ, GALLEGO, EN LA BALASTERA

Madrid. (Efe). — Los árbitros designados para la próxima jornada de Liga, que se disputará el domingo día 12 del corriente mes, en las tres categorías, son los siguientes:

### SEGUNDA DIVISION

- Sabadell-Cádiz, Diaz Agüero.
- Alavés-Baracaldo, Pascual Segura.
- Deportivo-Granada, Luque Jiménez.
- Elche-Valladolid, Merino González.
- Murcia - Castilla, Fernandez Quirós.
- Algeciras-Almería, Trujillo Martín.
- Astafe-Castellón, Yera del Campo.
- Málaga-Ferrol, Jiménez Madrid.
- Jacón-Betis, García de Loza.
- Osasuna-Tarrasa, Andrés Galindo.

### SEGUNDA DIVISION "B"

- Grupo Primero
- Sestao-Torrejón, Diaz Gutiérrez.
- Lugo-Bilbao At., Pascual Martínez.
- Portevedra - Langreo, Sanchez Marin.
- Orense-Tenerife, Vallejo Pous-sint.
- Pezaso-Huesca, Oliva Sáiz.
- Oviedo-Zamora, Boñanos Fernández.
- At. Madrileño-Logroñés, Segut Marqués.

- PALENCIA-Caudal, Lage Sánchez (del Colegio Gallego).
- Ensidesa-Mirandes, Medin Pre-go.
- Real Unión-Leonesa, Pérez Calvo.

### TERCERA DIVISION

- Grupo Cuarto
- Talavera - Almazán, Zambrano Pajarón.
- Arandina-Alcalá, Fuente Fernández.
- Ciempozuelos-Las Palmas At., Martínez Martínez.
- Lejanés-VENTA DE BAÑOS, Morales Manrique (del Colegio Castellano).
- Numanca-Carabanchel, Benitez Barrucoc.
- Moscardó-Salmantino, Cruz Ribagorda.
- Toscal-Manchego, Morales Romero.
- Valladolid Prom.-Arganda, Alvarez Bartolomé.
- Aragón-San Fernando, Salillas Pradilla.
- San Andrés-Toledo, Acosta Rodríguez.

## SELECCIONES SUB-21 DE ESPAÑA Y FRANCIA EMPATARON, A UN GOLEO EN GERONA UN RESULTADO JUSTO

Gerona. (Efe). — Las selecciones nacionales Sub-21 de España y Francia han empatado a un tanto en encuentro disputado ayer tarde en el estadio del Gerona, que presentaba un buen aspecto. Aproximadamente unas siete mil personas presenciaron el encuentro.

El primer tiempo ya finalizó con empate a uno.

Dirigió el encuentro el colegiado de la República Federal Alemana, Redelfs, auxiliado por

Reichman y Focneas generales es z a su única laguna da en el área frati mo minuto del derribo a Carras gadores españoles nalty.

Alineaciones: Urquiaga, Julio no, Navaja (Bull Marián, Marcos, Z co), Sarabia y Car Francia; Lecier seau, Desboulou, te, Lecornu (Cob Berdoll, Gengini nier.

El árbitro amor no y Julio Alber a Cla español, en los magoza), respectivamente; al art francés amonestó por de minuto 78 del em a P

Goles: 1-0.—Minuto 28 (Cerc la derecha, toca bencia), co, rechaza la deca y Ce rian, que venia l'Estud 1-1.—Minuto 35 (St vo de Marcelino (R. M aprobejó Bletter jueze por bajo el tanto

EL PAR El resultado de Celta puede considerarse a ambas selecciones tido han rayado Madrid, nivel.

En un principio era Francia quien lanza con el dominio de los galos. En estos primeros ficiles, serenar las ligeros en el jue con e caban los franceses Vidal pealmente por su), por tro, Berdoll, el me, contra los galos.

El equipo franco, por j compenetrado que Sabad por su parte basó las jugadas y accio en jugadas individuales; co a poco el domi y mu mente había adq por fe equipo español.

En el minuto 18, de las jugadas más equipo español en R Vall po, llevó el balón al t Marcelino, lo cedió aca éste muy hábilmetrbitro; que remató. Sin em, por le el balón parecía que jue un defensor franco desarre lón de la raya de

A pesar de las ac GUND, po español, los fra mostrándose como peligroso, y fruto de conjunción, se pro por t de que en pocos insere, a tabar delante de con un Julio, mientras que amor el basar el juego ana (Lé individuales de cad contra ban tiempo en sus entes; el equipo francés se Ferná validando la posición de las jugadas.

Ya en el segundo mucho el ritmo de ERA L el primero. Francia bían impuesto los tante sus líneas, de ta a su peligrosis (Velez), otra ocasión puso origiz la portería defendida Sanel a un Hubo muchas m Horata de gol en el segund algunos momentos (Fru) convirtió en soso y (Martí) españoles seguían (Jón) que restaba mucha go y permitía que sin e lanzaban algún que con un taque peligroso. (M) y cc

Por el bando esp ron Marián y Sube que el mejor homi Berdoll.

## DIMITE EL PRESIDENTE DEL SALAMANCA LOS JUGADORES SIGUEN SIN COBRAR Y UN BANCO NEGÓ UN CREDITO AL CLUB

Salamanca, 8. (Efe). — La pasada madrugada, el presidente de la U. D. Salamanca Jesús Sánchez Beida, ha presentado su dimisión.

Ante esta circunstancia, se hace cargo de la dirección del conjunto charro el vicepresidente Valeriano López Egido.

La situación en el club charro, desde hace bastante tiempo, atravesaba un profundo bache, no ya solo en el terreno estrictamente deportivo, ya que la victoria ante el Huelva fue un auténtico revulsivo. Este profundo bache era más bien producto de la mala situación económica por la que atraviesa el club. Una situación económica que ha motivado un retraso en el cobro de los haberes de los jugadores. Efectivamente, los jugadores tienen pendientes de cobro varias primas.

Al parecer "la última gota" se produjo anoche cuando la Caja de Ahorros de Salamanca denegó un préstamo de casi 50 millones de pesetas que se había solicitado por parte de la directiva. Cifra que aumentaría, si ésta se hubiese concedido, el fuerte saldo deudor que ya tiene el club con la Caja de Ahorros.

## BALONCESTO EL INDEPENDIENTE - VICON CAYO EN MIERES

El pasado domingo en el Pabellón Oñón, de Mieres el "Inde" perdió por el resultado de 108-77, ya en la primera parte perdían por 55-32.

El partido resultó muy rápido y desde el principio el equipo local estuvo por delante en el marcador, ya que sus jugadores eran veteranos en esta categoría, y aún algunos como Fernández y Suárez eran en otras temporadas de Segunda División.

Los palentinos acusaron la falta de experiencia y el nerviosismo del público y la defensa individual de los asturianos, influyeron en el resultado.

Alineaciones: Por el Mieres dirigidos por Díaz: Menéndez (6), Coto, San José (25), Martínez (16), Barajaño (1), Martínez II (2), Fernández (42), Suárez (10), Díaz (6), Arroyo (6). Salieron por cinco personales San José, en el minuto

31. Con 25 personales; 16 tiros libres convertidos 12 puntos. Por el Independiente-Vicón, dirigidos por Sáiz: Lobera (8), David (6), Yenes, Teófilo (12), Pedro Esteban (2), Gelo (2), Juan (19), Heras (18), Chuchi (2) y García Zumel (8). Resultó lesionado en la mano derecha el base Yenes. Con 19 personales; 24 tiros libres convertidos 22 puntos.

Dirigieron el encuentro los colegiados Domínguez y Ramón, se mostraron neutrales y no tuvieron problemas dada la diferencia de puntos, con algunas confusiones dado que el color de las camisetas era similar.

Otros resultados: Uppya, 81; Alfonso II, 81. At. Avilesina, 96; Santa Claus, 88.

B. Ponferrada, 78; Independiente de Gijón, 72. Descansó el G. E. Ensidesa.

## AJEDREZ FISCHER, DISPUESTO A ENFRENTARSE A KARPOV

Berlin. (Efe). — El ex-campeón mundial de ajedrez, Bobby Fischer, está dispuesto a enfrentarse "en cualquier momento" al actual campeón, el soviético Anatoli Karpov.

Al informar de ello aquí, el ajedrecista estadounidense dejó claro que no lo haría "nunca bajo las condiciones impuestas por la Federación Internacional de Ajedrez".

El encuentro podría tener como escenario Dusseldorf.

A pesar de su disposición a enfrentarse con Karpov, se cree que Fischer reaparecerá tras varios años de inactividad ante el gran maestro yugoslavo Svetozar Gligoric.

Una compañía alemana del sector químico ha expresado ya su conformidad a abonar el millón de dólares que exige Fischer para volver a la competición pública.

# DEPORTES

## SANCIONES

### CLAUSTRURA DE LOS CAMPOS DEL ALBACETE, MANCHEGO Y POBLENSE

#### DESPUES DE PARTIDOS A BURGOS, DEL VENTA DE BAÑOS, POR AGRESION A CONTRARIO

El Comité de la Real Federación de Fútbol ha tomado, los siguientes

#### TERCERA DIVISION

Con un partido a Castiella y Isabelo (Huelva) sanción de amonestación.

Con advertencia de Mori (Celta) y Arias por juego peligroso.

Alberca Clares (Rayo) y los marzo, por formular un recurso al árbitro; a India por desconsideración al juez; a Pereira (Valencia) por (Sporting); por 28 tiempo, y a Cano (Atletico) por Cordero, Cabral y de la Cruz (At. Madrid), Léal (At. Madrid) y Canosa (Celta), a Kustudic (Hércules), a 33illo (Salamanca), Piniño (R. Madrid) y Javi Letten por juego peligroso.

#### PRIMERA DIVISION

Con advertencia de Vidar (Ferrol) y Zubizarreta por desconsideración al juez; a Biosca (Ferrol) y Pedriera por juego peligroso (Sabadell), por falta de respeto al árbitro.

Con un recurso al terreno, reanunciado el árbitro; al Madrid, por lanzarse al terreno de juego; a Zaragoza y a quien lanzase alomhados al terreno de juego.

#### SEGUNDA "B"

por tres partidos a (1), por insultar a con uno más por acusar a (Lérida), por arretratarlo, sin efectos sus; y a Galeano (Fernández (Gerona), (Herife), Menéndez Ramirez (Ibiza).

#### TERCERA DIVISION

por cuatro partidos (vez), por agresión a primaria de lesión; Sánchez (Talavera), a un juez de línea; (Mestalla), por públicamente la autoridad, con dos a Bibli (Briense), Mestre (Al-Jupiter) y Burgo (Baños), por agresión a sin efectos ni antes un partido a Marri), por provocar a y con uno, por acusar amonestaciones, a

Casanova (Talavera), Amer (Poblenso), Pons (Poblenso), Abajo (Burgos Prom.), Moya y Agón (Monzón), Borja (Leganés), Serrás (Orihuela), Arango (Cartagena), González (Linense), Alba (Villanovense), Fernández (Figuerras) y Rivero (Toscal).

Delegados: Suspendido por un mes al delegado del Iliturgi, Martínez Arenas, por menospreciar al árbitro.

Clubs: Multar y clausurar por dos partidos oficiales el terreno de juego del Albacete Balompié, por incidentes de público de especial gravedad. Dar por finalizado el partido con el resultado de uno a uno.

Multar y clausurar por un partido oficial el terreno de juego del Manchego, por incidentes graves de público.

Otros acuerdos: Vista la información practicada en relación con el encuentro Poblenso-Tarrasa, se acuerda multar al primero de ambos clubs y clausurar su terreno de juego por un partido oficial, por incidentes graves de público.

dentos de público de especial gravedad. Dar por finalizado el partido con el resultado de uno a uno.

Multar y clausurar por un partido oficial el terreno de juego del Manchego, por incidentes graves de público.

Otros acuerdos: Vista la información practicada en relación con el encuentro Poblenso-Tarrasa, se acuerda multar al primero de ambos clubs y clausurar su terreno de juego por un partido oficial, por incidentes graves de público.

Otros acuerdos: Vista la información practicada en relación con el encuentro Poblenso-Tarrasa, se acuerda multar al primero de ambos clubs y clausurar su terreno de juego por un partido oficial, por incidentes graves de público.

Otros acuerdos: Vista la información practicada en relación con el encuentro Poblenso-Tarrasa, se acuerda multar al primero de ambos clubs y clausurar su terreno de juego por un partido oficial, por incidentes graves de público.

## MUNDIAL DE HOCKEY

### ESPAÑA CONTINUA INVICTA

### DERROTO A AUSTRALIA FACILMENTE POR 10 - 2

San Juan (Argentina), 9. (Efe). —La selección española se afianzó en el liderazgo de las posiciones del XXIII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines que que se jueza aquí, al vencer ayer a Australia por 10 a 2, luego de salvar un difícil primer tiempo que finalizó en empate a dos.

En los primeros veinte minutos solo Torres pudo zafarse del pegajoso marcaje australiano y consiguió los únicos tantos españoles de la etapa inicial. En el complemento, los austrálicos no pudieron mantener el ritmo de juego y fue así como los últimos campeones mundiales tuvieron más facilidad para llegar a la meta de Carter y conseguir otros siete goles.

Alineaciones: España: Trullols, Vila-Puig, Villacorta, Nogué y Torres (fi), Giralt y Ordeig.

Australia: Carter; Horang, Odeuard, Turner, Weepers (fi), G. Powell y Mellon.

Goles en el primer tiempo: (1-0), 4 m. y (2-0), 5 m. Torres (España); (2-1), 18 m. Turner (A); (2-2), 19 m. Weepers (A).

Segundo tiempo: (3-2), 1 m. Torres (E); (4-2) y (5-2), 6 m. Vila-Puig (E); (6-2), 10 y (7-2), 11 m. Giralt (E); (8-2), 15 m. Torres (E) y 9-2), 19 y (10-2), 20 m. Giralt (E). Árbitro: Mario Luchetta (Argentina).

#### EMPATARON ITALIA Y ALEMANIA

San Juan (Argentina), 9. (Efe). —Los seleccionados de Alemania Federal e Italia igualaron a dos goles en partido correspondiente a la octava jornada del XXIII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines.

Los alemanes, que no se mostraron tan rápidos como en otras ocasiones, consiguieron empatar cuando sólo faltaban dos minutos para finalizar, merced a un gol de Kienapfel.

El goleador Meyer fue el "héroe" del encuentro al detener dos penaltis ejecutados por Borriini y Battistella, respectivamente.

#### ARGENTINA VENCIO CON APUROS A CHILE

San Juan (Argentina), 9. (Efe). —El seleccionado argentino conquistó un importante y poco lu-

## CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL-SALA

### Resultados de las primeras jornadas y próximos encuentros

El pasado sábado dio comienzo una edición más del campeonato provincial de fútbol-sala que organiza el Consejo Superior de Deportes a través de su Delegación Provincial de Palencia. Los encuentros se disputarán a lo largo del mes de noviembre en el Pabellón Municipal de Deportes y en el gimnasio del colegio La Salle indistintamente comenzando las jornadas a las cinco y ocho horas por regla general.

Esta primera fase de la competición consta de 58 equipos, distribuidos en seis grupos, cuatro de diez conjuntos y dos de nueve, disputándose por el sistema de Liga. Se clasifican para la siguiente eliminatoria los tres equipos que encabezan cada grupo al término de la «liguilla».

Mayor interés que en ocasiones

anteriores ha despertado en los aficionados el comienzo de este torneo, hoy a favorito del público palentino a tenor de las entradas que registraba el Polideportivo con ocasión del pasado campeonato. En el presente y por el momento, no se vislumbra equipo alguno como favorito aunque se han producido tantos abultados en diversos partidos.

Los resultados que podemos ofrecer pertenecen a los encuentros disputados hasta la fecha y son los siguientes:

- (Juegados en el Polideportivo):
- Mafripasa-Centro de Estudios, 2-4
- Incogasa-Gaseosas Fuenteclara, 4-2.
- Cristalerías Lara-Bar Canario, 0-6.
- Muebles Deco-Cal. Mancho, 14-0.
- Pañerius Cebrian-Villada C. F., 5-1.
- Maria Sport-Auxifarma, 3-1.
- Autoescuela Volante - Basander, 2-1.
- Santa Bárbara-Deportes Artiza, 3-1.
- Decoraciones Conde - Muebles García, 1-5.
- Edificio-San Telmo.
- (Juegados en el gimnasio del C. La Salle):
- Autoescuela Canteras-Esmena, 8-0.
- Ave Maria-Decoraciones Vargas, 11-1.
- Castro-Excavaciones Martín, 3-3.
- Chysa-Autovehículo, 2-6.
- W. El Submarino-Independiente, 7-3.
- Calefacciones García - Humet, 4-1.
- INP-Caja Rural, 5-3.
- Rente Venta de Baños-Saenger, 3-4.
- Fasa Taller Mecánico-Cal. Torices, 2-6.

#### PRÓXIMOS PARTIDOS:

- Este jueves se celebran en el gimnasio del colegio La Salle, a partir de las ocho de la tarde, los siguientes encuentros:
- Muebles Comas-Neira.
- Deportes Lin-Pinturas García.
- El sábado, día 11, se celebrarán los siguientes, también en el gimnasio de La Salle:
- Santa Bárbara A-Electrodomésticos Goyo, cinco tarde.
- Amstad Inde-Bar Cuevas, seis tarde.
- Neira-Vlahoy, siete tarde.
- Comercial Landa-Talleres Cabafias, ocho tarde.
- Bansander-Rente Venta de Baños, nueve tarde.
- En el Polideportivo, el sábado, asimismo, se disputarán los que enumeramos a continuación:
- Félix del Paso-Comercial Landa, cinco tarde.
- Grupo Empresa Fasa-Asociación Sindicato Católico, seis tarde.
- Caja de Ahorros-Excursiones Chamaco, siete tarde.
- Postelétric - Confecciones Vidal, ocho tarde.
- Vlahoy-Bar Tofete, nueve tarde.

## MONTAÑISMO PROYECCION DE LA EXPEDICION PALENTINA A LOS ALPES

Mañana viernes, a las 8 de la noche, en los locales de la Delegación Provincial de Cultura habrá una charla, con proyecciones, sobre la expedición a Los Alpes, celebrada recientemente. Se invita especialmente a todos los aficionados a la montaña, dado el interés del tema.

## ANTE LA UEFA

### Queja del Arderlecht por los incidentes de Barcelona

Bruselas, 9. (Efe). — El Arderlecht presentó oficialmente a la UEFA (Unión Europea de Fútbol Asociación) una queja por los incidentes ocurridos en Barcelona con motivo del encuentro de vuelta de la "Recopa" de Europa contra los azulgranas.

La queja iba a ser examinada en principio hoy jueves en Zurich, por el Comité de la UEFA, pero se informó que se retrasa a su reunión de diciembre para poder disponer de datos completos.

La directiva del Arderlecht anunció que su iniciativa no estaba destinada a una posible revisión de la eliminatoria, que considerarán terminada, sino a evitar en el futuro los defectos de orga-

nización que permitieron los incidentes de Barcelona.

En el informe transmitido a la UEFA se relatan los hechos especialmente la imposibilidad de entrenamiento de los jugadores del Arderlecht la víspera del partido y se critica la ausencia de protección.

La UEFA convocó para diciembre en Zurich, con objeto de examinar la queja a directivos del Arderlecht (especialmente el administrador Gustave Delouvien, testigo directo de los incidentes) y al delegado de la Unión Europea en el Nou Camp, el británico Thompson, presidente de la Liga de su país.

cido triunfo ante Chile por 3-1 y continúa escoltando a un punto a España, líder del XXIII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines, que ayer dio una nueva confirmación de su poderío al derrotar a Australia por 10 a 2.

La victoria argentina no tuvo el lucimiento de anteriores jornadas pues la dura marcación chilena y la falta de profundidad de sus delanteros, provocó que el partido cayese en la mediocridad durante casi toda la primera etapa que finalizó 1-0 a favor de los locales merced a un tanto conquistado por Agüero.

#### PORTUGAL LO TUVO FACIL CON EE. UU.

San Juan (Argentina), 9. (Efe). —Portugal continúa tras los líderes del XXIII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines, al vencer esta noche sin contratiempos al seleccionado de Estados Unidos por 9 a 2.

Con esta victoria los portugueses han totalizado 13 puntos y continúan siendo el equipo de mayor efectividad en lo que va del torneo, habiendo logrado 72 goles a favor contra 13 que les han convertido los rivales.

Este encuentro cerró la octava jornada y fue para los lusitanos de fácil trámite con un Livramento inspirado y que llenó el campo de juego.

El conjunto norteamericano trató de levantar su juego en la segunda etapa.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
España	8	8	0	0	61	15	16
Argentina	8	7	1	0	49	8	15
Portugal	8	6	1	1	72	13	13
Alemania	8	4	1	3	42	28	9
EE. UU.	8	4	0	4	53	37	8
Chile	8	4	0	4	44	31	8
Bélgica	8	3	2	3	34	34	8
Brasil	8	3	1	4	24	24	7
Australia	8	2	1	5	24	64	5
Italia	8	2	1	5	21	23	5
Mozambi	8	2	1	5	21	23	5
Japón	8	0	0	8	12	96	0

Los encuentros de la novena fecha del XXIII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines que se juzarán hoy jueves, son los siguientes:

Por la tarde: Australia-Alemania; Portugal Bélgica y Chile-Italia. Por la noche: España-Japón; Argentina-EE. UU. y Brasil-Mozambique.

# anuncios por palabras

## Alquileres

**ALQUILO** naves industriales. Teléfono 725046.  
**NECESITO** casa o piso en alquiler, no importa zona ni estado, yo arreglaría. Matrimonio sin hijos, paga hasta 12.000. Avisos, Tfno. 713783.  
**SE ALQUILA** nave en Poligonillo, con Tfno. Informes, teléfono 724674.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Alquiler de naves, agua, luz, aseos, de 600 a 1.000 m<sup>2</sup>. Desde 24.000 pesetas. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Alquiler de locales comerciales de 100 a 1.000 m<sup>2</sup>. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Se alquila magnifico local comercial, 200 m<sup>2</sup>, propio para garaje, almacén, etc., céntrico. Renta 22.000 pesetas. Mayor, 8.  
**NECESITO** oficina en alquiler, 70 m<sup>2</sup>, totalmente terminada. Teléfono 726154.

## Automóviles

**GANSE.** Automóvil, seminuevos. Todas las marcas. Amplias facilidades. Tomamos su coche a cambio. Consultenos. Somos profesionales. María Molina, 2. Teléfonos 720189 y 725541.  
**PIRELLI.** Correas ventilador. Angel Fuentes Guerra, S. A.  
**PIRELLI.** Correa Industrial. Angel Fuentes Guerra, S. A.  
**PIRELLI.** Correa cosechadoras. Angel Fuentes Guerra, S. A.  
**PIRELLI.** Neumáticos agrícolas. Angel Fuentes Guerra, S. A.  
**PIRELLI.** Neumáticos camión. Angel Fuentes Guerra, S. A.  
**PIRELLI.** Neumáticos turismo. Angel Fuentes Guerra, S. A.  
**DISTRIBUIDOR «Pirelli».** Angel Fuentes Guerra, S. A. Palencia.  
**AUTOMOVILES** Andrez dispone de gran variedad de modelos, totalmente revisados y garantizados. Visitenos sin compromiso en Queipo de Llano, 3. Tlf. 726032. Detrás de SIMAGO.  
**AUTOMOVILES** Andrez vende Seat 132, motor gas-oil.  
**AUTOMOVILES** Iglesias vende 124 último modelo, 1.430-131-132-Dodge, todos gasoil. 721078.  
**VENDO** de particular a particular, R-8 T. S. Tfno. 712804, mañana. Félix.  
**¡OCASION!** Vendemos camión Ebro D-150, tres DKW, Mercedes, Ebro F-108, AVIA 2.500 furgón, tres Savas J-4, Ebro 5.000 kilos volquete, todos revisados, precios interesantes por final de campaña y facilidades de pago. VIVAPA, S. A. Avenida Manuel Rivera, 16.  
**VENDO** R-8 y 127 4 puertas, facilidades de pago. Honorato Alonso. Frechilla.  
**VENDO** Simca 1.200 en perfecto estado. Tfno. 714621.  
**VENDO** 1.500 motor Perkins, tipo Ranchera. César Benito. Monzon.  
**PARTICULAR** vende Seat 1.500 gasoil. Perfecto estado. Teléfono 723194.  
**PEGASO** 4 ejes, cabina cuadrada, basculante, comercial, revisado, facilidades 24 meses. FINANZAUTO y SERVICIOS. Valladolid. Tfno. 332211.  
**PEGASO** tractor, quinta rueda, moderno, revisado, muy buen estado. Facilidades de pago 24 meses. FINANZAUTO y SERVICIOS. Valladolid. Tfno. 332211.  
**PEGASO** 3 ejes, cabina cuadrada, comercial, seminuevo. FINANZAUTO y SERVICIOS. Valladolid. Tfno. 332211.  
**BARREIROS** 4 ejes, 8235, comercial a toda prueba, facilidades de pago 24 meses. FINANZAUTO y SERVICIOS. Valladolid. Teléfono 332211.  
**BARREIROS** 4 ejes, volquete comercial, revisado, facilidades de pago 24 meses. FINANZAUTO y SERVICIOS. Valladolid. Teléfono 332211.  
**VENDO** Simca 1.301 especial, seminuevo. Valentín Calderón, 21, segundo izquierda. Tratar y verle, de 7 a 9 tarde.  
**VENDO** Simca 1.200 especial. Teléfono 714271.

VENDO Seat 850. Tfno. 725392.

## Compras

**COMPRARIA CHURRERA automática.** Marca "Dobra", en buen USO.  
 Llamar 987/20-43-24. LEON.

## Enseñanzas

**PROFESORES** EGB, área Ciencias, dan clases. Tfno. 721307.  
**SE DAN** clases particulares de francés. Llamar Tfno. 723610. De 9 a 11 noche.  
**PROFESOR,** profesora, dan clases particulares Enseñanza General Básica e Inglés a domicilio. Tfno. 714156.  
**LICENCIADO** Fisicas da clases Matemáticas, Física, Química. 727432.

## Fincas

**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Pisos céntricos, llave en mano, garaje, calefacción, 120 y 136 m<sup>2</sup> útiles. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Pisos lujo, céntricos, llave en mano, 200 m<sup>2</sup>, 6 habitaciones. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Pisos en construcción, céntricos, calefacción, garaje, parquet. Muchas facilidades. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Pisos en construcción, céntricos, calefacción, garaje, parquet, 5 habitaciones, 3.600.000. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Magníficos pisos llave en mano en el Polígono, 4 habitaciones, 2 cuartos de baño, calefacción, garaje. Precio 3.000.000. Facilidades. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. República Argentina, 170 m<sup>2</sup>, magnífica inversión. Precio total, 2.500.000. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Calle Peregrinos, 4 habitaciones, terraza. Precio total, 2.500.000. Facilidades. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Venta de parcelas, terrenos, fincas, solares en todas las zonas de Palencia. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Locales comerciales de 30 a 1.000 m<sup>2</sup>, en varias zonas de Palencia. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Pisos llave en mano, zona Hospital, garaje, exteriores. Desde 2.100.000. Mayor, 8.  
**PALENCIA** Comercial Inmobiliaria. Dos pisos a estrenar en Carrión de los Condes, 100 m<sup>2</sup> útiles, céntricos. Mayor, 8.  
**PISO** a estrenar, llaves mano, calle tercera travesía de San Telmo, 3 habitaciones, salón y servicios, con o sin plaza garaje. Llamar Valladolid. Tlf. 229682.  
**MALAGA,** vendo piso 3 dormitorios. Precio económico. Facilidades de pago. Acompañó viajes. Tfno. 725310.  
**VENDO** en Torremolinos y Fuentevieja apartamentos amueblados, desde 575.000 pesetas. Facilidades. Pagamos viajes y alojamiento. Tfno. 725310.  
**PISOS** llave en mano, varios sitios. Fincas, solares, traspasos. Inmobiliaria Diaz Plaza España.  
**SE VENDE** fábrica de repostería industrial en pleno funcionamiento. Plantilla reducida. Avenida de Navarra, 15. Teléfono 333439. Zaragoza-10.  
**VENDO** piso, Pastores, 18, cuarto. Razón Tfno. 723715.

**VENTA** de pisos y locales, comerciales muy céntricos, próxima entrega. Razón, teléfonos 720496 y 725046.  
**VENTA** de plaza de garaje. Modesto Lafuente-Cardenal Cisneros. Tfno. 725599.  
**VENTA** de locales. Cardenal Cisneros, esquina a Pintor Oliva. Teléfono 725599.  
**SE VENDE** piso económico, llaves en mano. O. Santiago, número 16. Facilidades, a convenir. Llamar de 3 a 4. Tfno. 770093.  
**PARCELAS** regadio carretera Carrión, desde 300.000 peetas, particular a particular. Teléfonos 723724-727615.  
**VENDO** parcelas 2.000, 3.000, 5.000 m. Junto carretera Carrión. Tfno. 723724-727615.

**EN CENTRO** Palencia, 100 metros de calle Mayor, vendo pisos de 136 y 123 metros útiles, calefacción central, ascensor, 2 cuartos de baño, moqueta y parquet, terrazas al sol y cochera. Bajos comerciales en venta o alquiler. Informes en Martín Calleja, 9, bajo. Tfno. 713948 y 714966.

**VENDO** piso a estrenar, total decorado, cocina y servicio amueblado. Garaje listo habitar. Teléfono 721548.

**SE VENDE** casa. Para tratar, de las seis de la tarde en adelante. Casado Alisal, núm. 11, bajo, derecha.

**VENDO** piso. Avenida Valladolid, núm. 19, 100 m<sup>2</sup> útiles. Servicios centrales. Tfno. 721953.

**VENDO** piso primero a 20 metros Plaza San Lázaro, 110 m<sup>2</sup>, 6 habitaciones, calefacción central. Tfno. 724239.

**VENTA** de pisos en construcción. Eras del Bosque y Avenida Santander. Sr. Ruiz. Tlf. 721400.

**VENTA** de viviendas y locales, servicios centrales, plaza de garaje opcional, próxima terminación, en Avenida de Asturias, esquina calle Diagonal. Informes, en obra.

**SE VENDE** piso exterior, calefacción central. Polígono Pan y Guindas, parcela 14, número 4, quinto C, pago contado, precio convenir. Llamar, señor Blanco. Tfno. 720609, horas de oficina o en dichas señas.

**PARCELAS** carretera de Carrión. Tfno. 712451. Horas oficina.

**SE VENDEN** pisos en Teniente Velasco y C. Casañé, servicios centrales y cochera. Teléfonos 724343-725280.

**SE VENDE** casa con corral en Venta de Baños. C. Juana de Arco, núm. 1. Teléfonos 724343-725280.

**SE VENDE** piso en Polígono Pan y Guindas o cambio en Valladolid. Tfno. 336684. Facilidades.

**FINCAS** Marcos. Manuel Rivera, 1. Tfno. 720760. Piso a estrenar en Cardenal Cisneros, 80 metros útiles, servicios centrales y cochera. Piso recién terminado en Juan de Balmaseda, 90 metros útiles, servicios centrales. Piso en el Polígono, 75 metros útiles, calefacción central. Piso en Paseo de los Praltes, 85 metros útiles, servicios centrales. Local comercial en Doctor Cajal, 130 metros, admite doblar, véndese todo o la mitad. Nave industrial en el Poligonillo, 600 metros cubiertos y 200 de patio. Nave industrial en la carretera Valladolid, 3.150 metros edificadas y 1.200 de patios, venta o renta. Solar en el centro de Osorno, 1.000 metros, venta o aportación.

**VENDO** local 460 m<sup>2</sup>, total o parcialmente. Calle San Antonio. Tfno. 727589.

**FINCASA.** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. C. Don Sancho, 11, entreplanta. Fincas de secano y regadio, en distintas situaciones. Pisos nuevos y usados distintas situaciones. Entrega inmediata. Solar en centro ciudad, 600 m<sup>2</sup> aproximados. Oferta interesante finca de regadio 18 Has. ampliable a 22 Has. 5 kilómetros Palencia. Terrenos en zona industrial, carretera Santander, luz, agua, teléfono y fachada a carretera general.

**SE VENDE** piso primero, calle Juan de Balmaseda. Interesados, llamar al teléfono 948-701314.  
**SE VENDE** piso. Calle Juan de Balmaseda. Tfno. 721441.  
**SE VENDE** piso céntrico soleado. Razón, de 4 a 6. Tfno. 714696.

**VENDO** fincas 3,5 obradas, en Villanuriej de Cerrato. Tratar, con Esteban Méndez.

## Ganados y aves

**VENDO** dieciocho ovejas por falta de pastor. Quintanilla de la Cueva. Agustín.  
**VENDO** 20 ovejas de carne. San Cebrián de Campos. Poli.  
**SE VENDEN** 25 chivas, juntas o en lotes. Justino Santiago. Fuentes de Nava.  
**VENDO** 8 cerdos destete. Emilia del Amo. Becerril de Campos.  
**VENDO** 190 ovejas. Epiquienzo Tarifonte. Lagunilla de la Vega.  
**VENDO** 2 terneros. Tordesillas, 12. Junto Campo de Fútbol.  
**VENDO** 300 ovejas, 130 con lechazos; resto abocadas, juntas o en lotes y 50 corderas. Nicolás Linares. Herrera de Pisuerga. Tfno. 133266.  
**VENDO** cerdos destete. Maurino Pozo. Quintanilla de Onsoña.  
**VENDO** 250 ovejas. Secundino. Poza de la Vega.  
**VENDO** 100 ovejas. Simón Rojo. Villota del Duque.

## Hospedajes

**ADMITO** empleados o profesores sólo dormir. Tfno. 713101.  
**SE ADMITEN** chicos a dormir. Tfno. 722034. Llamar de 5 a 10.  
**CHICOS** pensión completa. Tello Téllez, 7, quinto C.  
**SE ADMITEN** pupilos a dormir. C. San Juan de Dios, núm. 3, segundo, derecha.  
**ADMITIRIA** señoritas con cerecho a cocina. Juan de Balmaseda, 23, bis, tercero A, de 130 a 4 tarde y 8 tarde en adelante.  
**SE ADMITE** matrimonio. Avenida Cardenal Cisneros, 8, séptimo C.

**VENDO** 40 lechazos. De Prado. Riveres de La Cueva.

**VENDO** 60 ovejas vida. Verlas, domingo, 9 mañana. Felipe. Fuentes de Valdepero.

**VENDO** 25 ovejas a escoger, abocadas. Manquillos. Eugenio.

**GALGUEROS:** para vuestro descanso, comprar la yegua a Damián, de 5 años, en Mazariegos.

## Maquinaria y Reparaciones

**NEUMATICOS,** correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal, E. Teléfono 711937.  
**VENDO** pala tractor seminueva, 2 cazes. Máximo Campo. Villalba de los Alcores.  
**REMOLACHEROS.** Cosecho remolacha por horas o hectáreas. Máquina autopropulsada Standen Clone, Jesús Cepeda Puertas. Tfno. 81. Baltanás.

**MOLINOS-SILOS SELECCIONADORAS CHAPAS PERFORADAS BASCULAS TODO TIPO VELEZ, S. A.**  
 Carretera Villalobón, Km. 2  
 Tfno. 725130

## Trabajo

**VENDEDOR,** para empresa de alimentación, con carnet de conducir y Servicio Militar cumplido. Menéndez Delgado, 17. Cacerío. Interesados, dirigirse a O. E. Avenida Casado Alisal, 2. Referencia 1.295. Palencia.

**SE OFRECE** costurera, tardes. Dirigirse, señora De las Heras. C. Cervantes, núm. 5, derecha. Venta de Baños.

**SE NECESITA** asistenta de 9 mañana 7 tarde. Tfno. 711764.  
**SE NECESITA** asistenta. Razón, Casado del Alisal, núm. 45, cuarto B.

**SE OFRECE** tractorista con experiencia. Arapiles, 43. Palencia.

**PARA** Palencia y provincia, se necesitan personas ambos sexos mayores de 24 años que dispongan de tiempo libre (al menos tardes) para llevar representación a comisión. Garantizamos ganancias mínimas mensuales del orden de 60.000 pesetas. Abstenerse curiosos. Interesados, llamar al teléfono 983-337725, días 8, 9 y 10, de 11 a 1. Preguntar por ACEBES.

**SE NECESITA** chica fija. San Lázaro, 1, cuarto.

**SE OFRECE** señora, de 9.30 a 13.30. Avenidas, segunda de D.

**SEÑORA,** si quiere papelar, llámenos. Micos. Tfno. 723717 a 11 noche.

**SE NECESITA** empujar fija. Buen sueldo.

**NECESITO** chica para nio con un niño. Hay asistenta. Tfno. EMPLEADA hogar. Dr. Arias. Casado C. D.

**NECESITO** asistenta. Cisneros, 5, primer.

**NECESITASE** asistenta. Mayor, 17, segundo.

**NECESITO** chica para nio con un niño. pesetas. Hay asistenta. 711692.

**SE NECESITA** asistenta, todo el día. Lazaro, 1, 4.ª.

**SE NECESITA** asistenta. 127, tercero, izda.

**NECESITO** asistenta. SE NECESITA asistenta. Francisco Franco, izquierda.

**NECESITO** chica buen sueldo, pocas formas. Tfno. 711692.

**SE NECESITA** asistenta de la tarde. Marmoles, séptimo. Tfno. 723717.

## Traspasos

**TRASPASO** peluquería, Plaza Mayor.

## Transporte

**OFREZCO** camión para trabajo fijo o da España. Tfno. 7.30 a 9. Valladolid.

## Varios

**COMUNIDAD** de propietarios, nos garantizamos que no en sus terrazas. Puestos. Aseplast. Camino del Cementerio. Tfno. 983-239983.

**VENDO** teja, madeiras, caballos trifásico, 12 metros cuadrados, falta, 13.

**SE VENDE** mula y vador. Hernando. Teléfono 723444.

**VENDO** tresillo, con niño. C. María Molero. C. Tfno. 723444.

## Vehículos

**OPORTUNIDAD,** remolque, demás de no 740069. Villalón.

**VENDO** camión Alminuevo. Tejedor. Torres.

## Venta

**VENDAMOS** manojos Golden y otras variedades Villanuriej, manos Maestro. Tfno. 723964.

**VENDO** 10.000 tejas. San Cebrián de Campos. Parrote.

**SE VENDEN** televisores con garantía de 5 años. Telecolor. Modelo 17.

**SE VENDEN** manojos Camino de los Aceos, finca El Almendral.

**CARNE** especial para mentón para embutidos muy bajos. Carnicería Serra. Teniente Valero 14.

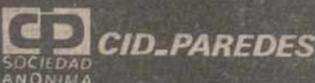
**VENDO** librería. Lainez, 8, quinto B. 6,30 tarde.

## REGISTRO

**NACIMIENTOS.** Herrero Ibáñez, de María Nieves; Jonathan García, de Ramón y Carmen; Carrión, de Carlos y María Victoria; Erayo, de Pablo y Erayo Pavia, de Pavia y Roberto Erayo, de Roberto y Erayo.

**DEFUNCIONES.** D. Herrero, de 78 años y Teodora Barrios.

**EN EL CENTRO DE PALENCIA Y VENTA DE BAÑOS VENDEMOS PISOS, GARAJES Y LONJAS VENTA DIRECTA:**

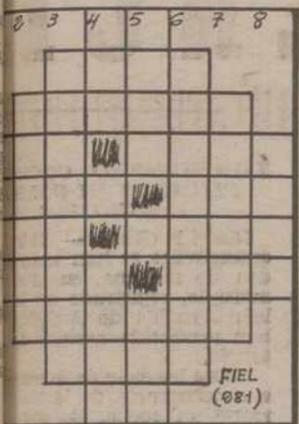


Avda. Modesto Lafuente, 13 - Tifs. 727949-727999

# PASATIEMPOS Y AMENIDADES

## CRUCIGRAMA

NUMERO 9



**HORIZONTALES:** 1: Nieto de... 2: Nombre de varón. 3:... las pieles. 4: Animal... con alas. Caudillo árabe. Regla graduada de los... Pasión de enojo. 6: Em... Orificio excremental. (pl). Casta o linaje. Arbol legumi... venezolano. 8: Peregrino. 9:... gruesa. 10: Dios epicúreo.

**VERTICALES:** 1: Río asiático. Notificar. 3: Adorno femenino... valioso. (pl). 4: Puerto... Carriño, veneración. 5:... Afluente del Ebro. 6: Re... un metal a planchas muy... 7: Viento del Sudeste. Despejado.

## JEROGLIFICOS

NUMERO 1



¿Qué hago con el tesoro?

NUMERO 2



¿Cómo te dejaron el chalet?

## MUNDO INSOLITO!

### MURIO A LOS 104 AÑOS, CON 20 BISNIETOS

La «nonna» de Capri ha fallecido en su casa de Marina de Capri a la edad de 104 años. Pocas horas después sus familiares recibían mensajes de pésame de personalidades de todo el mundo, entre los que figura el de la familia Krupp.

Michela Ferraro, considerada una de las mujeres más ancianas de Italia, era amiga de muchas personas de renombre, además de los Krupp, como del príncipe de Nápoles (más tarde Víctor Manuel III), el pintor Vincenzo Gemito, el senador Giovanni Agnelli y otros.

Viuda desde 1960, Michela Ferraro tenía dos hijos (habían fallecido otros tres), trece nietos y veinte bisnietos, la mayoría de los cuales rodaban su lecho en los últimos días.

### LOS TREINTA Y SEIS HIJOS DE AMIN

El presidente de Uganda, mariscal Idi Amin Dada, cuyas mujeres le han dado ya treinta y cinco hijos, cuenta con un nuevo heredero, según ha comunicado Radio Kampala, en emisión captada en Nairobi.

En la emisión se ha notificado que el último hijo del mariscal Idi Amin ha recibido el nombre de «Kagera River» («Río Kagera», en inglés), nombre del río cuyas márgenes sirven ahora de frente de batalla entre las tropas ugandesas y tanzanas.

Ha sido una de las dos esposas oficiales del primer mandatario ugandés, la señora Madina Amin, la que ha anunciado la noticia del alumbramiento y la que ha escogido el nombre del bebé, nacido —conforme dio

cuenta el locutor de Radio Kampala— en el momento en que se libraba la primera fase de la batalla del río Kagera.

En 1975, el presidente Idi Amin, que profesa la religión musulmana, se divorció de tres de sus entonces cuatro cónyuges oficiales quedando sólo casado con la señora Madina Amin; mas, en segunda, contrajo nuevas nupcias con la señora Sarar Amin.

### LOS EUROPEOS QUIEREN TRABAJAR MENOS

La mayoría de los europeos prefieren trabajar menos por el mismo dinero a un aumento salarial por las mismas horas de trabajo.

Este es el resultado de una encuesta en los nueve países de la Comunidad Europea divulgada en Bonn.

El 51 por ciento de los ciudadanos comunitarios preferiría que los nuevos convenios salariales representaran una reducción de su jornada laboral, en vez de un pequeño incremento de su actual sueldo.

Tan sólo el 42 por ciento de los preguntados prefirió cobrar más por el mismo horario. En Irlanda, Italia y Luxemburgo, la mayoría de la población eligió más dinero, mientras que en los otros seis países se pronunciaron por más tiempo libre.

Debido al sistema progresivo de los impuestos, los incrementos salariales son en realidad muy menguados, pues el Fisco se queda con cerca de la mitad de la subida.

En Alemania Federal, el 55 por ciento de la población es partidaria del ocio, mientras que tan sólo el 35 por ciento elegiría un aumento de sueldo.

## COCTEL DE LETRAS

	A	B	C	D	E	F
1	Q	I	U	P	L	U
2	B	S	K	L	H	F
3	L	I	Ñ	A	G	R
4	Z	D	D	Z	O	U
5	H	R	O	A	E	I
6	A	O	S	M	P	T
7	C	R	Y	D	L	Y
8	B	V	D	E	J	E
9	B	E	E	I	O	U
10	R	L	I	L	F	V
11	X	A	M	A	W	O
12	T	Z	A	Q	U	U
13	I	Q	Y	L	S	J
14	H	U	O	E	O	U
15	L	E	Q	A	L	X
16	I	Z	I	L	T	H
17	K	I	T	T	U	F
18	A	E	I	A	O	U
19	E	I	F	D	B	Q
20	M	A	D	R	I	D
21	J	K	L	B	B	U
22	R	F	S	L	B	Y



PARA SOLUCIONAR «COCTEL DE LETRAS», DEBE HALLAR LAS RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS QUE LES FORMULAMOS, Y TANTO LAS PUEDEN ENCONTRAR EN SENTIDO HORIZONTAL, QUE VERTICAL O EN DIAGONAL.

- 1.ª — Fecha que conmemora este monumento.
- 2.ª — Lugar donde está enclavado este monumento.
- 3.ª — Nombre de la ciudad.
- 4.ª — Nombre y apellidos del arquitecto.

### AHORA SI QUE PUEDE VD. CASARSE

Disponemos para usted clientes de 18 a 65 años, que desean contraer matrimonio. Solicite información indicando edad y estado civil. CONYUGAL. Apartado 3.049. SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa)

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DIA ANTERIOR

**AL CRUCIGRAMA** Lis. 6: Tac. Maté. 7: Erin. Res. 8: Anatas. 9: Anás. 10: As.

**HORIZONTALES:** 1: B. O. 2: Veda. 3: Cayado. 4: Suma. 5: Alia.

**VERTICALES:** 1: Late. 2: Colara. 3: Vaticina. 4: Bey. Nana. 5: Odas. Fas. 6: Adularas. 7: Omtes. 8: Aseo.

### A LOS JEROGLIFICOS

- 1.—Cervantes.
- 2.—Repartida.

### AL TABLEROGAMA

«La ley registra las costumbres, no las crea».

Leídas verticalmente las iniciales de las palabras, deben decir: «MAUROIS».

LEA TODAS LAS SEMANAS NUESTRO «SUPLEMENTO DEPORTIVO»

## JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



ate de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos aparentemente iguales

# SUCESOS

## Un incendio destruye unos almacenes de alta costura, en VALENCIA

ALMACENES DESTRUIDOS POR UN INCENDIO

Valencia (Efe). — Unos almacenes de alta costura han quedado totalmente destruidos por un incendio. La causa fue un cortocircuito. Las grandes llamas y el humo produjeron alarma en la ciudad, si se tiene en cuenta que los almacenes están situados en el centro de la ciudad.

Han quedado destruidos las prendas almacenadas, estanterías, muebles y paredes.

ATRACO AL BANCO DE VIZCAYA EN MADRID

Madrid (Efe). — De millón a millón y medio de pesetas se han llevado dos individuos en un atraco perpetrado hacia las doce y cuarto de esta mañana en el Banco de Vizcaya, situado en la calle Profesor Wasman, número 13.

Los dos atracadores, uno de ellos de edad aproximada a los 45 años y otro de apariencia más joven, armados con una pistola, amenazaron a los clientes del establecimiento y a los empleados del mismo — a uno de estos le golpearon — y se llevaron el dinero que había en la ventanilla.

## ATRACOS EN MALAGA, ZAMORA Y MADRID

ATRACO FRUSTRADO

Málaga (Efe). — Un atraco frustrado a un empleado de la compañía de seguridad "Esabe", se ha registrado a las puertas del Banco Hispano Americano en la Avenida del Generalísimo.

Cuando uno de los empleados sacaba del furgón una saca de dinero que acababa de llegar procedente del Banco de España se abalanzó sobre él un individuo joven, con intención de hacerse con la saca.

Se produjo un forcejeo entre el empleado de "Esabe" y el delincuente, teniendo que hacer uso aquel de su pistola reglamentaria, si bien no para disparar sino para golpear con ella al asaltante.

En el forcejeo llegaron al interior de la entidad bancaria, donde ya intervino el personal de la misma para retener al delincuente y entregarlo después a la po-

licía, que avisada telefónicamente acudió al lugar.

Hasta el momento no ha sido facilitado el nombre del frustrado atracador.

Hay que señalar que en la Avenida del Generalísimo, una de las zonas más céntricas de la ciudad, se organizó un auténtico alboroto con este suceso, y que los empleados de "Esabe" tuvieron que sacar sus armas y rodear el furgón de traslado de fondos, que había quedado en la calzada, aparcado en doble fila.

ATRACO A UNA JOYERIA

Zamora (Efe). — A unos seis millones de pesetas asciende el botín de un robo perpetrado sobre las tres de la tarde en una joyería de Zamora cuando se encontraba cerrado el establecimiento.

Fuentes policiales aseguran que fueron varios los ladrones y que utilizaron el método "Rififi". Para ello forzaron la puerta principal de un edificio de tres plantas y desde el primer piso abrieron un agujero que daba directamente a la trastienda de la joyería, lugar desde donde les fue muy fácil desvalijar el establecimiento.

La Policía local inició sus investigaciones sin resultado positivo hasta el momento, ya que los ladrones habían organizado el robo con gran precisión, por lo que se cree que son expertos en este tipo de acciones.

MORTAL ACCIDENTE DE DOS PAREJAS DE RECIENTES CASADOS

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — Tres personas resultaron muertas y otra con heridas de gravedad a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido sobre las 4 de la tarde en esta isla, en la autopista del norte.

Los fallecidos son el matrimonio formado por José María Seoane Vázquez, de 27 años, natural de La Coruña, y María Luisa Torre Asensio, de 26 años, natural de Portugalete (Vizcaya), y Fernando Domingo Urcullu Apronte, de 25 años, natural de Burgos. La esposa de este último, María Angeles Sancho García, de 24 años, también natural de Burgos, se encuentra internada en estado grave en el hospital general y clínico de esta capital.

Las dos parejas, que habían contraído matrimonio recientemente tienen su lugar de residencia en Bilbao.

En el momento del accidente, viajaban en un coche de alquiler descapotable que conducía Fernando Domingo Urcullu. El automóvil dio varios vuelcos sobre la calzada debido, posiblemente, a un fallo mecánico.

INTENTO QUEMAR A SUS FAMILIARES

Córdoba (Efe). — Un hombre, que al parecer tiene perturbadas sus facultades mentales, ha sido detenido tras intentar quemar a su familia y a sí mismo.

Se trata de José Roldán Gómez, de 64 años de edad, quien intentó prender fuego a la vivienda de su hermano, Rafael Roldán Gómez, contigua a un horno de pan propiedad de la familia.

Según parece, desde hace algún tiempo entre ambos hermanos existían algunas diferencias con respecto a la dirección de la panadería, habiéndose establecido un pleito judicial.

El frustrado incendiario roció con gasolina los pasillos de la vi-

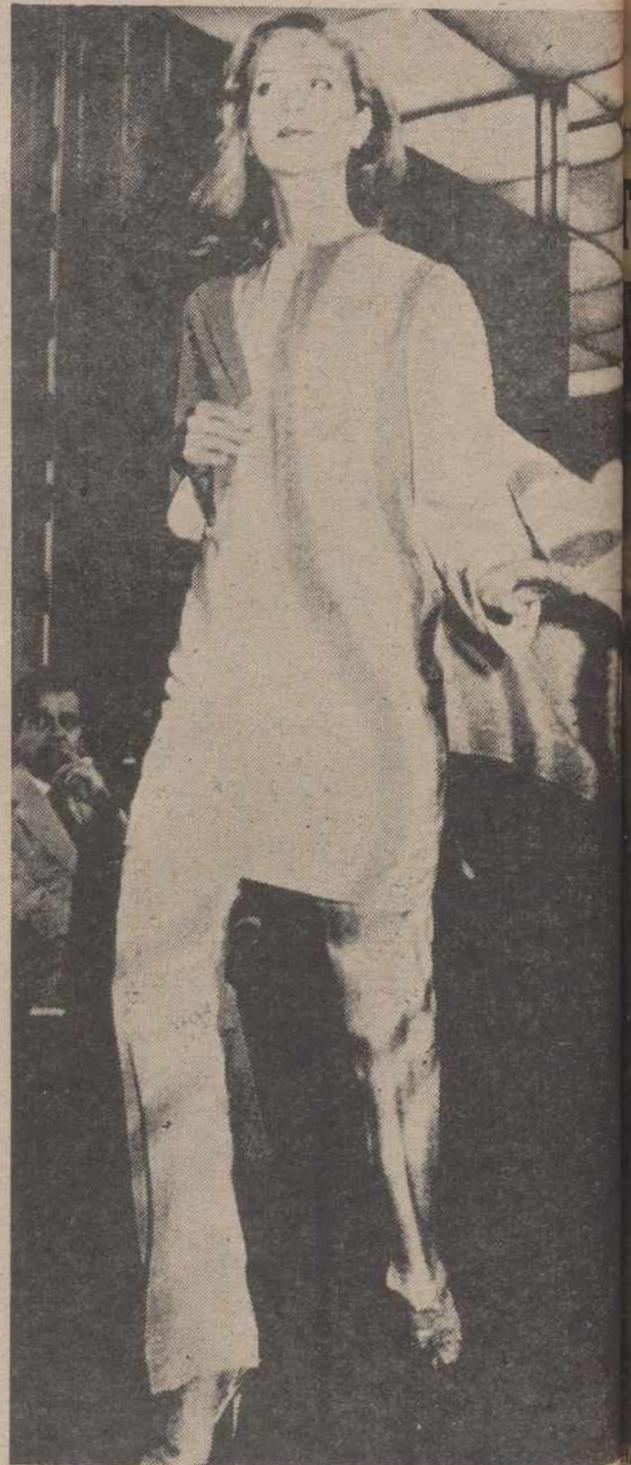
VEINTICUATRO COCHES COLISIONADOS EN COLISION MULTIPLE

Madrid (Efe). — Veinte automóviles se han visto involucrados, de mañana, en una colisión múltiple, registrado en la leña Avenida de América, han producido heridos de gravedad.

Sobre las siete de la mañana a consecuencia de la lluvia, un coche se resquebrajó y chocó con otros quince. Después, por una maniobra de un automovilista, que en sentido contrario al tráfico, nueve coches chocaron entre sí.

En la múltiple colisión, una mujer sufrió heridas leves. El resto de los heridos fueron atendidos en una hora y media, aproximadamente.

## COLECCION DE MODA



NUEVA YORK. — Uno de los modelos de la colección de «pre-à-porter» para la próxima temporada primavera-verano.

(Telefoto EFE)

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

### \* JUANITO SUSPENDIDO POR LA UEFA HASTA EL 8 DE NOVIEMBRE DE 1980

Berna, 9. (Efe). — El jugador del Real Madrid y de la selección española de Fútbol Juan Gómez «Juanito» ha sido sancionado por el Comité Disciplinario de la U.E.F.A. con suspensión para actuar en Copas de Europa de Club hasta el 8 de noviembre de 1980, por agresión al árbitro y un juez de línea en el partido contra el Grasshoppers, de Zurich.

Esta sanción, la más dura impuesta por el Comité Disciplinario, supone que Juanito no podrá jugar con su club ningún encuentro de Copas de Europa de la próxima temporada y parte de la siguiente.

### \* SUAREZ INVITADO POR EL CONSEJO DE EUROPA

Estrasburgo (Francia), 9. (Efe). — El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, ha sido invitado por la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa.

El jefe del Gobierno español pronunciará un discurso en la tarde del 31 de enero próximo en el acto organizado por la Asamblea con motivo de esta visita oficial de Suárez.

El último hombre de Estado invitado por la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa fue el canciller Helmut Schmidt en abril de 1978.

### \* SECUESTRAN A DOS HIJOS DE DOS INDUSTRIALES ITALIANOS

Milán, 9. (Efe). — Dos jóvenes, hijos de dos importantes industriales italianos, fueron secuestrados casi simultáneamente hoy jueves, en la provincia de Milán, sin que se pueda saber con certeza si existe una relación entre ambos.

Paolo Giorgetti, estudiante de dieciséis años, hijo de un conocido industrial del mueble, fue asaltado en la localidad de Meda, a pocos kilómetros de Milán, por unos individuos que le obligaron a subir a un automóvil cuando se dirigía al colegio.

En la capital de la provincia, Milán, la hija de un conocido constructor, María Sacco, de veinte años, nieta del ex-presidente del Club de Fútbol «Internazionale», Rinaldo Masseroni, fue secuestrada al salir de un hotel en el momento en que se disponía a entrar en su vehículo.

### \* TOQUE DE QUEDA EN 4 PROVINCIAS ANGOLEÑAS

Johannesburgo, 9. (Efe-Upi). — El Gobierno angoleño implanta hoy un toque de queda, desde el anochecer hasta el amanecer, en cuatro provincias centrales en un intento de impedir que guerrilleros pro-occidentales detengan el plan de reapertura de la estratégica vía férrea de Benguela.

Radio Luanda captada en Johannesburgo, dijo que el toque de queda sería implantado en las provincias de Mocimbedes, Benguela, Huambo y Bie, que cruza la línea férrea que va desde la costa hasta la frontera con Zaire.

La emisora añadió que sigue en vigor el toque de queda entre la medianoche y las 5 de la madrugada en la capital angoleña, donde la vida nocturna se ve muy restringida desde el fallido golpe de Estado hace 17 meses.

El Gobierno angoleño anunció la pasada semana que el puente que destruyeron guerrilleros de la Unión para la Independencia Total de Angola (UNITA) ha sido abierto y que el servicio se reanuda el pasado fin de semana. Sin embargo, no se tiene noticia de que hasta el momento haya circulado ningún tren por ese tramo.